E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
*ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.*

**PROGRAMA**

3111 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK. EGITURA ETA LAGUNTZA

**ARDURADUNA**

04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK

KABINETE ETA KOMUNIKAZIO ZUZENDARIA ETA ZERBITZU ZUZENDARIA

**PROGRAMA**

3111 ESTRUCTURA Y APOYO DE EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES

**RESPONSABLE**

04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES

DIRECTOR DE GABINETE Y COMUNICACIÓN Y DIRECTOR DE SERVICIOS

HELBURUA

1. SAILAREN KANPO-HARREMANAK, HEDABIDEEKIKO HARREMANAK ETA ARGITALPEN PLANA PRESTATU ETA KUDEATZEA
2. LAGUNTZA JURIDIKOA
3. AURREKONTUEN AURRE-PROIEKTUA PRESTATU, KUDEATU ETA BETETZEN DELA BEGIRATZEA
4. GIZA BALIABIDEEN KUDEAKETA
5. ADMINISTRAZIO KONTRATAZIOAREN KUDEAKETA
6. SAILEKO ZERBITZUAK INFORMATIZATZEA ETA PLAN INFORMATIKOA GARATZEA
7. ESTATISTIKA ERAGIKETAK
8. SAILEAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEA
9. SAILAREN BERDINTASUN POLITIKAK SUSTATU ETA KOORDINATZEA
10. DOKUMENTAZIO ZERBITZUAREN KUDEAKETA

OBJETIVO

1. RELACIONES EXTERNAS DEL DEPARTAMENTO, RELACIÓN CON LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL Y ELABORACIÓN Y GESTIÓN DEL PLAN DE PUBLICACIONES
2. ASESORÍA JURÍDICA
3. ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO DE PRESUPUESTOS, GESTIÓN Y SEGUIMIENTO DE SU EJECUCIÓN
4. GESTIÓN DE RECURSOS HUMANOS
5. GESTION DE LA CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA
6. INFORMATIZACIÓN DE LOS SERVICIOS DEL DEPARTAMENTO Y DESARROLLO DEL PLAN INFORMÁTICO
7. OPERACIONES ESTADÍSTICAS
8. FOMENTAR EL USO DEL EUSKERA EN EL DEPARTAMENTO
9. IMPULSAR Y COORDINAR LAS POLÍTICAS DE IGUALDAD DEL DEPARTAMENTO
10. GESTIÓN DEL SERVICIO DE DOCUMENTACIÓN

BETETZE MAILA

1. SAILAREN KANPO-HARREMANAK, HEDABIDEEKIKO HARREMANAK ETA ARGITALPEN PLANA PRESTATU ETA KUDEATZEA

2013 urtean zehar, lehenik, gizarteari Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailaren helburu lehenetsiak zeintzuk diren jakinarazteari ekin zaio, oinarrizko hiru arlori dagokionez: enplegua sustatzea, 2013-2016 aldirako Enplegua Sustatzeko Programaren bidez; memoria ekonomikoa, zerbitzu-zorroa eta zerbitzuen mapa barne hartzen dituen Gizarte Zerbitzuetako Plan Estrategikoa osatzeko lanei berrekitea; eta etxebizitza-politika premia-egoerei arreta ematera birbideratzea, alokairua lehenestearen bidez.

Horretarako, honako aurkezpen publiko hauek antolatu dira:

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. RELACIONES EXTERNAS DEL DEPARTAMENTO, RELACIÓN CON LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL Y ELABORACIÓN Y GESTIÓN DEL PLAN DE PUBLICACIONES

Durante el año 2013 se ha abordado, en primer lugar, la tarea de comunicar a la sociedad cuáles son los objetivos prioritarios del Departamento de Empleo y Políticas Sociales en relación a tres materias básicas: la promoción del empleo mediante el programa de Reactivación del Empleo 2013-2016, la reanudación de los trabajos para elaborar el Plan Estratégico de Servicios Sociales, que incluye la memoria económica, la cartera de servicios y el mapa de servicios, y la reorientación de la política de vivienda hacia la atención de las situaciones de necesidad mediante la priorización del alquiler.

A tal fin se han se han organizado las siguientes presentaciones públicas:

- Jendaurrean eta hedabideen aurrean aurkeztu da 2013-2016 aldirako Enplegua Sustatzeko Programa, Lehendakaritzarekin eta Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailarekin elkarlanean.
- Jendaurrean eta hedabideen aurrean aurkeztu da Etxebizitzen RENOVE Plana, Enplegua Sustatzeko Programaren barnean dagoena.
- Hedabideen eta arloan dihardutn erakundeen aurrean aurkeztu dira laneko istripuen eta gaixotasun profesionalen gaineko EAEko estatistikak.
- Hedabideen aurrean aurkeztu da gizarte-eragileekin izandako negoziazioen balantzea, negoziazio kolektiboa Euskadin eta lan-erreforma aplikatzearen ondorioak hizpide hartuta.
- ELKARGUNE jardunaldia, Bilboko Euskalduna Jauregian egin zena iragan azaroaren 7an, arreta geriatrikoko profesionalei zuzendua, adineko pertsonen tratu etikoari buruz.

Halaber, Sailak honako gaikako azoka hauen antolakuntzan lagundu du, beroietan stand baten bidez parte hartzeaz gain:

- INSERCIONA, gizarteratze eta laneratze arloko Euskadiko enpresen azoka, Irunen.
- NAGUSI, adineko pertsonei zuzendutako azoka, Bilbon.
- Oztoporik gabe erakusketa, desgaitasunen bat duten pertsonentzako laguntza teknikoen erakusketa, Gasteizen.

Unibertsitate-arloari dagokionez, hitzaldietan eta solasaldietan parte hartu da:

- Udako Euskal Unibertsitatean, laneko osasunari eta zahartzeari buruz.
- Menéndez Pelayo Nazioarteko Unibertsitatean, arreta soziosanitarioari buruz.
- EHUren Zuzenbide fakultatean, II. nazioarteko kongresu honetan: Oinarrizko Eskubideen Nazioarteko Babesa. Ikuspegi publikoa eta pribatua.

Bestalde, lan, etxebizitza eta gizarte politika arloetako hainbat eragile sozial eta zibilek antolatutako 50 ekitaldi baino gehiagotan parte hartu da, Sailaren politikak azaltzeko.

2. LAGUNTZA JURIDIKOA

Enplegu eta Gizarte Politiketako Aholkularitza Juridikoak honako hauek izapidetu ditu: 12 dekretu, 44 agindu, 8 txosten juridiko, 7 kudeaketa-mandatu, Gobernu-kontseiluaren 30 erabaki-proposamen, 73 errekurtso, 26 hitzarmen, 3 ebazpen eta bestelako 3.

- Presentación ante la sociedad y los medios de comunicación, y en colaboración con Lehendakaritza y el Departamento de Desarrollo Económico y competitividad, del Programa de Reactivación del Empleo 2013-2016.
- Presentación ante la sociedad y los medios de comunicación del Plan RENOVE Vivienda incluido dentro del Programa de Reactivación del Empleo.
- Presentación ante los medios de comunicación y entidades relacionadas con la materia de las estadísticas de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales en la Comunidad Autónoma Vasca
- Presentación ante los medios de comunicación del balance de las negociaciones mantenidas con agentes sociales en relación con la negociación colectiva en Euskadi y los efectos de la aplicación de la reforma laboral.
- Jornada de nombre ELKARGUNE, celebrada el 7 de noviembre en el Palacio Euskalduna de Bilbao, destinada a profesionales de la atención geriátrica, sobre el trato ético a las Personas Mayores.

El Departamento también ha colaborado en la organización y ha participado con un stand en las siguientes ferias temáticas:

- INSERCIONA en Irún, feria de las empresas de inserción de Euskadi.
- NAGUSI de Bilbao, feria destinada a las personas mayores.
- El Salón sin Barreras de Vitoria-Gasteiz, destinado a la exposición de ayudas técnicas para personas con discapacidad.

En el ámbito universitario se ha participado, con la impartición de conferencias y charlas con:

- Udako Euskal Unibertsitatea en las materias de salud laboral y envejecimiento.
- La Universidad Internacional Menéndez Pelayo en materia de atención socio-sanitaria.
- La Facultad de Derecho de la UPV en el II congreso internacional denominado “Protección Internacional de los Derechos Fundamentales. Perspectivas Pública y Privada”.

Por otra parte, se ha asistido y participado en más de 50 actos organizados por diferentes entidades sociales y civiles que trabajan en el ámbito del empleo, la vivienda y las políticas sociales para explicar las políticas del Departamento.

2. ASESORÍA JURÍDICA

Por parte de la Asesoría Jurídica de Empleo y Políticas Sociales se han tramitado 12 decretos, 44 órdenes, 8 informes jurídicos, 7 encomiendas de gestión, 30 propuestas de acuerdo del Consejo de Gobierno, 73 recursos, 26 convenios, 3 resoluciones y 3 otros.

## 3. AURREKONTUEN AURRE-PROIEKTUA PRESTATU, KUDEATU ETA BETETZEN DELA BEGIRATZEA

2013 urterako aurrekontuen aurreproiektua osatu da, Legearen artikuluek Sailean duten eragina aztertuta, eta aurkeztutako zuzenketei buruzko txostenak eginez.

50 kreditu-transferentzia, 53.640 kontabilitate-kudeaketaren agiri eta 1.588 kontabilitate-oharri dagozkien 55 funts aurreratuen banku-transferentzia izapidetu dira.

2013ko aurrekontuaren jarraipen eta kontrola egin da; hain zuzen ere aurrekontu-betearazpenaren 24 segimendu-txosten egin dira, horretarako programen arduradunekin egin beharreko bilerak egin ostean.

## 3. ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO DE PRESUPUESTOS, GESTIÓN Y SEGUIMIENTO DE SU EJECUCIÓN

Se ha elaborado el Anteproyecto de Presupuesto para el año 2013, analizando el articulado de la Ley, en lo que afecta al Departamento, efectuando los informes relativos a las enmiendas presentadas.

Se han tramitado 50 transferencias de crédito, 53.640 documentos de gestión contable y 55 transferencias bancarias de fondos anticipados, correspondientes a 1.588 apuntes contables.

Se ha realizado el seguimiento y control del presupuesto del año 2013, elaborando 24 informes de seguimiento de la ejecución presupuestaria, celebrando las reuniones correspondientes con los responsables de los programas.

## 4. GIZA BALIABIDEEN KUDEAKETA

2013 ekitaldian, Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailak honako hauek izapidetu ditu: 8 langileen kudeaketa-txosten, 37 behin betiko baja, 8 behin-behineko baja, 770 lizentzia eta baimen, 107 nominako gorabehera, 165 lanpostu-betetze, 31 lanera itzultze eta birlaneratze 1.

Zerbitzuen Zuzendaritzak langileen laneratzeari buruzko kontrolak egin ditu, eta lan-absentismoaren jarraipena egin du, Prebentzio Zerbitzuarekin lankidetzan.

Kontularitza-kudeaketako 297 dokumentu izapidetu ziren pertsonaleko gastuei buruzko I. kapituluaren kargura.

159 pertsonek parte hartu dute IVAPen 271 prestakuntza-ikastarotan; 40 pertsonek parte hartu dute IVAPek antolatutako ikastaro/mintegietan. Bost pertsona joan ziren euskara-ikastaroetara lan-ordutegian, hiruk hartu dute parte normalizaziorako planaren barneko birziklatzeko ikastaroetan eta 89k, berriz, 2013ko abenduan ekin zioten ELEBI programari.

## 4. GESTIÓN DE RECURSOS HUMANOS

En el ejercicio 2013 el Departamento de Empleo y Políticas Sociales ha tramitado 8 expedientes de administración de personal, 37 bajas definitivas, 8 bajas provisionales, 770 licencias y permisos, 107 incidencias nomina, 165 provisiones de puestos, 31 reincorporaciones y un reingreso.

La Dirección de Servicios ha efectuado controles de presencia de personal y un seguimiento del absentismo laboral en colaboración con el Servicio de Prevención.

Fueron tramitados 297 documentos contables de gestión con cargo al capítulo I de gastos de personal.

159 personas han participado en cursos de formación del IVAP mediante 271 cursos; 40 personas han asistido a cursos/seminarios organizados por el IVAP. Cinco personas asistieron a cursos de euskera dentro del horario laboral, tres han participado en cursos de reciclaje dentro del plan de normalización, y otros 89 han iniciado a partir del mes de diciembre de 2013 el programa ELEBI.

## 5. ADMINISTRAZIO KONTRATAZIOAREN KUDEAKETA

Saileko zuzendaritzei eta justiziako lurralde-bulegoei aholkularitza teknikoa eta juridikoa eskaini diegu administrazio-kontratazioari buruz, eta zirkularrak egin ditugu jarraibideak eta gomendioak zabaltzeko. Halaber, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bategina onartzen duen azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuari egokitu zaizkio Administrazio-oinarri Partikularren Pleguak.

Aholkularitza egokia eman ondoren, eta kontratazio-espediente guztien barruan, administrazio-klausula partikularren pleguak eta aldizkari ofizialetako (EHAA, BOE eta, hala dagokionean, EBAO) deialdiak egin ditugu, kontratatzailearen profilez eta Euskal Sektore Publikoko Kontratuen Erregistroaz gainera. Pliken irekieraren gainbegiratze tekniko eta juridikoa egin dugu, eta era guztietako ebazpenak eta espedienteak proposatu ditugu onartu zitezen.

## 5. GESTION DE LA CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA

Se ha asesorado técnica y jurídicamente en materia de contratación administrativa a las Direcciónes del Departamento de Empleo y Políticas Sociales y se han elaborado Circulares con directrices y recomendaciones al respecto. Así mismo, se ha procedido a la adaptación de los Pliegos de Bases Administrativas Particulares al Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

Una vez prestado el debido asesoramiento, y dentro de la gestión de todos y cada uno de los expediente de contratación, se ha procedido a la elaboración de los pliegos de cláusulas administrativas particulares, convocatoria en diarios oficiales (BOPV, BOE, y, en su caso, DOUE) así como en el Perfil del Contratante y Revascon. Se ha supervisado técnica y jurídicamente la apertura de plicas, y propuesta para su aprobación de todo tipo de Resoluciones de expedientes.

Gorabeherak, erreklamazioak eta aurkeztutako errekurtsoak aztertu ditugu, eta ebazpen proposamena egin.

Finean, izapidetutako espediente guztien fase guztiak kudeatu eta kontrolatu ditugu.

Horrez gain, Kontratazio Batzorde Nagusira bidali beharreko espedienteetarako beharrezko dokumentazioa izapidetu eta kudeatu dugu, eta kasu askotan Ondare eta Kontratazio Zuzendaritzako Kontratazio Mahaiko kide izan gara.

2013. urtean, Sailaren Kontratazio Mahaiaren bitartez 22 zerbitzuen kontratu-espediente izapidetu dira, baita 5 obra-espediente, 2 administrazio-kontratu berezi eta 143 kontratu txikien espediente ere. Era berean, aurreko ekitaldiko kontratu baten luzapena gauzatu da, hala nola kontratu-aldaketa bat.

## 6. SAILEKO ZERBITZUAK INFORMATIZATZEA ETA PLAN INFORMATIKOA GARATZEA

Baliabide informatikoen Errolda osatzen duten elementuen mantentzea egin da, eta horien gorabeherak eta kokapen-aldaketak islatu dira.

Laguntza eta aholkularitza eman zaie erabiltzaileei, bai barrukoei bai kanpokoei, eta nabarmendu behar da gero eta maizago izaten direla sailaren kanpoko aplikazioen erabiltzaileek jakinarazitako gorabeherak eta egindako kontsultak, zerbitzu telematikoen erabileraren ondorioz:

Egun, asko dira Interneten ezarritako aplikazioak: lantokien irekierak, lan-ezbeharrak, hauteskunde sindikalak, lana eta familia bateragarri egiteko laguntzak, telelaguntza, hirugarren sektorerako laguntzak, ekonomia sozialerako laguntzak, GIZARTENET, gizarte zerbitzuetako informazio-sistema, gizarte zerbitzuetako behatokiak, Gizarte Zerbitzuen Estatistika/Entitateak eta Zentroak eta Etxebide.

Informazio-sistemen mekanizazioaren konponbide alternatibo posibleei buruz aholkatzea.

Berriak garatzea eta lehendik daudenak mantentzea.

1- Aplikazio berriak garatzea:

1.1 Telelaguntza teleizapidetzea.

1.2 Ekonomia sozialerako laguntza digitalizatzea.

1.3. Hauteskunde sindikalak.

1.4. Hirugarren sektorerako laguntzei eustea.

1.5. GIZARTENETen funtzionaltasun berriak.

2- Mantentzea.

2.1 Ustiatzen ari diren saileko informazio-sistemen

En cuanto a las incidencias, reclamaciones y recursos presentados se ha procedido a su análisis y propuesta de resolución.

En definitiva, se han gestionado y controlado todas las fases de los expedientes tramitados.

Así mismo, se ha tramitado y gestionado la documentación necesaria para aquellos expedientes de contratación administrativa que debían enviarse a la Comisión Central de Contratación, actuando en muchos casos como vocal en la Mesa de Contratación de la Dirección de Patrimonio y Contratación.

Durante el año 2013 se han tramitado mediante la Mesa de Contratación del Departamento 22 expedientes de contratos de servicios, 5 expedientes de obras, 2 contratos adminisatrativos especiales, así como 143 expedientes de contratos menores. También se ha formalizado una prórroga de contrato correspondiente al ejercicio anterior y una modificación de contrato.

## 6. INFORMATIZACIÓN DE LOS SERVICIOS DEL DEPARTAMENTO Y DESARROLLO DEL PLAN INFORMÁTICO

Se ha realizado el mantenimiento de los elementos que componen en Censo de recursos informáticos, reflejándose en el censo las variaciones y cambios de ubicación de los elementos.

Se ha prestado apoyo y asesoramiento a los usuarios tanto internos como externos, destacando que son cada vez más frecuentes las consultas e incidencias notificadas por usuarios de aplicaciones departamentales externas, como consecuencia de la utilización de servicios telemáticos:

En la actualidad existe un número importante de aplicaciones implantadas en Internet: aperturas de centros de trabajo, siniestralidad laboral, elecciones sindicales, ayudas a la conciliación de la vida laboral y familiar, teleasistencia, ayudas al tercer sector, ayudas a la economía social, GIZARTENET, sistema de información de servicios sociales, observatorios de servicios sociales, ESSEC (Estadística de Servicios Sociales, Entidades y Centros), Etxebide.

Asesoramiento sobre las posibles soluciones alternativas a la mecanización de los sistemas de información.

Nuevos desarrollos y mantenimiento de los existentes.

1- Desarrollo de nuevas aplicaciones:

1.1 Teletramitación de teleasistencia.

1.2 Digitalización de las Ayudas de Economía Social.

1.3. Elecciones sindicales.

1.4. Mantenimiento de ayudas del tercer sector.

1.5. Nuevas funcionalidades de GIZARTENET.

2- Mantenimiento.

2.1 Se ha realizado el mantenimiento preventivo y

prebentzio- eta zuzenketa-mantentzea egin da.

2.2 Gizarte.net-en mantentzea

2.2 Etxebizitzei buruzko informazio-sistema.

7. ESTATISTIKA ERAGIKETAK

Estatistikako Euskal Planean aurreikusitako estatistika-eragiketa guztiak garatu ditugu, horien kudeaketa Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailaren eskumenekoa bazen.

Testuinguru horretan, Sailak 2012ra arte Eustatek eskumenekoak izan diren Gizarte Zerbitzuen eta Gizarte Ekintzaren Estatistiken alderdiak bere gain hartzeko oinarrian ezarri dira.

Enplegu eta lan arloko eragiketei dagokienez, 2013ko Lan Merkatuaren Zentsuari ekin zaio, eskaintzari dagokion alderdiaren hiru urtean behingo panelaren lehen fasea martxan jarrita. Ildo berean, 2013ko Lan Baldintzen Inkestaren landa-lana osatu da, baita 2013ko Ekonomia Sozialaren Inkesta ere (2012ko datuak). Lan Estatistiken eta Lanbide Lesioen garapenaren jarraipena ere egin dugu. Bestalde, Diru-sarrerak Bermatzeko Errentako, Etxebizitzen Prestazio Osagarriko eta Gizarte Larrialdietarako Laguntzako gizarte-prestazioei loturiko urteko estatistika abian jartzeko lanekin jarraitu da.

Gizarte zerbitzuei dagokienez, Gizarte Zerbitzuen eta Gizarte Ekintzen 2013ko Estatistikaren informazio-bilketa osatu da (2012ko datuak).

Etxebizitza arloan, landa-datuak biltzeko prozesuak osatu dira, honako eragiketa estatistikoei lotuta:

* Etxegintza eta etxebizitzaren inkesta 2013

* Higiezinen eskaintzaren inkesta 2013

* Etxebizitza hutsen bi urtean behingo inkesta 2013

* Etxebizitzaren premiari eta eskariari buruzko inkestak.

Bestalde, honako aurkezpen eta hedapen estatistikoko lan hauek osatu dira:

* Lan Merkatuaren Zentsuaren emaitzen amaierako txostena 2012 (Eskaria).

* Pobrezia eta Gizarte-desberdintasunen Inkestaren emaitzen amaierako txostena 2012.

* Gizarte Zerbitzuen eta Gizarte Ekintzen Estatistikaren taula estatistikoak 2012 (2011ko datuak).

* Etxegintzaren eta etxebizitzen inkestaren taula estatistikoak 2013 (I. hiruhilekotik III.era).

Sailetako organoek eskaturiko sailaren estatistika-eragiketei buruz txosten espezifiko osagarriak ere landu ditugu, sailetik kanpoko pertsona eta erakundeen eskariei ere erantzunez. Bereziki nabarmendu behar da Lanbiderekin lankidetzan jardutea, 2013-2016 aldirako

correctivo de los sistemas de información departamentales en explotación .

2.2 Mantenimiento de Gizarte.net.

2.2 Sistema de información de vivienda.

7. OPERACIONES ESTADÍSTICAS

Se han desarrollado las diferentes operaciones estadísticas previstas en el Plan Vasco de Estadística cuya gestión es competencia del Departamento de Empleo y Políticas Sociales.

En este contexto, se han puesto las bases para la asunción por el Departamento del desarrollo de aquellas partes de la Estadística de Servicios Sociales y Acción Social que hasta 2012 habían sido competencia de Eustat.

En lo relativo a las operaciones del área de empleo y trabajo, se ha abordado la nueva operación del Censo del Mercado de Trabajo 2013, poniendo en marcha la primera fase del Panel trienal de la vertiente de Oferta. Se ha completado igualmente el trabajo de campo de la Encuesta de Condiciones de Trabajo 2013 así como de la Encuesta de la Economía Social 2013 (datos 2012). Se ha seguido igualmente el desarrollo de las Estadísticas Laborales y de Lesiones Profesionales. Se han continuado, por otra parte, los trabajos para poner en marcha una estadística anual relativa a las prestaciones sociales de Renta de Garantía de Ingresos, Prestación Complementaria de Vivienda y Ayudas de Emergencia Social.

En el área relativa a servicios sociales, se ha completado la recogida de información de la Estadística de Servicios Sociales y Acción Social 2013 (datos 2012).

En el área de vivienda, se han completado los procesos de recogida de datos en campo correspondientes a las siguientes operaciones estadísticas:

* Encuesta de Edificación y Vivienda 2013.

* Encuesta sobre la Oferta Inmobiliaria 2013.

* Encuesta bienal sobre Vivienda Vacía 2013.

* Encuesta de Necesidades y Demanda de Vivienda.

Se han completado en paralelo los siguientes trabajos de presentación y difusión estadística:

* Informe final de resultados del Censo del Mercado de Trabajo 2012 (Demanda).

* Informe final de resultados de la Encuesta de Pobreza y Desigualdades Sociales 2012.

* Tablas estadísticas de la Estadística de Servicios Sociales y Acción Social 2012 (datos 2011).

* Tablas estadísticas de la Estadística de Edificación y Vivienda 2013 (trimestres I a III).

Se han elaborado igualmente los informes específicos complementarios relativos a las operaciones estadísticas del Departamento que han sido solicitados por los distintos órganos departamentales, atendiéndose igualmente las peticiones de personas y entidades

Lanbideren Plan Estrategikoan sartu beharreko diagnostikoa gauzatzeari dagokionez. Halaber da garrantzitsua Ogasun eta Finantza Sailarekin lankidetzan jardun izana Sailak egindako Pobreziaren eta Gizarte-desberdintasunen Inkestako datuetan oinarritutako desberdintasunari buruzko azterlana gauzatzen.

Azterlanen dagokienez, urteko eragiketa bat egin da gizarte-zerbitzuen finantzaketa eta gastu publikoari buruz, 2011ri buruz bilduriko datuekin.

Azkenik, lankidetzan jarraitu dugu Gizarte Gaietako Sailburuordetzarekin eta EJIErekin Estatistikarako Organo Bereziaren azterlanak eta estatistikak Informazio-sisteman integratzeko, sailburuordetza hori buru duen gizarte-zerbitzuei dagokienez.

8. SAILEAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEA

Euskararen erabilera Planari dagokionez, hainbat ekintza egin ditugu, sailean euskararen erabilera sustatu eta normalizatu nahian.

IVAPek antolatutako ikastaroetan parte hartu dugu.

- Ahozko jariotasuna lantzeko ikastaroak (2.HE):

Gasteizen pertsona batek parte hartu du.

- On-line ikastaroak:

- Bilera deia, eskabidea eta ziurtagiria: pertsona batek parte hartu du.
- Bilera-akta, iragarkia eta txostena: pertsona batek parte hartu du.

- ELEBI programa:

ELEBI euskaraz lan egiten laguntzeko lan-programa da: 3-6 pertsonako talde bat tutore batekin biltzen da idatzizko dokumentuak lantzeko. Gainera, lan horri lotutako mintzapraktika egiten da (astean behin, taldean, ordu eta erdiz, eta ordu betez, banaka, tutorearekin, bi astean behin).

Saileko 84 lankidek parte hartu dute programa honetan, eta Osalaneko 19k, guztira, 23 talde eratuz.

- Etxebizitza Zuzendaritzan, lau arkitektoko talde batek parte hartu du.
- Familia Politikako eta Gizarte Garapeneko Zuzendaritzan, lau teknikariko eta lau administrariko talde banak.
- Gizarte Zerbitzuetako Zuzendaritzan, bost teknikariko talde batek.
- Saileko lau pertsonek administrariz eta goi karguen idazkariz osatutako taldea eratu dute.
- Arabako Laneko eta Gizarte Segurantzako Lurralde

externas al Departamento. De particular relevancia ha resultado, en este contexto, la colaboración con Lanbide de cara a la elaboración de la parte de diagnóstico a inlcuir en el Plan Estratégico de Lanbide 2013-2016. Igualmente destacada ha sido la colaboración con el Departamento de Hacienda y Finanzas en la realización de un estudio sobre desigualdad basado en datos de la Encuesta de Pobreza y Desigualdades Sociales del Departamento.

En el ámbito de estudios, se ha realizado la operación anual sobre financiación y gasto público en servicios sociales, con datos recogidos relativos a 2011.

Se ha continuado, finalmente, con la colaboración con la Viceconsejería de Políticas Sociales y EJIE para integrar los estudios y estadísticas del Órgano Estadístico Específico en el Sistema de Información en servicios sociales liderado por esa Viceconsejería.

8. FOMENTAR EL USO DEL EUSKERA EN EL DEPARTAMENTO

Con respecto al Plan de Normalización del Uso del Euskera, en el Departamento se han desarrollado actividades destinadas a apoyar la utilización del euskera en el trabajo de forma habitual.

Hemos tomado parte en los cursos organizados por el IVAP:

- Cursos de reciclaje oral (2º perfil):

En Vitoria ha participado una persona.

- Cursos on line:

- “Bilera deia, eskabidea eta ziurtagiria”: ha tomado parte una persona.
- “Bilera-akta, iragarkia eta txostena”: ha participado una persona.

- Programa ELEBI:

ELEBI es un programa de trabajo que nos ayuda a trabajar en euskera: un grupo de 3-6 personas se reúne con un tutor para trabajar sobre documentos escritos, y también mintza-praktika relacionada con el trabajo (una vez a la semana en grupo durante hora y media, y una hora individualmente con el tutor cada dos semanas).

84 compañeros/as han tomado parte en este programa en el departamento, y 19 en Osalan, que en total conforman 23 grupos.

- En la Dirección de Vivienda, un grupo de cuatro arquitectos/as.
- En la Dirección de Política Familiar y Desarrollo Comunitario, un grupo de cuatro técnicos/as y otro de cuatro administrativos/as.
- En la Dirección de Servicios Sociales, un grupo de cinco técnicos/as.
- Cuatro personas del Departamento forman un grupo de administrativos/as y secretarias de alto cargo.
- En la Delegación Territorial de Trabajo y Seguridad

Ordezkaritzan, hamazazpi pertsonak, lau taldetan banatuta.

- Arabako Etxebizitzako Lurralde Ordezkaritzan, lau pertsonako talde batek.
- Gipuzkoak Laneko eta Gizarte Segurantzako Lurralde Ordezkaritzan, hamalau pertsonak, hiru taldetan banatuta.
- Bizkaiko Laneko eta Gizarte Segurantzako Lurralde Ordezkaritzan, hemezortzi pertsonak, lau taldetan banatuta.
- Bizkaiko Etxebizitzako Lurralde Ordezkaritzan, hamar pertsonak, bi taldetan banatuta.
- Barakaldoko Osalanen egoitzan, hamar pertsonak, bi taldetan banatuta.
- Donostiako Osalanen egoitzan, bederatzi pertsonak, bi taldetan banatuta.

- Bost minutuko ikastaroa

Aurten ere, hizkuntza-eskakizunen bat egiaztatuta duten langile guztiei bidaltzen diegu goizero mezu bat, euskararen gramatikari lotutako aipamen batekin, euskararen erabilera lanean sustatu nahian.

- Itzulpen-zerbitzua

Gutxi gorabehera, Sailean hiru milioi hitz baino gehiago itzuli dira, azken urteetan bezalatsu, beraz. 2012ko maiatzetik aurrera, itzulpenak IVAPera baino ez dira igorriko, IZOBERRI zerbitzura hain zuzen ere. Euskara-teknikaria arduratzen da laburragatik IZOBERRIra bidali ezin diren esaldi eta paragrafoen zuzenketez eta itzulpenaz.

Social de Araba, diecisiete personas en cuatro grupos.

- En la Delegación Territorial de Vivienda de Araba, un grupo de cuatro personas.
- En la Delegación Territorial de Trabajo y Seguridad Social de Gipuzkoa, catorce personas en tres grupos.
- En la Delegación Territorial de Trabajo y Seguridad Social de Bizkaia, dieciocho personas en cuatro grupos.
- En la Delegación Territorial de Vivienda de Bizkaia, diez personas en dos grupos.
- En la sede de Osalan en Barakaldo, diez personas en dos grupos.
- En la sede de Osalan de Donostia, nueve personas en dos grupos.

- “Bost minutuko ikastaroa”

Un año más seguimos enviando un mensaje diario, con recomendaciones gramaticales e intentando fomentar la utilización del euskera en nuestro trabajo, a todo el personal que tenga acreditado algún perfil lingüístico.

- Servicio de traducción

Aproximadamente se han traducido en el Departamento más de tres millones de palabras, una cifra parecida a la de los últimos años. A partir de mayo de 2012 se envían las traducciones únicamente al IVAP, al servicio IZOBERRI. El técnico de euskera se encarga de las correcciones y de las traducciones de frases y párrafos que por su brevedad no se pueden enviar a IZOBERRI.

## 9. SAILAREN BERDINTASUN POLITIKAK SUSTATU ETA KOORDINATZEA

2013. urtean, sailaren Berdintasun Unitateak bere bultzada-, koordinazio- eta laguntza-lanarekin jarraitu du sailari atxikitako zuzendaritza eta erakunde guztiekin, Emakumeen eta Gizonen arteko Berdintasunari buruzko otsailaren 18ko 4/2005 Legean eta Eusko Jaurlaritzak legegintzaldi bakoitzean onarturiko Berdintasunerako Planean xedaturikoa egikaritzeko.

Sailaren Berdintasunerako urteko plana osatu da.

Sailaren 2012ko Berdintasunerako urteko planaren emaitzak aztertu dira. 45 ekintza-fitxa eta gobernantzaren ebaluazioa gauzatu dira.

Berdintasunaren arloan aholkularitza teknikoa eskaintzeko 34 saio egin dira zuzendaritzetan eta atxikitako erakundeetan.

Sailaren Berdintasunerako Lantalde Teknikoaren koordinazioa.

Solaskidetza teknikoa berdintasunaren arloan dauden egitura tekniko guztietan, sailen artean eta erakundeen artean:

Sail arteko Lantalde Teknikoa: 6 bilera.

## 9. IMPULSAR Y COORDINAR LAS POLÍTICAS DE IGUALDAD DEL DEPARTAMENTO

Durante el año 2013 la Unidad de Igualdad del Departamento ha continuado con su labor de impulso, coordinación y colaboración con las distintas direcciones y entes adscritos al Departamento, para la ejecución de lo dispuesto en la Ley 4/2005 de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, y en el V Plan para la Igualdad para esta legislatura.

Se ha elaborado el Plan anual para la igualdad del Departamento.

Se han evaluado los resultados del Plan anual de igualdad 2012 del Departamento. Se han realizado 45 fichas de actuaciones y evaluación de gobernanza

Se han efectuado 34 sesiones de asesoramiento técnico en materia de igualdad en las direcciones y entes adscritos.

Coordinación del Grupo Técnico Departamental para la igualdad del Departamento.

Interlocución técnica en todas las estructuras técnicas en materia de igualdad a nivel interdepartamental e interinstitucional:

Grupo Técnico Interdepartamental: 6 reuniones.

Eusko Jaurlaritzaren Berdintasun Unitateen Sarea: 2 bilera.

Genero-inpaktuaren ebaluazioetako aholkularitzako 8 txoten egin dira, hala nola 40 kontsulta ebatzi eta berdintasunari buruzko 63 jakinarazpen zabaldu dira.

Red de Unidades de Igualdad del Gobierno Vasco: 2 reuniones.

Se han realizado 8 informes de asesoramiento para evaluaciones de impacto de género, se han resuelto 40 consultas y se han difundido 63 informaciones sobre igualdad.

## 10. DOKUMENTAZIO ZERBITZUAREN KUDEAKETA

Enplegu eta Gizarte Politiketako Saileko langileen informazio eta dokumentazio beharrak asetzen saiatu gara Dokumentazio Zerbitzuan. Argibide juridikoa zein doktrina jasotzen duen buletina egunero banatu da, hala nola, Sailaren eginbeharrekin zerikusia duten albisteak jaso eta banatu ditugu eguneroko prentsa-dosierraren bitartez.

Liburutegia kudeatzeari dagokionez, azpimarratu behar dugu liburu-erosketa nabarmen murriztu dela, on-line harpidetzak lehenetsiz. Hainbat lantokitan (Lakua, lurralde ordezkaritzak, lan-ikuskaritza, etab.) barreiatutako erabiltzaileei ahalik eta zerbitzu onena ematea da asmoa. Horretarako, aintzat hartu dira langileen kokapena eta beharrak. Euskarri elektronikoko aldizkariek erantzuten diete hobekien aipatutako alderdi horiei guztiei, informazio eguneratua, zehatza eta espezializatua eskainiz.

Artxibo elektronikoari dagokionez, arlo berri bat ireki da, Gobernuak administrazio elektronikoaren aldeko apustu sendoa egin baitu, 11/2007 Legeak, Herritarrek zerbitzu publikoetara sarbide elektronikoa izateari buruzkoak, ezarritakoa betez.

Saileko gero eta prozedura gehiago egin daitezke izapidetze elektronikoz. Eta arlo horretan, ikusi da funtsezkoa dela agirien kudeaketa, digitalizatu nahi diren prozesuak aztertzeko.

Parlamentu-informazioari buruzko asteko buletina berreskuratu dugu. Izapidetzen ari diren lege-proiektuak zer egoeratan dauden agertzen da han, hala nola Legebiltzarrak Jaurlaritzaren gainean egiten duen kontrol-lanaren segimendua. Horrek aukera ematen du parlamentu-jardueraren jarraipena egiteko, dela oro har, dela Sail bati dagokionez.

Herritarren eskura jarri dira saileko Estatistika Organoak egindako lanak, saileko webgunean sartu baitira.

## 10. GESTIÓN DEL SERVICIO DE DOCUMENTACIÓN

Desde el Servicio de Documentación se han seguido atendiendo las necesidades informativas y documentales del personal del Departamento de empleo y Políticas Sociales. Se ha distribuido diariamente un boletín informativo con información jurídica y doctrinal, así como un dossier de prensa diario que recoge las noticias que tengan que ver con el ámbito de gestión propio del Departamento.

En el ámbito de la gestión bibliotecaria debemos hacer constar que hemos reducido drásticamente la compra de libros en beneficio de las suscripciones on-line. La idea es dar el mejor servicio posible a unos usuarios físicamente dispersos en diferentes centros de trabajo (Lakua, delegaciones territoriales, Inspección de Trabajo, etc.); teniendo en cuenta la ubicación y las necesidades informativas del personal las publicaciones periódicas en formato electrónico son las que mejor respuesta dan, ofreciendo una información actual, rigurosa y especializada.

En lo referente al archivo electrónico se ha abierto un nuevo campo de trabajo, toda vez que el Gobierno, en cumplimiento de la Ley 11/2007 de acceso electrónico de los ciudadanos a los Servicios Públicos, ha hecho una apuesta muy fuerte por la administración electrónica.

Cada vez son más los procedimientos del Departamento que están pasando a tramitación electrónica, ámbito en el que se ha manifestado como clave la gestión documental para el análisis de los procedimientos que se pretende digitalizar.

Hemos recuperado el boletín semanal de información parlamentaria que recoge la situación de los proyectos de ley en tramitación, así como el seguimiento de las labor de control del Gobierno que ejerce el Parlamento. Ello permite hacer un seguimiento de la actividad parlamentaria en general, o en relación con el Departamento en particular.

Se ha puesto a disposición de la ciudadanía los trabajos desarrollados por el Órgano Estadístico del Departamento mediante su inclusión en la página web del Departamento.

**PROGRAMA**

3112 LANA

**ARDURADUNA**

04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK

LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA ZUZENDARIA

HELBURUA

1. EAEko LANEKO SEGURTASUN ETA OSASUNERAKO ERAKUNDEA
2. LANEKO IKUSKARITZA
3. LAN-ANTOLAMENDUA ETA LAN-HARREMANAK
4. LAN-EZBEHARRAK
5. JARDUERA SINDIKALA
6. GIZARTE ETA LAN ARLOKO ESTATISTIKAK
7. KUDEAKETA HOBETZEA

BETETZE MAILA

1. EAEko LANEKO SEGURTASUN ETA OSASUNERAKO ERAKUNDEA

Dagokion transferentzia egin dugu Laneko Segurtasun eta Osasunerako Euskal Erakundeak (OSALAN) bere eskumenak gauza ditzan

2. LANEKO IKUSKARITZA

Hobekuntzak egin ditugu Laneko Ikuskaritzaren administrazio-antolaketan.

2013 ekitaldirako ezarritako helburuak bete ditugu eta ezbeharren, behin-behinekotasunaren eta beste arlo batzuetako aparteko jarduera-kanpainen segimendua egin dugu.

Enplegu eta Gizarte Segurantza Ministerioaren eta Eusko Jaurlaritzako Enplegu eta Gizarte Politikako Sailaren arteko Lankidetza-hitzarmenean zehaztutako akordioak bultzatu ditugu, Laneko Ikuskaritzaren funtzionamenduaren esparruan.

3. LAN-ANTOLAMENDUA ETA LAN-HARREMANAK

Enplegu-erregulazioko espedienteak tramitatu eta ebatzi ditugu.

Laneko legeak urratzeagatiko zigor-espedienteak ebatzi ditugu.

Hitzarmen kolektiboei buruzko espedienteak tramitatu ditugu, eta indarrean dauden legeetara egokitzen direla

**PROGRAMA**

3112 TRABAJO

**RESPONSABLE**

04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES

DIRECTOR DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

OBJETIVO

1. INSTITUTO VASCO DE SEGURIDAD Y SALUD LABORAL
2. INSPECCIÓN TRABAJO
3. ORDENACIÓN LABORAL Y RELACIONES LABORALES
4. SINIESTRALIDAD LABORAL
5. ACTIVIDAD SINDICAL
6. ESTADÍSTICAS SOCIO-LABORALES
7. MEJORA DE LA GESTIÓN

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. INSTITUTO VASCO DE SEGURIDAD Y SALUD LABORAL

Se ha efectuado la transferencia correspondiente, a fin de que el Instituto Vasco de Seguridad y Salud Laboral–OSALAN ejercite sus competencias.

2. INSPECCIÓN TRABAJO

Se han implementado mejoras en la organización administrativa de la Inspección de Trabajo.

Se han desarrollado los objetivos establecidos para el ejercicio 2013 y realizado el seguimiento de las campañas extraordinarias de actuación en materias de siniestralidad, temporalidad…

Se han impulsado los acuerdos contemplados en el Convenio de Colaboración entre el Ministerio de Empleo y Seguridad Social y el Departamento de Empleo y Políticas Sociales del Gobierno Vasco en materia de funcionamiento de la Inspección de Trabajo.

3. ORDENACIÓN LABORAL Y RELACIONES LABORALES

Se han tramitado y resuelto expedientes de regulación de empleo en los términos previstos en la legislación vigente.

Se han resuelto expedientes de sanción por infracción de la legislación laboral.

Se han tramitado los expedientes relativos a convenios colectivos de trabajo procediéndose, tras la revisión de su

egiaztatu ondoren, erregistroan eta gordailuan sartu ditugu eta argitaratu.

Estatutuaren araberako Hitzarmen Kolektiboak ez aplikatzeko prozedurak ebazteko organoak bete beharreko araua osatu eta izapidetu dugu.

Komunitatearentzat funtsezkoak diren zerbitzuei eustean eragiten zuten grebetan, arauzko xedapenak egin ditugu, euren funtzionamendua bermatze aldera.

Bitartekaritza-lanak egin ditugu sektore- eta enpresa-mailako lan-gatazketan.

Langileen gizarte-ordezkaritzarekin eta enpresarien ordezkariekin bilera asko egin ditugu, gizarte-elkarrizketa sustatzeko eta lan-harremanen esparruari eragiten dieten gaietan sakontzeko.

Banakako adiskidetze-espedienteak izapidetu eta ebatzi ditugu.

Araubidezko tramitea egin ondoren, elkarte profesionalen, sindikatuen eta enpresa-elkarteen estatutuak gordailuan sartu ditugu.

Administrazio-baimena eman diegu aldi baterako laneko enpresei, eta ekainaren 1eko 14/1994 Legeak (aldi baterako laneko enpresak arautzen dituena) lan-agintaritzari ematen dizkion eskumenak gauzatu; orobat, enpresa horien erregistroa eraman dugu

Euskadiko Hitzarmen Kolektiboen Erregistroa kudeatu dugu.

Prebentzioko kanpo-zerbitzu gisa jarduteko akreditatutako erakunde espezializatuen eta aholkularitzako edo prebentzio-sistemaren kanpo-ebaluazioko jarduerak gauzatzeko baimendutako pertsona edo erakunde espezializatuen erregistroan eskatutako inskripzio edo aldaketa berriei dagozkien idazpenak egin ditugu.

Laneko arriskuen prebentzioko delegatuen EAEko erregistroa kudeatu dugu.

Eraikuntza sektoreko akreditatutako enpresen erregistroa kudeatu dugu.

Lan-zentroen irekiera-txostenak eta amianto-arriskua duten enpresei buruzkoak izapidetu ditugu.

4. LAN-EZBEHARRAK

OSALAN Laneko Segurtasun eta Osasunerako Euskal Erakundeko Kontseilu Nagusian parte hartu dugu.

Osalanen eta Laneko Ikuskaritzaren eta Gizarte Segurantzaren jarduerak koordinatzeko bilerak egin ditugu.

Arlo horretan Laneko Ikuskaritzak dituen helburuak ezarri ditugu eta helburuak betetzearen gaineko segimendua eta kontrola gauzatu ditugu.

adecuación a la legalidad vigente, a su registro, depósito y publicación.

Se ha elaborado y tramitado la norma por la que se regula el Órgano para Resolución de los Procedimientos de Inaplicación de los Convenios Colectivos Estatutarios.

En situaciones de huelga que afectaban el mantenimiento de los servicios esenciales para la Comunidad, se han elaborado las disposiciones normativas a fin de garantizar el funcionamiento de los mismos.

Se han realizado labores de intermediación en situaciones de conflictos laborales sectoriales y de empresa.

Se han realizado múltiples encuentros con la representación social de los/as trabajadores/as y con la representación del empresariado, en aras a promover el dialogo social y profundizar en las materias que afectan al ámbito de las relaciones laborales.

Se han tramitado y resuelto expedientes de conciliaciones individuales.

Se ha procedido al depósito de los estatutos de las asociaciones sindicales y empresariales tras su trámite reglamentario, y emitido certificaciones en relación con los expedientes registrados en la Oficina Pública.

Se ha concedido autorización administrativa a empresas de trabajo temporal y se han ejercitado las competencias que se atribuyen a la Autoridad Laboral en la Ley 14/1994, de 1 de junio, por la que se regulan, llevando el registro de las mismas.

Se ha gestionado el Registro de Convenios Colectivos de Euskadi.

Se han realizado los asientos correspondientes a las nuevas inscripciones o modificaciones solicitadas en el registro de entidades especializadas acreditadas para actuar como servicios de prevención ajenos y de personas o entidades especializadas autorizadas para desarrollar la actividad de auditoría o evaluación externa del sistema de prevención.

Se ha gestionado el registro de delegadas y delegados de prevención de riesgos laborales de la CAPV.

Se ha gestionado el registro de empresas acreditadas en el sector de la construcción.

Se han tramitado los expedientes de apertura de centros de trabajo y los relativos a empresas con riesgo de amianto.

4. SINIESTRALIDAD LABORAL

Se ha participado en el Consejo General del Instituto Vasco de Seguridad y Salud Laboral –OSALAN, en calidad de Autoridad Laboral.

Se han mantenido reuniones para coordinar las actuaciones de Osalan y las de la Inspección de Trabajo y Seguridad Social.

Se han establecido los objetivos para la Inspección de Trabajo en esta materia y se ha efectuado el seguimiento y control de su ejecución.

Gai honen gaineko zigor-espedienteak tramitatu ditugu.

IGATT aplikazio telematikoan erregistratu ditugu lan-istripuen parteak.

Prebentzio-zerbitzuen araudia onartzen duen urtarrilaren 17ko 39/1997 Errege Dekretuaren arabera, enpresez besteko prebentzio-zerbitzu gisa kreditatu ditugu erakunde espezializatuak.

Baldintzak betetzen dituzten pertsonei eta erakundeei baimena eman diegu, prebentzio-sistemaren ikuskaritza garatu dezaten. Orobat, baimenak eman ditugu lan-arriskuen prebentzioan prestakuntza-jarduerak garatu eta ziurtatzeko.

Gizarte-eragile, enpresa eta federazioekin bilerak eta topaketak egin ditugu, lan-osasunaren arloan arriskuen prebentzioa sustatzeko.

5. JARDUERA SINDIKALA

Erkidegoan ordezkariak dituzten sindikatuentzako diru-laguntzen deialdia egin eta ebatzi dugu, euren helburuak eta funtzioak egin ditzaten, baita prestakuntza-arloan ere.

Sindikatu Hauteskundeen Bulego Publikoari, bere Batzordeari eta Sindikatu Hauteskundeen Ikuskaritzari dagozkien lanak, azaroaren 28koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Sindikatu Huateskundeen Bulego Publikoa 237/2000 Dekretuan ezarriak, egin dira; eta Sindikatu Hauteskundeen Batzordeko kideak diren sindikatuei ordaindu.

Euskal Autonomia Erkidegoan egindako sindikatu-hauteskundeetan jarraitutako prozesuak ikuskatu, erregistratu eta ziurtatu ditugu.

6. GIZARTE ETA LAN ARLOKO ESTATISTIKAK

Laneko estatistikak egin ditugu (grebak, ugazaben itxierak, hitzarmen kolektiboak eta enpleguaren erregulazioa); horiek aldian behin bidaltzen zaizkie dagozkien erakundeei eta gizarte- organizazioei, laneko egoera hobeto ezagutu dezaten.

7. KUDEAKETA HOBETZEA

Hobekuntzak egin ditugu hauteskunde sindikalen aplikazio informatikoan eta aplikazio berri bat garatzeko kontratazioari ekin diogu, gizarte-eragileek ere sartzeko aukera izateko.

Enplegu eta Gizarte Segurantza Ministerioaren eta Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailaren arteko Lankidetza-hitzarmena izapidetu dugu, SERPA aplikazioa erabiltzeko.

Se han tramitado los expedientes de sanción correspondientes a infracciones en esta materia.

Se ha efectuado el registro de los partes de accidente de trabajo en la aplicación telemática IGATT.

De acuerdo con el Real Decreto 39/1997, de 17 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de los Servicios de Prevención, se ha procedido a la acreditación de entidades especializadas como servicios de prevención ajenos a las empresas.

Se ha procedido a la autorización de las personas y entidades que reunían los requisitos para desarrollar la actividad de auditoria del sistema de prevención. Asimismo, se han concedido autorizaciones para desarrollar y certificar actividades formativas en materia de prevención de riesgos laborales.

Se han mantenido reuniones y encuentros con agentes sociales, empresas y federaciones en aras a fomentar la prevención de riesgos en materia de salud laboral.

5. ACTIVIDAD SINDICAL

Se ha efectuado y resuelto la convocatoria de subvenciones a las centrales sindicales con representación en la CAPV para el desarrollo de sus fines y funciones, así como en materia formativa.

Se ha desarrollado la labor correspondiente a la Oficina Pública de Elecciones Sindicales, su Comité y a la Inspección de Elecciones Sindicales establecidas en el Decreto 237/2000, de 28 de noviembre, por el que se crea en la Comunidad Autónoma del País Vasco la Oficina Pública, su Comité y la Inspección de Elecciones Sindicales, procediéndose al pago correspondiente a las organizaciones sindicales miembros del Comité de Elecciones Sindicales.

Se ha efectuado el seguimiento, registro y certificación de los procesos seguidos en las elecciones sindicales realizados en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

6. ESTADÍSTICAS SOCIO-LABORALES

Se han elaborado las estadísticas laborales (huelgas y cierres patronales, convenios colectivos y regulación de empleo) que son enviadas periódicamente, además de a las Instituciones pertinentes, a las diversas organizaciones sociolaborales para un mejor conocimiento de la situación laboral.

7. MEJORA DE LA GESTIÓN

Se han introducido mejoras para optimizar la aplicación informática de elecciones sindicales, y se ha procedido a una nueva contratación para el desarrollo de la aplicación que posibilite el acceso de los agentes sociales.

Se ha tramitado el Convenio de Colaboración entre el Ministerio de Empleo y Seguridad Social y el Departamento de Empleo y Políticas Sociales para la utilización de la aplicación SERPA.

Administrazio-prozeduren gaineko irizpideak bateratzeko eta koordinaziorako protokoloak garatu ditugu Laneko Agintaritzaren eta Laneko Ikuskaritzaren eskualde-mailako jarduera-esparruetan.

Se han desarrollado protocolos para la unificación de criterios y coordinación en los procedimientos administrativos de los distintos ámbitos territoriales de actuación de la Autoridad Laboral y la Inspección de Trabajo.

| PROGRAMA | PROGRAMA |
|---|---|
| 3121 GIZARTERATZEA | 3121 INCLUSIÓN SOCIAL |
| **ARDURADUNA** | **RESPONSABLE** |
| 04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK | 04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES |
| PLANGINTZA ETA ENPLEGU BERRIKUNTZAKO ZUZENDARIA | DIRECTOR DE PLANIFICACIÓN E INNOVACIÓN EN EL EMPLEO |

HELBURUA

1. LANBIDEREN GIZARTERATZE-ARLOKO JARDUERAK FINANTZATZEA.

OBJETIVO

1. FINANCIAR LAS ACTIVIDADES DE LANBIDE- EN EL ÁREA DE INCLUSIÓN SOCIAL.

BETETZE MAILA

1. LANBIDEREN GIZARTERATZE-ARLOKO JARDUERAK FINANTZATZEA.

2013ko ekitaldian Lanbidek bere aurrekontua izan du gizarteratze-ekintzak finantzatzeko.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. FINANCIAR LAS ACTIVIDADES DE LANBIDE- EN EL ÁREA DE INCLUSIÓN SOCIAL.

Lanbide ha contado en el ejercicio 2013 con su propio presupuesto para la financiación de las actividades de inclusión social.

| PROGRAMA | PROGRAMA |
|---|---|
| 3122 IMMIGRAZIOA | 3122 INMIGRACIÓN |
| **ARDURADUNA** | **RESPONSABLE** |
| 04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK | 04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES |
| FAMILIA ETA KOMUNITATE POLITIKARAKO ZUZENDARIA | DIRECTOR DE POLÍTICA FAMILIAR Y COMUNITARIA |

| | |
|---|---|
| HELBURUA | OBJETIVO |
| IMMIGRAZIOKO ETA ANIZTASUNA KUDEAKETA | INMIGRACIÓN Y GESTIÓN DE LA DIVERSIDAD |
| 1. ANIZTAZUNA KUDEATZEKO ETA INTEGRAZIOKO POLITIKA | 1. POLÍTICAS QUE FAVOREZCAN LA INTEGRACIÓN Y GESTIÓN DE LA DIVERSIDAD |
| 2. EAEko ARLO PUBLIKOAN ETA PRIBATUAN, ZEHARKAKO POLITIKETAN, LAGUNTASUNA EMATEA ETA JARRAIPENA EGITEA | 2. APOYO, ACOMPAÑAMIENTO Y SEGUIMIENTO DE LAS POLÍTICAS TRANSVERSALES EN LOS SECTORES PÚBLICO Y PRIVADO DE LA CAE |
| 3. ETORKINEI BEREN INKLUSIO-IBILBIDEETAN BABESA EMATEA | 3. APOYO A LAS PERSONAS INMIGRANTES EN SUS ITINERARIOS DE INCLUSIÓN SOCIAL |
| 4. LGTB PERTSONEI BABESA ETA LAGUNTZA EMATEA, ORIENTAZIOA, AHOLKULARITZA ETA INFORMAZIOA ESKAINIZ | 4. APOYO Y ACOMPAÑAMIENTO A LAS PERSONAS LGTB, CON ORIENTACIÓN, ASESORÍA E INFORMACIÓN |
| 5. IMMIGRAZIO POLITIKAN KOORDINATU ETA PARTE HARTZEKO TRESNAK SENDOTZEA, BEREZIKI ETORKINEN ELARTEEN ETA LGTB-EN SAREAN | 5. FORTALECIMIENTO DE LOS ESPACIOS DE COORDINACIÓN Y PARTICIPACIÓN EN LA POLÍTICA DE INMIGRACIÓN, ESPECIALMENTE DEL TEJIDO ASOCIATIVO DE PERSONAS INMIGRANTES Y DEL LGTB |
| 6. IMMIGRAZIOAREN FENOMENOARI, KULTURA ARTEKO BIZIKIDETASUNARI ETA ANIZTASUN AFEKTIBO-SEXUAL NAHI GENERO NORTASUNAREN ANIZTASUNARI BURUZKO PRESTAKUNTZA, INFORMAZIOA ETA SENTSIBILIZAZIOA | 6. SENSIBILIZACIÓN, INFORMACIÓN Y FORMACIÓN SOBRE EL FENÓMENO DE LA INMIGRACIÓN, LA CONVIVENCIA INTERCULTURAL Y LA DIVERSIDAD AFECTIVO-SEXUAL Y DE IDENTIDAD DE GÉNERO |
| BETETZE MAILA | GRADO DE CUMPLIMIENTO |
| IMMIGRAZIOKO ETA ANIZTASUNA KUDEAKETA | INMIGRACIÓN Y GESTIÓN DE LA DIVERSIDAD |
| 1. ANIZTAZUNA KUDEATZEKO ETA INTEGRAZIOKO POLITIKA | 1. POLÍTICAS QUE FAVOREZCAN LA INTEGRACIÓN Y GESTIÓN DE LA DIVERSIDAD |
| 1.1. 14/2012 Legea, ekainaren 28koa, transexualak genero-identitateagatik ez baztertzeari eta haien eskubideak aitortzeari buruzkoa. | 1.1. Ley 14/2012, de 28 de junio, de no discriminación por motivos de identidad de género y de reconocimiento de los derechos de las personas transexuales |
| Administrazio-agiriari eta arrasto-ezabaketari buruzko artikuluen inguruko arauak garatzeko lanei ekin zaie: Esparru juridikoari eta eskumen-esparruari buruzko eta kolektiboekin kontrastatutako premia espezifikoei buruzko azterketa xehatua. | Se han iniciado los trabajos para el desarrollo normativo de los artículos referidos a documentación administrativa y borrado de rastro: análisis detallado del Marco jurídico y competencial y necesidades específicas, contrastadas con el colectivos. |
| 1.2. Immigrazioaren, Herritarren eta Kultura arteko Bizikidetasunaren III. Plana. | 1.2. III Plan de Inmigración, Ciudadanía y convivencia intercultural |
| Hirugarren planean aurreikusitako jardunak gauzatu dira. | Se han llevado a cabo actuaciones previstas en el tercer plan. |

1.3. Berdintasuna jorratzeko eta sexu-joerak edo genero-nortasunak eragindako bazterkeria ezabatzeko lan-agiria (2011-2013)

Kontuan hartutako jarduerak garatzeko lana areagotu da: irakaskuntza jarduneko profesionalei, etorkizuneko profesionalei eta ikasleei eta Eskola Segurua Proiektuan inplikatutako agenteen koordinazioa. Horrez gain, lesbofobia, homofobia eta transfobia prebenitzeko ekintzak eta helburuak txertatu dira Hezkuntza Sailaren Genero Indarkeria Prebenitzeko Gida Planean.

1.3. Documento de trabajo por la igualdad y la no discriminación por motivos de orientación sexual o identidad de género (2011-2013)

Se ha intensificado el trabajo para el desarrollo de las actividades contempladas: docencia a profesionales en activo, futuros profesionales, alumnado y coordinación de los agentes implicados en el Proyecto Escuela Segura. Además se han introducido acciones y objetivos para prevenir la lesbo, homo y transfobia, en el plan Director de Prevención de la Violencia de Género del Departamento de Educación

1.4. Immigraziorako Itun Soziala

Ez da jardunik egin.

1.4. Pacto social por la inmigración

No se ha llevado a cabo ninguna actuación.

1.5. Apirilaren 20ko 557/2011 Errege Dekretua exekutatzea. Haren bidez onartu zen 4/2000 Lege Organikoa, atzerritarrek Espainian dituzten eskubide eta askatasunei eta atzerritar horiek gizarteratzeari buruzkoa, 2/2009 Lege Organiko bidez erreformatu eta gero.

2011ko azarotik aurrera, Eusko Jaurlaritzak bere gain hartu du atzerritarren txostenak (sustraitze-txostena, etxebizitzaren egokitasun-txostena eta gizarteratzeko ahaleginaren txostena) egiteko eskumena.

2013an, 3.805 sustraitze-txosten izapidetu dira, horietatik 2.976 aldekoak izan dira; era berean, 2.094 etxebizitzaren egokitasun-txosten izapidetu dira, 1.758 aldekoak izanik, eta 231 gizarteratzeko ahalegin-txosten, aldekoak 125 izanik.

1.5. Ejecución del Real Decreto 557/2011, de 20 de abril, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley Orgánica 4/2000, sobre derechos y libertades de los extranjeros en España y su integración social, tras su reforma mediante la Ley Orgánica 2/2009

Desde el mes de noviembre de 2011 el Gobierno Vasco asume la competencia en la elaboración de informes de extranjería: informe de arraigo, de adecuación de vivienda y de esfuerzo de integración.

A lo largo de 2013, se han tramitado un total de 3.805 informes de arraigo, siendo favorables 2.976; un total de 2.094 de adecuación de vivienda, siendo favorables 1.758; y 231 de esfuerzo de integración, siendo 125 favorables.

2. EAEko ARLO PUBLIKOAN ETA PRIBATUAN, ZEHARKAKO POLITIKETAN, LAGUNTASUNA EMATEA ETA JARRAIPENA EGITEA

2.1. BILTZEN integrazioaren eta kulturartekotasunaren zerbitzua.

Hainbat erakunderi (publikoak nahiz pribatuak) aholkularitzako, prestakuntzako eta laguntzako jardunak eskaintzen jarraitu da:

- Profesionalei arreta juridikoa ematea: telefono bidezko arreta eta atzerritartasunari eta nazionalitateari buruzko informazio-saioen programa, tokiko erakundeen laguntzarekin. Zerbitzu horrek 1.110 kontsulta jaso ditu, 1.016 orduko dedikazioa izan du eta 44 informazio-saio egin ditu hamazazpi udalerritan; saio horietan 1.206 pertsonak hartu dute parte.
- Prestakuntza: 41 ekintza gauzatu dira, 273 irakastordu izan dira eta 798 parte-hartzaile. Bi foru-aldundik hartu dute parte, Eusko Jaurlaritzaren 16 sailek, 21 tokiko erakundek eta 27 gizarte-erakundek.
- Aholkularitza: aniztasunari eta bizikidetzari buruzko 29 prozesu eman dira, 768 orduko dedikazioarekin; prozesu horietatik 2 Eusko Jaurlaritzakoak ziren, bat Aldundikoa, 8 tokiko erakundeetakoak eta 12 gizarte-erakundeetakoak.

2. APOYO, ACOMPAÑAMIENTO Y SEGUIMIENTO DE LAS POLÍTICAS TRANSVERSALES EN LOS SECTORES PÚBLICO Y PRIVADO DE LA CAE

2.1. Servicio de integración e interculturalidad BILTZEN

Se han mantenido las actuaciones de asesoría, formación y acompañamiento a diferentes instituciones tanto públicas como privadas:

- Atención jurídica a profesionales: atención telefónica y programa de sesiones informativas sobre extranjería y nacionalidad en colaboración con entidades locales. Ha recibido 1.110 consultas, con una dedicación de 1.016 horas y realizado 44 sesiones informativas, en diecisiete municipios, en las que han participado 1.206 personas
- Formación: se han llevado a cabo 41 acciones, con un total de 273 horas lectivas y con 798 participantes. Han participado dos diputaciones forales, 16 departamentos del Gobierno Vasco, 21 entidades locales y 27 organizaciones sociales.
- Asesoramiento: se han dado 29 procesos sobre diversidad y convivencia, con una dedicación de 768 horas, procedentes 2 del Gobierno Vasco, uno de Diputación, 8 de entidades locales y 12 de organizaciones sociales.

- Sentsibilizazio eskola-eremuan: 79 talde artatu dira, 512 orduko dedikazioa izan da eta 1.697 parte-hartzaile. Araban 30 talde izan dira eta Bizkaian 49.

- Tratu berdinari eta ez baztertzeari buruzko proiektua jarri da abian. Proiektuaren talde eragilean hartu da parte, Ijito Herriaren eta Lesbiana, Gay, Transexual eta Bisexualen eremuko Zuzendaritzako langileekin batera. Lantaldean proiektua definitu da.

2.2. Udal-administrazioari laguntza eman zaio etorkinen gizarteratzea erraztera eta sustatzera bideratutako programak ezartzeko.

Udal-alorreko harrera-sarea finkatu da.

Immigrazioaren alorreko teknikariak kontratatzen jarraitzeko eta gizartean parte hartzeko eremuan erakunde publikoek jarduerak garatzeko 2013. urterako emango diren diru-laguntzei buruzko agindua argitaratu da. 2013ko maiatzaren 8ko Agindua (2013ko ekainaren 5eko EHAA).

Hamahiru erakunde publikok eskatu zizkioten laguntzak Familia Politikarako eta Komunitate Garapenerako Zuzendaritzari immigrazioko teknikariak (immigrazioko 17 teknikari) kontratatzeko eta laguntza guztiak eman ziren.

Immigrazioaren eta kultura arteko bizikidetzaren alorrean programak, proiektuak edo jarduerak gauzatzeko erakunde publikoei ematen zaizkien laguntzei dagokienez, izapidetzea onartutako 33 eskaera aurkeztu ziren, eta horietatik 27 eman ziren.

2.3. Aldibereko itzulpen-zerbitzua zabaltzea

Eusko Jaurlaritzaren Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Sailaren eta Asociación de Municipios Vascos / Euskadiko Udalen Elkartearen (Eudel) arteko lankidetza-hitzarmenaren luzapena. Denbora errealean eta telefono mugikorraren bitartez etorkinen eragin handiena duten udaletako gizarte-zerbitzuetarako itzulpen- eta interpretazio-zerbitzu ez-presentzialaren abian jartzea eta garapena finantzatzeko da hitzarmen da hori.

Hitzarmen hori 2009ko otsailaren 12an sinatu zen eta 2010., 2011., 2012. eta 2013. urteetan berritu da.

2.4. Askatasun afektibo-sexualaren eremuan, sailen arteko koordinazioa indartzea.

Tratu Berdina jasotzeari eta Ez baztertzeari buruzko atalean aipatutakoaz gain, ez da jardun gehiago egin.

3. ETORKINEI BEREN INKLUSIO-IBILBIDEETAN BABESA EMATEA

3.1. Pertsonei arreta juridikoa emateko zerbitzuaren koordinazioa.

2013. urtean sakonago lan egin da atzerritarren eskubideen alorrean etorkinei aholkularitza juridikoa emateari dagokionez, etorkinei beren administrazio-erregularizazioko prozesuan laguntzeko.

- Sensibilización en el ámbito escolar: han sido atendidos 79 grupos, con una dedicación de 512 horas y 1.697 participantes. Los grupos han sido 30 en Araba y 49 en Bizkaia.

- Se pone en marcha en proyecto de Igualdad de Trato y No Discriminación. Se participa en el grupo motor del proyecto, conjuntamente con personal de la Dirección del ámbito LGTB y Pueblo Gitano. En el grupo de trabajo se define el proyecto.

2.2. Apoyo a la administración municipal en la implantación de programas dirigidos a facilitar y fomentar la integración de las personas inmigrantes

Consolidación de la red de acogida de base municipal.

Se ha publicado la orden de subvención para la continuidad de la contratación de personal técnico en inmigración y para el desarrollo de actividades por parte de instituciones públicas en el ámbito de la intervención social, para el año 2013. Orden del 8 de mayo de 2013 (BOPV del 5 de junio de 2013).

Un total de trece entidades públicas solicitaron a la Dirección de Política Familiar y Desarrollo Comunitario ayudas para la contratación de personal técnico en inmigración, concediéndose todas, un total de 17 técnicos en inmigración.

En relación con las ayudas a instituciones públicas para la ejecución de programas, proyectos o actividades en materia de inmigración y convivencia intercultural, se presentaron 33 solicitudes admitidas a trámite, de las cuales se concedieron 27.

2.3. Extensión del servicio de traducción simultánea

Prórroga del convenio de colaboración entre el Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales del Gobierno Vasco y la Asociación de Municipios Vascos /Euskadiko Udalen Elkartea (Eudel) para la financiación del servicio de traducción-interpretación no presencial en tiempo real vía móvil para los servicios sociales de los ayuntamientos con mayor influencia de población inmigrante.

Se firmó el convenio el 12 de febrero de 2009 y ha sido renovado en 2010, 2011, 2012 y 2013.

2.4. Fortalecer la coordinación interdepartamental en el ámbito de la libertad afectivo-sexual

No se ha llevado a cabo ninguna actuación más allá de lo referido en el apartado de Igualdad de Trato y no Discriminación.

3. APOYO A LAS PERSONAS INMIGRANTES EN SUS ITINERARIOS DE INCLUSIÓN SOCIAL

3.1. Coordinación del servicio de atención jurídica para personas

Se ha profundizado a lo largo del año 2013 en el asesoramiento jurídico a personas inmigrantes en materia de derecho de extranjería, al objeto de ayudarles en su proceso de regularización administrativa.

Atzerritarren Alorreko Euskal Zerbitzu Juridikoa lau agentek osatzen dute: lehenik, alorrean eskumena duen Zuzendaritzak, bigarrenik, Biltzen Integrazioko eta Kultura arteko Bizikidetzarako Euskal Zerbitzuaren talde juridikoak; hirugarrenik, sei gizarte-erakundek (Gurutze Gorria-Euskadi, Cear-Euskadi, Caritas-Bizkaia, Adiskidetuak, Kosmopolis eta Cite-CCOO); eta, azkenik, Abokatuen hiru Elkargoak. Guztira, 21 pertsona.

El Servicio Jurídico Vasco en Materia de Extranjería lo constituyen cuatro agentes: en primer lugar, la Dirección competente en la materia; en segundo lugar, el equipo jurídico de Biltzen –Servicio Vasco de Integración y Convivencia Intercultural–; en tercer lugar, seis entidades sociales (Cruz Roja-Euskadi, Cear-Euskadi, Caritas-Bizkaia, Adiskidetuak, Kosmopolis y Cite-CCOO); y finalmente los tres Ilustres Colegios de Abogados. En total 21 personas.

Ildo horri jarraiki, honako neurri hauek hartu dira:

En este ámbito las medidas adoptadas han sido las siguientes:

- Atzerritarren Alorreko Euskal Zerbitzu Juridikoaren koordinazioari eta harmonizazioari eustea, hura indartzea eta hobetzea. 2013. urtean 7 osoko bilkura egin dira (2013/02/01; 2013/03/01; 2013/04/12; 2013/05/24; 2013/06/28; 2013/10/18 eta 2013/12/12).

  Familia Politikarako eta Komunitate Garapenerako Zuzendaritzan 595 kontsulta kudeatu dira. 395 erabiltzaileek telefono bidez egindako kontsultak izan dira eta 200 posta elektroniko bidez egindakoak.

  2013. urtean, gizarte-erakunde horiek, gutxi gorabehera, 17.260 kontsulta artatu dituzte (12.106 erabiltzaile).

  Familia Politikarako eta Komunitate Garapenerako Zuzendaritzak 192 kasu bideratu ditu Abokatuen Elkargoetara.

  Erakundeek zerbitzu hori emateko, sei diru-laguntza izendun eman ziren, 350.100 eurokoak, eta izapidetutako desbideratzeei Elkargoek behar bezala erantzun ahal izateko, hiru diru-laguntza izendun eman zitzaizkien EAEko Abokatuen Elkargoei (Araba, Bizkaia eta Gipuzkoa), 150.000 eurokoak (kalteberatasun-egoeran dauden etorkinak aholkularitza juridiko espezializatura bideratzeko eta aholkularitza hori izateko, konplexutasun berezia duten kasuetan).

- Mantenimiento, fortalecimiento y mejora de la coordinación y armonización del Servicio Jurídico Vasco en Materia de Extranjería. A lo largo del año 2013 se han celebrado 7 reuniones plenarias (01/02/2013; 01/03/2013; 12/04/2013; 24/05/2013; 28/06/2013; 18/10/2013 y 12/12/2013).

  Desde la Dirección de Política Familiar y Desarrollo Comunitario se han gestionado 595 consultas. 395 han sido consultas telefónicas de personas usuarias y 200 mediante correo electrónico.

  A lo largo del año 2013 las consultas atendidas, orientativamente, por estas entidades sociales han sido 17.260 (12.106 usuarios).

  Se han derivado desde la Dirección de Política Familiar y Desarrollo Comunitario a los Colegios de Abogados un total 192 casos.

  Al objeto de que las entidades presten este servicio se concedieron seis subvenciones nominativas por un importe total de 350.100 euros, y con el fin de que los Colegios puedan responder adecuadamente a las derivaciones tramitadas, se concedieron tres subvenciones nominativas a los Ilustres Colegios de abogados de la CAPV (Álava, Bizkaia y Gipuzkoa), por un importe total de 150.000 euros (para la derivación y acceso de personas inmigrantes en situación de vulnerabilidad a la asesoría jurídica especializada para los supuestos que reúnan especial complejidad).

- Erakundeek zerbitzu hori emateko, sei diru-laguntza izendun eman ziren, 350.100 eurokoak, eta izapidetutako desbideratzeei Elkargoek behar bezala erantzun ahal izateko, hiru diru-laguntza izendun eman zitzaizkien EAEko Abokatuen Elkargoei (Araba, Bizkaia eta Gipuzkoa), 150.000 eurokoak (kalteberatasun-egoeran dauden etorkinak aholkularitza juridiko espezializatura bideratzeko eta aholkularitza hori izateko, konplexutasun berezia duten kasuetan).

- Al objeto de que las entidades presten este servicio se concedieron seis subvenciones nominativas por un importe total de 350.100 euros, y con el fin de que los Colegios puedan responder adecuadamente a las derivaciones tramitadas, se concedieron tres subvenciones nominativas a los Ilustres Colegios de abogados de la CAPV (Álava, Bizkaia y Gipuzkoa), por un importe total de 150.000 euros (para la derivación y acceso de personas inmigrantes en situación de vulnerabilidad a la asesoría jurídica especializada para los supuestos que reúnan especial complejidad).

  Zerbitzua hedatzeko eta haren funtzionamendua azaltzeko, hamabi udalerritara, bi aldunditara eta bi gizarte-erakundetara jo zen. Gutxi gorabehera 150 pertsonari azaldu zitzaien Zerbitzuaren funtzionamendua.

  Para difundir y explicar el funcionamiento del Servicio se acudió a doce municipios, dos diputaciones y dos entidades sociales. En total se explicó el funcionamiento del Servicio a unas 150 personas.

  Bestalde, eta Zerbitzua osatzen dutenen prestakuntza-maila hobetzeko, lau barne-mintegi

  Por otra parte, y al objeto de mejora el nivel formativo de los integrantes del Servicio, se

antolatu ziren.

Azkenik, eta arreta juridikoko beste sistema batzuen errealitatea ezagutzeko, erabaki zen beste autonomia-erkidego batzuetako sistemak aztertzea.

3.2. Etorkin izateagatik sortzen diren arazoei erantzuna emateko aukera sustatzea.

Gurutze Gorria, CEAR-Euskadi, Afroamericana eta Goiztiri erakundeekin sinatutako lau lankidetza-hitzarmenak berritu dira. Hitzarmen horiek etorkinei egoitza-harrera emateko, etorkinei laguntzeko eta etorkinak gizarteratzeko eta laneratzeko sinatu ziren.

3.3. Gazteak emantzipatzeko prozesuak babestea.

CEAR-EUSKADI erakundearentzat diru-laguntza izendun bat izapidetu da HEMEN programa kudeatzeko. Programa horrek partzuergo batean biltzen du CEAR-Euskadi bera Izangai eta Cáritas elkarteekin, Peñascal eta Ellacuría fundazioekin eta Elkarbanatuz eta Goiztiri elkarteekin batera. HEMEN programaren bitartez, adin-nagusitasunera iristeagatik Aldundiaren tutoretzapean ez dauden eta inoren kargura ez dauden etorkin adingabeak izateari utzi dieten gazteen hezkuntza-ibilbidea eta gizarteratzeko ibilbidea bermatzen da.

4. LGTB PERTSONEI BABESA ETA LAGUNTZA EMATEA, ORIENTAZIOA, AHOLKULARITZA ETA INFORMAZIOA ESKAINIZ

4.1. Lesbiana, gay, transexual eta bisexualei (LGTB) eta horien ingurunekoei aholkularitza- eta orientazio-zerbitzua ematen jarraitzea eta zerbitzu hori indartzea; horretarako, bi lan-ildo berri jarri dira abian.

2013. urtearen amaieran, Berdindu Pertsonak, Berdindu Eskolak eta Berdindu Familiak dira abian jarritako zerbitzu motak. Ahalegin handia egin behar izan da hiru ekimenak koordinatzeko ez ezik, hiruren arteko erantzunkidetasuna eta koherentzia lortzeko ere.

4.2. LGTBen kolektiboekiko koordinazioa indartzea.

Hainbat jarduera egin dira LGTBen taldeentzat, bereziki Berdindu zerbitzuan parte hartzen dutenentzat.

Hainbat ekimenetan lortu da beste talde batzuk ere inplikatzea, esate baterako "Eskola Segurua" Talde Egonkorra. Talde horretan, Hezkuntza Saila (Berrikuntza, Berritzeguneak, Hezkuntzako Ikuskatzailetza), Arartekoa (Haurrak eta LGTBak), EHUko Ikasle Kontseilua eta Eskola Publikoko Familiak LGTBen Mugimenduarekin koordinatzen dira Familia Politikarako eta Komunitate Garapenerako Zuzendaritzaren eta Berdindu zerbitzuaren ekimenez.

5. IMMIGRAZIO POLITIKAN KOORDINATU ETA PARTE HARTZEKO TRESNAK SENDOTZEA, BEREZIKI ETORKINEN ELARTEEN ETA LGTB-EN SAREAN

5.1. Foroaren egitura eta funtzionatzeko modua alda daitezen bultzatzea.

organizaron cuatro seminarios internos.

Finalmente, y con el fin de conocer la realidad de otros sistemas de atención jurídica, se decidió estudiar los sistemas existentes en otras CCAA.

3.2. Promover una respuesta a las problemáticas originadas por la condición de inmigrante

Se han renovado los cuatro convenios de colaboración con las entidades Cruz Roja, CEAR-Euskadi, Afroamericana y Goiztiri para el acogimiento residencial, acompañamiento e inserción socio-laboral de las personas inmigrantes.

3.3. Apoyar los procesos de emancipación de los jóvenes

Se ha tramitado una subvención nominativa a CEAR-EUSKADI para la gestión del programa HEMEN, que agrupa en un consorcio a la propia CEAR-Euskadi, junto con las asociaciones Izangai, Cáritas, las fundaciones Peñascal y Ellacuría y las asociaciones Elkarbanatuz y Goiztiri. Mediante el programa HEMEN se apoya el itinerario educativo y de inserción social a jóvenes que han salido de la tutela de Diputación por cumplir la mayoría de edad y han dejado de ser menores inmigrantes no acompañados (MENAS).

4. APOYO Y ACOMPAÑAMIENTO A LAS PERSONAS LGTB, CON ORIENTACIÓN, ASESORÍA E INFORMACIÓN

4.1. Continuidad y fortalecimiento del servicio de asesoría y orientación a personas LGTB (lesbianas, gays, transexuales y bisexuales) y su entorno, con la puesta en marcha de dos nuevas líneas de trabajo

A finales de 2013, Berdindu Pertsonak, Berdindu Eskolak y Berdindu Familiak son los tipos de servicio en marcha. Ha requerido gran esfuerzo la coordinación, corresponsabilidad y coherencia de las tres iniciativas.

4.2. Fortalecer la coordinación con los colectivos de LGTB

Se han realizado varias actividades para los grupos LGTB, en especial para los que participan en el servicio Berdindu.

En varias iniciativas se ha conseguido la implicación de algunos más, dígase el Grupo Estable “Escuela Segura”, donde el Departamento de Educación (Innovación, Berritzeguneak, Inspección Educativa), Ararteko (Infancia y LGTB), Consejo de Estudiantes de UPV y Familias de la Escuela Pública, se coordinan con el Movimiento LGTB, a iniciativa de la Dirección de Política Familiar y Desarrollo Comunitario y Berdindu

5. FORTALECIMIENTO DE LOS ESPACIOS DE COORDINACIÓN Y PARTICIPACIÓN EN LA POLÍTICA DE INMIGRACIÓN, ESPECIALMENTE DEL TEJIDO ASOCIATIVO DE PERSONAS INMIGRANTES Y DEL LGTB

5.1. Impulsar un cambio en la estructura y el modo de funcionamiento del Foro

Idazkaritza Teknikoa indartu da zuzendaritzako langileekin. Hiru teknikarik hartu dute parte. Teknikari bakoitza bi batzorderen dinamikaz arduratzen da.

Foroaren funtzionamendua arautzen duen dekretua aldatzen hasi dira. Horretarako, eztabaida-talde bat sortu da.

5.2. Harresiak Apurtuz koordinakundearekiko lankidetza-batzordea bermatu da.

Jaurlaritzaren eta Harresiak Apurtuz koordinakundearen arteko lankidetza-hitzarmena sinatu da jardunak sustatzeko immigrazioaren alorrean.

5.3. Ijito Herriaren erabateko sustapenerako eta partaidetza sozialerako II. euskal planaren luzapenean jasota dauden neurriak eta jarduerak gauzatzea

Euskal Herriko Ijito Herriaren erabateko sustapenerako eta partaidetza sozialerako Kontseilua topaketarako eta erakundeen arteko lankidetzarako formula eta gune gisa sustatzea Ijito Herriaren gizarte-ordezkaritzaren suspertzean eta eguneratzean ikusi da islatuta Familia Politikarako eta Komunitate Garapenerako Zuzendaritzaren 2013ko maiatzaren 23ko Ebazpen bidez; Ebazpen horri esker, ateak ireki baitzitzaizkien atxikitze berriei. Horri abian jarritako batzordeei (Ijito Batzordea) eta eratze-prozesuan zeuden batzordeei (Euskal Herriko Emakume Ijitoen Batzordea) Kontseiluaren Idazkaritza Teknikoak emandako laguntza gehitu behar zaio; 2013ko azaroaren 20an Kontseiluak egindako osoko bilkurarekin eman zitzaion amaiera horri guztiari.

Bereziki, eta sortzen ari den Euskadiko Emakume Ijitoen Batzordeari eta Batzorde hori osatzen duten emakume ijitoen elkarteei emandako laguntzari dagokionez, komenigarria da aipatzea batzorde horiei emandako laguntza eta haiekin eta Emakunderekin izandako lankidetza "Zer kontatzen digute ipuinek berdintasunari buruz?" deituriko topaketa gauzatu ahal izateko. (2013/10/28). Emakundek urtero sustatzen du topaketa hori Berdintasunerako Foroaren esparruan.

Aurrekoa alde batera utzirik, 2013an garatutako bi ekintza-ildo nabarmendu behar dira.

Alde batetik, jardunaren konplexutasun berezia kontuan hartuta, honako hau nabarmendu behar da: Astigarragako etxola-kokalekuetan bizi diren Errumaniako ijito-komunitateari dagokionez erakundeek hartutako konpromisoa eta haiekin izandako esku-hartze integralari emandako euskarri ekonomikoa "Erromantze Berria Programa", diru-laguntzen bitartez ez ezik, (GIZ-2013-20-0113) Biltzen Integrazioko eta Kultura arteko Bizikidetzarako Zerbitzuko bi teknikarik emandako laguntza teknikoaren bitartez ere.

Aurrekoaz gain, bereziki aipagarria da Asociación Vasca de Periodistas-Euskal Kazetarien Elkartearekin irekitako lankidetza-bidea, errealitatera gehiago egokitzen den eta komunikabideetan ijito-komunitateari ematen zaion tratuari dagokionez estereotipoetarako joera txikiagoa duen tratamendura bideratutako sentsibilizazio- eta prestakuntza-ekintzak diseinatzeko eta ezartzeko. Lankidetza-bide ireki horrek honako honetan izan du isla 2013an: kazetari elkartuei (Bilbo, 2013/04/20) eta

Se fortalece la Secretaría Técnica con personal de la dirección. Participan tres técnicos. Cada uno se responsabiliza de la dinámica de dos comisiones.

Se ha dado inicio a la modificación del decreto que regula el funcionamiento del Foro. Para ello se ha creado un grupo de discusión.

5.2. Apoyo al convenio de colaboración con Harresiak Apurtuz

Se ha firmado el convenio de colaboración entre Gobierno y Harresiak Apurtuz para la promoción de actuaciones en el ámbito de la inmigración.

5.3. Ejecución de las diferentes medidas y actuaciones recogidas en la prórroga del II plan vasco para la promoción integral y participación social del pueblo gitano

El impulso al Consejo para la promoción integral y participación social del Pueblo Gitano en el País Vasco como fórmula y espacio de encuentro y colaboración interinstitucional, se ha visto reflejado en la revitalización y actualización de su representación social mediante la Resolución de 23 de mayo de 2013, del Director de Política Familiar y Desarrollo Comunitario, que abría las puertas a nuevas incorporaciones. Se suma a ello la asistencia prestada desde la Secretaría Técnica del Consejo a las comisiones en marcha (Comisión Gitana) y en proceso de constitución (Comisión de Mujeres Gitanas del País Vasco), culminando con la celebración de la sesión plenaria del Consejo de fecha 20 de noviembre de 2013.

En particular, y en relación con la asistencia a la naciente Comisión de Mujeres Gitanas de Euskadi y las diversas asociaciones de mujeres gitanas que la integran, interesa señalar la asistencia y colaboración con ellas y Emakunde para la realización del encuentro “¿Qué nos cuentan los cuentos sobre la igualdad?” (28/10/2013) en el marco del Foro para la Igualdad que anualmente promueve Emakunde.

Al margen de lo anterior procede destacar dos líneas de acción desarrolladas en 2013.

Por un lado, atendiendo a la especial complejidad de la actuación, cabe destacar el compromiso institucional y el soporte económico prestado a la intervención integral con la comunidad gitana rumana residente en los asentamientos chabolistas de Astigarraga "Programa Erromantze Berria", no solo por vía subvencional (GIZ-2013-20-0113), sino también mediante la asistencia técnica prestada desde BILTZEN– Servicio Vasco de Integración y Convivencia Intercultural– por dos de sus técnicos.

Además de la anterior, resulta especialmente relevante la vía de colaboración abierta con la Asociación Vasca de Periodistas-Euskal Kazetarien Elkartea, con objeto de diseñar e implementar acciones de sensibilización y formación destinadas a un tratamiento más ajustado a la realidad y menos proclive a los estereotipos en lo que se refiere al trato que se da en los medios de comunicación a la comunidad gitana. Esta vía de colaboración abierta ha tenido en 2013 su reflejo en sendas sesiones de

asoziazionismo ijitoaren ordezkariei (Bilbo, 2013/06/10) bideratutako bi prestakuntza-saio gauzatu dira haiek komunikabideekin duten harremana hobetzeko, bereziki krisi-testuinguruetan edo premiazko egoeretan.

5.4. Eusko Jaurlaritzaren barruan, sail arteko lana indartzea, hartara, immigrazioa politika ezberdinak baliatuz jorratu behar duenean, hobeto koordinaturik lan egin dezan.

Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailarekin (prestakuntza, orientazioa, ekimenetan parte hartzea eta "Munduko paisaiak" kanpainan laguntzea), Osasun Sailarekin (prestakuntza), Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailarekin-Lanbiderekin (aholkularitza, prestakuntza), Etxebizitza Sailburuordetzarekin (aholkularitza) eta Emakunderekin (GIZONDUZ programan parte hartuz) jardun da lankidetzan.

6. IMMIGRAZIOAREN FENOMENOARI, KULTURA ARTEKO BIZIKIDETASUNARI ETA ANIZTASUN AFEKTIBO-SEXUAL NAHI GENERO NORTASUNAREN ANIZTASUNARI BURUZKO PRESTAKUNTZA, INFORMAZIOA ETA SENTSIBILIZAZIOA

6.1. Immigrazioaren Euskal Behatokia (Ikuspegi)

Behatokiaren helburu nagusiak honako hauek dira: migrazio-fenomenoari buruzko informazio serio eta fidagarria ematea, ikerketa egitea EAEko eremuan, gogoeta egitea eta gaiari buruzko materialak argitaratzea, eta, azkenik, prestakuntza eta aholkularitza ematea. Ildo horretatik, 2013. urtean, honako jardun hauek gauzatu dira:

- Euskal Herriranzko migrazio-mugimenduei, mugimendu horien bilakaerari eta atzerritar etorkinen ezaugarriei buruzko informazioa biltzea, sistematizatzea eta aztertzea ahalbidetzen duen datu-basea mantentzea, baita urteko txostena egitea ere.
- Web-orria mantentzea informazio eguneratua eskaintzeko tresna gisa, baita hainbat gizarte-eremutako agenteen eta Administrazioaren arteko harremanetarako baliabide gisa ere.
- Jende guztiak dokumentuak (papereko euskarrian nahiz euskarri informatikoan) kontsultatzeko erabil dezakeen dokumentu-zentroa mantentzea. Zentro horretan migrazioen alorreko ikertzaileek lan egin dezakete. Immigrazioaren errealitatearen alderdi garrantzitsuetara, partikularrek landu ezin dituztenetara, bideratutako ikerketa.
- Landu beharreko ikerketen garrantzia eta dimentsioak direla medio partikularrek, ikertzaileek eta/edo elkarteek landu ezin dituzten, eta, aldi berean, immigrazioaren euskal politiken oinarri izango diren immigrazioaren errealitatearen alderdi garrantzitsuetara bideratutako ikerketa.
- Ikerketari dagokionez, gai hau lantzen duten beste talde eta erakunde batzuekin lankidetzan jardutea.

formación dirigidas tanto a periodistas asociados (Bilbao, 20/04/2013) como a representantes del asociacionismo gitano para mejorar su relación con los medios de comunicación, especialmente en contextos de crisis o situaciones de urgencia (Bilbao, 10/06/2013).

5.4. Fortalecer el trabajo interdepartamental en el ámbito del Gobierno Vasco, para una mayor y más adecuada coordinación de la actuación del ejecutivo en el tratamiento de la inmigración a través de sus distintas políticas sectoriales

Se ha colaborado con el Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura (formación, orientación, participación en iniciativas y acompañamiento campaña “Paisajes del Mundo”), Salud (formación), Empleo y Políticas Sociales-Lanbide (asesoramiento, formación), Viceconsejería de Vivienda (asesoramiento) y Emakunde (colaboración programa GIZONDUZ).

6. SENSIBILIZACIÓN, INFORMACIÓN Y FORMACIÓN SOBRE EL FENÓMENO DE LA INMIGRACIÓN, LA CONVIVENCIA INTERCULTURAL Y LA DIVERSIDAD AFECTIVO-SEXUAL Y DE IDENTIDAD DE GÉNERO

6.1. Observatorio vasco de inmigración Ikuspegi

Los principales objetivos del observatorio son la oferta de información seria y fiable sobre el fenómeno migratorio, la investigación en el ámbito de la CAPV, la reflexión y publicación de materiales sobre el tema y, por último, la formación y el asesoramiento. En este sentido, durante el año 2013 se han llevado a cabo las siguientes actuaciones:

- El mantenimiento de la base de datos que permite recoger, sistematizar y analizar la información sobre movimientos migratorios hacia el País Vasco, su evolución y las características de los inmigrantes extranjeros, así como la realización de un informe anual.
- El mantenimiento de la página web como herramienta para ofrecer información actualizada, así como medio de relación entre los agentes de los distintos ámbitos sociales y la Administración.
- El mantenimiento del centro de documentación al que pueda acudir el público a consultar documentos, tanto en soporte papel como informático, y en el que puedan trabajar investigadores en materia de migraciones. Investigación dirigida a aspectos importantes de la realidad inmigratoria que no puedan ser abordados por particulares
- Investigación dirigida a aspectos importantes de la realidad inmigratoria que no puedan ser abordados por particulares, investigadores y/o asociaciones por cuestiones de dimensiones y alcance de las investigaciones a abordar, y que a su vez sirvan de fundamento a las políticas vascas de inmigración.
- Colaboración en materia de investigación con otros grupos y entidades que trabajan en la materia.

- Ikastaroak, biltzarrak, hitzaldiak, masterrak eta argitalpenak antolatzea eta haietan parte hartzea; immigrazioaren alorrean lan egiten duten instituzio publikoekin eta erakundeekin lankidetzan jardutea.

6.2. Ikerketak sustatzea

Ez da ikerketarik egin Ikuspegi Behatokiarekiko lankidetza-esparrutik kanpo.

6.3. Tratua berdina izatearen aldeko eta baztertzearen aurkako lan-sare bat sustatzea.

Berdinduk eta Jaurlaritzaren LGTBen arloak Tratua berdina izatearen aldeko eta baztertzearen aurkako Sare bat sortzeko lanetan hartu dute parte eta orain ere parte hartzen dute.

Biltzen zerbitzuak eta Zuzendaritzaren immigrazio-arloak Tratua berdina izatearen eta baztertzearen aurkako sarea diseinatzen eta abian jartzen hartu dute parte

6.4. Hezkuntza- eta sentsibilizazio-programa bat, bi gai hauek aintzat hartuta: Euskadin kulturaren eta jatorriaren aldetik daukagun aniztasuna, eta arrazismoaren eta xenofobiaren aurka egitea.

Ez da programa horrekin aurrera jarraitu.

6.5. Ekainaren 28ko 14/2012 Legea aintzat hartuta (transexualak genero-identitateagatik ez baztertzeari eta haien eskubideak aitortzeari buruzkoa da), sentsibilizazio-lanean sakontzea, eta, horretarako, erakundeen eta taldeen ekimenen artetik, lege horretan jartzen duenarekin bat datozen guztiak laguntzea.

Ez da inolako sentsibilizazio-lanik garatu.

6.6. Askatasun afektibo-sexuala eduki ahal izateko baldintzak sustatzen dituzten ekimenak edo programak garatzea.

Ez da ekimenik egin.

6.7. Elkarteetan ahalduntzeko ekimenetan laguntzea, kanpotik etorritako emakumeentzat.

Jardunaldi bat antolatu da Emakunderen berdintasunerako foroaren esparruan. Biltzen: "Mahai-ingurua: Immigrazioari eta matxismoari buruzko estereotipoak desmuntatzen". Biltzen zerbitzuak eta ASEMA elkarteak antolatu zuten elkarrekin. (Markina-Xemeingo Elkarte Senegaldarra).

Era berean, Biltzenek emandako prestakuntza-saio bat ere egin da: "Afrikako emakumeak: nazioz haraindiko genero-identitateak eraikitzen".

- Organización y participación en cursos, congresos, ponencias, master y publicaciones; colaboración con instituciones públicas y entidades que trabajan en materia de inmigración.

6.2. Promover investigaciones

No se han llevado a cabo investigaciones fuera del marco de colaboración con Ikuspegi.

6.3. Promover una red de trabajo por la igualdad de trato contra la discriminación

Berdindu y el área LGTB del Gobierno han participado y participan en los trabajos de creación de la una Red por la Igualdad de Trato y no Discriminación.

Biltzen y el área de inmigración de la Dirección, han participado en el diseño y puesta en marcha de una red de trabajo por la Igualdad de Trato y no Discriminación

6.4. Programa de educación y sensibilización sobre la diversidad cultural y de origen en Euskadi, y en contra del racismo y la xenofobia

No se ha continuado con este programa.

6.5. Profundizar con la labor de sensibilización apoyando todas aquellas iniciativas de instituciones y colectivos, que sean coherentes con los dictados de la Ley 14/2012, de 28 de junio, de no discriminación por motivos de identidad de género y de reconocimiento de los derechos de las personas transexuales

No se ha desarrollado ninguna labor de sensibilización.

6.6. Desarrollo de iniciativas o programas de promoción de las condiciones que faciliten la libertad afectivo-sexual

No se ha llevado a efecto ninguna iniciativa.

6.7. Favorecer iniciativas de empoderamiento asociativo dirigido a las mujeres inmigrantes

Se ha celebrado una jornada en el marco del foro para la igualdad de Emakunde. Biltzen: "Mesa redonda: Desmontando estereotipos sobre Inmigración y machismo". Fue coorganizada por Biltzen y ASEMA. (Asociación Senegalesa de Markina-Xemein).

También se ha realizado una sesión formativa Impartida por Biltzen: “Mujeres africanas: construcción de identidades transnacionales de género”.

E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
*ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.*

| PROGRAMA | PROGRAMA |
|---|---|
| 3123 GIZARTE GAIAK | 3123 SERVICIOS SOCIALES |
| **ARDURADUNA** | **RESPONSABLE** |
| 04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK | 04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES |
| GIZARTE ZERBITZUEN ZUZENDARIA | DIRECTORA DE SERVICIOS SOCIALES |

| HELBURUA | OBJETIVO |
|---|---|
| 1. GIZARTE ZERBITZUEN SISTEMA HOMOGENEOA ZIURTATZEA EAE OSOAN, HERRITAR GUZTIEI BERDINTASUNA BERMATUZ SISTEMAKO ZERBITZUAK ETA PRESTAZIOAK LORTZEKO | 1. ASEGURAR UN SISTEMA HOMOGÉNEO DE SERVICIOS SOCIALES EN TODA LA CAPV, QUE GARANTICE LA IGUALDAD A TODA LA CIUDADANÍA, EN EL ACCESO A LOS SERVICIOS Y PRESTACIONES DEL SISTEMA |
| 2. KALITATEZKO GIZARTE ZERBITZUAK SUSTATZEA, EUSKO JAURLARITZAREN ZUZENEKO ERANTZUKIZUNEKO ESPARRUETAN | 2. PROMOVER SERVICIOS SOCIALES DE CALIDAD, EN AQUELLOS ÁMBITOS DE RESPONSABILIDAD DIRECTA DEL GOBIERNO VASCO |
| 3. GIZARTE ZERBITZUEN SISTEMA PUBLIKOAREN GARAPENEAN ESKU HARTZEN DUTEN ERAGILE GUZTIEKIN (ERAKUNDEAK ETA GIZARTE ERAGILEAK) SAREKO LANA BULTZATZEA ETA INDARTZEA | 3. PROMOVER Y REFORZAR EL TRABAJO EN RED CON TODOS LOS ACTORES, INSTITUCIONALES Y SOCIALES, QUE INTERVIENEN EN EL DESARROLLO DEL SISTEMA PÚBLICO DE SERVICIOS SOCIALES |
| 4. GIZARTE ZERBITZUETAKO KATALOGOKO ZERBITZUAK ETA PRESTAZIOAK EMATEKO ESTALDURAK ATZEMANDAKO LAGUNTZA ESKAERETARA EGOKITZEARI DAGOKIONEZ AURRERA EGITEA, BAITA ZERBITZUEN LURRALDE ANTOLAMENDUARI DAGOKIONEZ ERE | 4. AVANZAR EN LA ADECUACIÓN DE LAS COBERTURAS DE ATENCIÓN DE LOS SERVICIOS Y PRESTACIONES DEL CATÁLOGO DE SERVICIOS SOCIALES A LAS DEMANDAS DE ATENCIÓN DETECTADAS, ASÍ COMO EN LA ORDENACIÓN TERRITORIAL DE LOS SERVICIOS |
| 5. ZAINTZA RATIOAK ETA/EDO ZERBITZUEN INTENTSITATEA EGOKITZEA INDARREKO ARAUDIRA EGOKITZEKO | 5. ADECUAR LOS RATIOS DE ATENCIÓN Y/O LA INTENSIDAD DE LOS DIVERSOS SERVICIOS PARA SU ADECUACIÓN A LA NORMATIVA VIGENTE |
| 6. PRESTAZIOAK LORTZEKO TRESNA KOMUNAK APLIKATZEA, EDO, HALA BADAGOKIO, GARATZEA | 6. APLICAR O, EN SU CASO, DESARROLLAR LOS INSTRUMENTOS COMUNES DE ACCESO A LAS DIVERSAS PRESTACIONES |
| 7. GIZARTE ZERBITZUETAKO ZENTROEN ERABILERRAZTASUNA HOBETZEN AURRERA EGITEA | 7. AVANZAR EN LA MEJORA DE LA ACCESIBILIDAD DE LOS CENTROS DE SERVICIOS SOCIALES |
| 8. GENERO IKUSPEGIA PLANA OSATZEN DUTEN EKINTZA GUZTIETAN SARTZEA, GENERO DESBERDINTASUNAK KENTZEKO ETA EMAKUMEEN ETA GIZONEN ARTEKO BERDINTASUNA SUSTATZEKO GIZARTE ZERBITZUEN EREMUAN | 8. INCORPORAR LA PERSPECTIVA DE GÉNERO A TODAS LAS ACCIONES QUE FORMAN PARTE DEL PLAN, AL OBJETO DE ELIMINAR LAS DESIGUALDADES DE GÉNERO Y PROMOVER LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES EN EL ÁMBITO DE LOS SERVICIOS SOCIALES |
| 9. SISTEMAREN GAITASUNA HOBETZEA, GIZARTE ZERBITZUETAKO ERABILTZAILEEI LAGUNTZA SOZIAL PERTSONALIZATUA ETA INTEGRALA ESKAINTZEKO GIZARTE ZERBITZUETATIK, BETIERE LAGUNTZA HORREN PREMIA DUENEI | 9. MEJORAR LA CAPACIDAD DEL SISTEMA PARA OFRECER A LAS PERSONAS USUARIAS DE LOS SERVICIOS SOCIALES QUE LO PRECISEN UN ACOMPAÑAMIENTO SOCIAL PERSONALIZADO E INTEGRAL DESDE LOS SERVICIOS SOCIALES |
| 10. ZAINTZAILEEI EMATEN ZAIEN LAGUNTZA HOBETZEA | 10. MEJORAR EL APOYO PRESTADO A LAS PERSONAS CUIDADORAS |
| 11. EKIPAMENDUEN, BEREZIKI EGOITZA IZAERAKO EKIPAMENDUEN, EZAUGARRIAK, DISEINUA ETA | 11. AVANZAR EN LA ADECUACIÓN DE LAS CARACTERÍSTICAS, EL DISEÑO Y LA UBICACIÓN |

KOKAPENA KOMUNITATEAREN IKUSPEGIRA ETA HURBILTASUNAREN, GIZARTE LAGUNTZA PERTSONALIZATUAREN ETA INTEGRALAREN ETA PERTSONAGAN OINARRITUTAKO ZAINTZAREN PRINTZIPIORA EGOKITZEN AURRERA EGITEA

DE LOS EQUIPAMIENTOS, EN ESPECIAL LOS DE CARÁCTER RESIDENCIAL, AL ENFOQUE COMUNITARIO Y AL PRINCIPIO DE PROXIMIDAD, DE ACOMPAÑAMIENTO SOCIAL PERSONALIZADO E INTEGRAL, Y DE ATENCIÓN CENTRADA EN LA PERSONA

12. SISTEMAREN KONPLEXUTASUNA MURRIZTEA, BEREZIKI ERABILTZAILEEN IKUSPEGITIK, ESKAEREN IZAPIDETZE ARINAGOA AHALBIDETUKO DUTEN ADMINISTRAZIO KUDEAKETAKO FORMULAK GARATUZ

12. REDUCIR LA COMPLEJIDAD DEL SISTEMA, ESPECIALMENTE DESDE EL PUNTO DE VISTA DE LAS PERSONAS USUARIAS, DESARROLLANDO FÓRMULAS DE GESTIÓN ADMINISTRATIVA QUE PERMITAN UNA TRAMITACIÓN MÁS ÁGIL DE LAS DEMANDAS

13. ZERBITZUEN KALITATEA ETA ERAGINKORTASUNA HOBETU DADIN SUSTATZEA, I+Garen JARDUEREN BITARTEZ ETA JARDUNBIDE EGOKIAK SUSTATUZ KUDEAKETAN ETA ZERBITZUAK EMATEKO GARAIAN

13. PROMOVER LA MEJORA DE LA CALIDAD Y LA EFICIENCIA DE LOS SERVICIOS MEDIANTE LAS ACTIVIDADES DE I+D Y LA POTENCIACIÓN DE LAS BUENAS PRÁCTICAS EN LA GESTIÓN Y LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS

14. GIZA BALIABIDEEN APROBETXAMENDUA FABORATZEA, PRODUKTIBITATEA HOBETUZ ETA ZAINTZA KALITATE HANDIAGOZ GAUZATZEA AHALBIDETUZ

14. FAVORECER UN APROVECHAMIENTO DE LOS RECURSOS HUMANOS, MEJORANDO LA PRODUCTIVIDAD Y POSIBILITANDO UNA MAYOR CALIDAD DE LA ATENCIÓN

15. GIZARTE LARRIALDIKO EGOEREI ARRETA ESKAINTZEA

15. ATENDER A SITUACIONES DE EMERGENCIA SOCIAL

16. ERANTZUKIZUN PUBLIKOKO GIZARTE ZERBITZUAK EMATEN ESKU HARTZEN DUTEN PERTSONA GUZTIEI LAN BALDINTZA EGOKIAK EMAN DIEZAZKIETEN SUSTATZEA, INGURUNE IRAUNKOR BATEAN

16. PROMOVER UNAS CONDICIONES LABORALES ADECUADAS, EN UN ENTORNO SOSTENIBLE, A TODAS LAS PERSONAS QUE INTERVIENEN EN LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS SOCIALES DE RESPONSABILIDAD PÚBLICA

17. GIZARTE ZERBITZUEN EUSKAL SISTEMA GARATZEKO BEHARREZKOAK DIREN BARNE EGITURAK FINKATZEA

17. AFIANZAR LAS ESTRUCTURAS INTERNAS NECESARIAS PARA EL DESARROLLO DEL SISTEMA VASCO DE SERVICIOS SOCIALES

18. HERRITARREK, ETA BEREZIKI, ERABILTZAILEEK GIZARTE ZERBITZUEN POLITIKEN GARAPENEAN PARTE HARTZEKO BIDEAK HEDATZEA, ETA ERABILTZAILEEK PROTAGONISMO MAILA HANDIAGOAK LORTZEA GIZARTE ZERBITZUEN POLITIKEI DAGOKIENEZ EZ EZIK BALIABIDEAK SORTZEARI ETA HORIEN FUNTZIONAMENDUARI DAGOKIONEZ ERE

18. EXTENDER LOS CANALES PARA LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y, EN ESPECIAL, DE LAS PERSONAS USUARIAS EN EL DESARROLLO DE LAS POLÍTICAS DE SERVICIOS SOCIALES Y ALCANZAR MAYORES COTAS DE PROTAGONISMO DE LAS PERSONAS USUARIAS NO SÓLO EN LAS POLÍTICAS DE SERVICIOS SOCIALES SINO EN LA CONCEPCIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE LOS RECURSOS

19. GUNE SOZIOSANITARIOAREN ERAIKUNTZA AMAITZEA ETA GIZARTE ZERBITZUEN ETA OSASUN ZERBITZUEN ARTEKO KOORDINAZIOA HOBETZEA

19. CULMINAR LA CONSTRUCCIÓN DEL ESPACIO SOCIOSANITARIO Y MEJORAR LA COORDINACIÓN ENTRE LOS SERVICIOS SOCIALES Y LOS DE SALUD

20. ENPLEGU ZERBITZUEKIN EGITEN DEN SARE LANA HOBETZEA

20. MEJORAR EL TRABAJO EN RED CON LOS SERVICIOS DE EMPLEO

21. BESTE SISTEMA BATZUEKIKO (JUSTIZIA, ETXEBIZITZA, GARRAIOA, ETA ABAR) KOORDINAZIOA HOBETZEA, GIZARTE ZERBITZUEK ARTATZEN DITUZTEN KOLEKTIBOEN PREMIEN ZEHARKAKOTASUNA HANDIA DELAKO

21. MEJORAR LA COORDINACIÓN CON OTROS SISTEMAS (JUSTICIA, VIVIENDA, TRANSPORTE…) DADA LA TRANSVERSALIDAD DE LAS NECESIDADES DE LOS COLECTIVOS ATENDIDOS POR LOS SERVICIOS SOCIALES

22. ARAU ESPARRUA ZEHAZTEA, IRABAZI ASMOA DUTEN ETA IRABAZI ASMORIK EZ DUTEN ERAKUNDE PRIBATUEK ERANTZUKIZUN PUBLIKOKO ZERBITZUAK EMATEKO

22. DEFINIR EL MARCO REGULADOR PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE RESPONSABILIDAD PÚBLICA POR PARTE DE LAS ENTIDADES PRIVADAS CON Y SIN FIN DE LUCRO

BETETZE MAILA

1. GIZARTE ZERBITZUEN SISTEMA HOMOGENEOA ZIURTATZEA EAE OSOAN, HERRITAR GUZTIEI BERDINTASUNA BERMATUZ SISTEMAKO ZERBITZUAK ETA PRESTAZIOAK LORTZEKO

Gizarte-zerbitzuen alorrean, araugintza-lanarekin jarraitu da 2013. urtean. Eman diren arau gehienak abenduaren 5eko 12/2008 Legea, Gizarte Zerbitzuena, garatzeko eman dira. Hala, garapen-dekretu hauek egin eta eman dira adierazitako urtean:

- 353/2013 Dekretua, maiatzaren 28koa, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren Fitxa Sozialari eta Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren gizarte-diagnostikoa egiteko tresnari buruzkoa. (2013/06/26ko EHAA)
- 385/2013 Dekretua, uztailaren 16koa, Gizarte Bazterkeria Balioesteko Tresna onartzen duena. (2013/08/07ko EHAA)
- 424/2013 Dekretua, urriaren 7koa, gizarte-zerbitzuetako irabazi-asmorik gabeko erakundeak gizarte-intereseko deklaratzeari buruzkoa. (2013/10/18ko EHAA).

Horrez gainera, arau hauek egiteko edo izapidetzeko prozesuarekin jarraitu da:

- Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemako prestazioen eta zerbitzuen zorroaren dekretua: beste dekretu-proposamen bat aurkeztu zitzaion Gizarte Zerbitzuen Erakundearteko Organoari, eta alegazio-fasea igaro zuen.
- Hitzarmen-dekretua: prestatze-bidean da, baina Europan 2014rako iragarri diren aldaketak barneratu zain dago.
- Koordainketako dekretua edo Gizarte Zerbitzuen Euskal Sisteman doakoak ez diren prestazioak eta zerbitzuen finantzazioan ordaintzeko betebeharra duten pertsonen partaidetza ekonomikoari buruzko dekretua: aurreko legegintzaldian egin zen proiektua bertan behera uzteko sailburu-agindua idatzi da, eta beste espediente bat abiatu da, dekretuaren bertsio berri batekin.
- Foru-aldundiek adingabekoak adoptatzeko gai-alorrean bete behar duten jarduera-prozedura arautzen duen dekretua bigarren aldiz aldatzeko dekretua: Kontrol Ekonomikoko Bulegoaren txostenaren zain dago, gerora Euskadiko Aholku Batzorde Juridikora igortzeko.
- Etxez etxeko laguntza-zerbitzuko dekretua: 2012ko abenduaren 3an eman zen abiatze-agindua. Geldiarazi egin da haren tramitazioa, zerbitzuen zorroari buruzko dekretuak baldintzatuko baitu haren edukia.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. ASEGURAR UN SISTEMA HOMOGÉNEO DE SERVICIOS SOCIALES EN TODA LA CAPV, QUE GARANTICE LA IGUALDAD A TODA LA CIUDADANÍA EN EL ACCESO A LOS SERVICIOS Y PRESTACIONES DEL SISTEMA

Durante el ejercicio 2013 se ha dado continuidad a la labor normativa en materia de servicios sociales, fundamentalmente derivada del desarrollo de la Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales, lo que se concretó en la elaboración y aprobación de los decretos de desarrollo siguientes:

- Decreto 353/2013, de 28 de mayo, de Ficha Social del Sistema Vasco de Servicios Sociales y del instrumento de diagnóstico social del Sistema Vasco de Servicios Sociales. (BOPV 26/6/2013).
- Decreto 385/2013, de 16 de julio, por el que se aprueba el instrumento de valoración de la exclusión social. (BOPV 7/08/2013).
- Decreto 424/2013, de 7 de octubre, sobre la declaración de interés social de las entidades sin ánimo de lucro de servicios sociales. (BOPV 18/10/2013).

Además, se procedió a la elaboración o se continuó la tramitación de las normas siguientes:

- Decreto de cartera de prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales: en 2013 se presentó ante el Órgano Interinstitucional de Servicios Sociales (OISS) una nueva propuesta de decreto, que se sometió a alegaciones.
- Decreto de Concertación: su elaboración está en curso, pero pendiente de los cambios que se anuncian en esta materia desde Europa para comienzos de 2014.
- Decreto de Copago o Decreto sobre la participación económica de las personas obligadas al pago en la financiación de las prestaciones y servicios no gratuitos del Sistema Vasco de Servicios Sociales: se ha elaborado la Orden del Consejero de desistimiento del proyecto existente en la pasada legislatura y se ha comenzado un nuevo expediente con una nueva versión de Decreto.
- Decreto de segunda modificación del Decreto por el que se regula el procedimiento de actuación que deberán seguir las Diputaciones Forales en materia de adopción de personas menores de edad: pendiente de emisión de informe por parte de la Oficina de Control Económico para la posterior remisión a la Comisión Jurídica Asesora de Euskadi.
- Decreto del Servicio de Ayuda a Domicilio: se dictó orden de inicio el 3 de diciembre de 2012. Su tramitación está paralizada, ya que su contenido depende del decreto de cartera.

- Arreta goiztiarreko dekretua: Gizarte Zerbitzuetako Erakundearteko Organoaren irizpena (2014/01/22) eta Gizarte Zerbitzuen Euskal Kontseiluaren irizpena (2014/01/27) jasoko du dekretuaren zirriborroak.
- Gizarte Zerbitzuei buruzko Informazio Sistemaren Dekretua: abiatzeko agindua eman zen 2012ko abenduaren 3an. Txosten juridikoa eman du Zerbitzuen Zuzendaritzak. Arau horren tramitazioa egiteko baldintza da aldez aurretik bermatzea sistema horren eta foru-aldundien sistemen arteko elkarreragingarritasuna, baina zehaztu gabe dago oraindik alderdi hori.
- Egoitza-zentroen dekretua ezintasunak dituzten pertsonentzat: hasierako dokumentua osatu da, eta agiri horrekin ekingo zaio administrazio-prozedurari.
- Eguneko zentro eta okupazio-zentroen dekretua ezintasunak dituzten pertsonentzat: hasierako dokumentua osatu da, eta agiri horrekin ekingo zaio administrazio-prozedurari.

Gizarte-zerbitzuen plangintza egiteko eskumena ematen dio 12/2008 Legeak Eusko Jaurlaritzari. Horri dagokionez, Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzak aurreikusi du 2014-2016 eperako eguneratzea Gizarte Zerbitzuen Plan Estrategikoa. Azken plan hori 2013. urtean ondu da, gure eskumenak baliatuz eta foru-aldundiekiko eta udalekiko koordinazioa landuz.

Ez da Gizarte Zerbitzuen Mapa onartu oraindik, baina bere baitan jaso behar du memoria ekonomikoa. Memoria horrek zehaztu behar ditu, bai Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemako Prestazioen eta Zerbitzuen Katalogoak eta Zorroak izango dituen prestazioak, bai zerbitzuak ezartzen joateak eragingo dituen kostu ekonomikoen aurreikuspenak.

Plana 2014an onartuko dela aurreikusten da.

## 2. KALITATEZKO GIZARTE ZERBITZUAK SUSTATZEA, EUSKO JAURLARITZAREN ZUZENEKO ERANTZUKIZUNEKO ESPARRUETAN

Zenbait jarduera egin dira ekintza zuzeneko zerbitzuaren eta beste zerbitzu batzuen kudeaketaren alorrean.

Familia-bitartekaritzako zerbitzuak ekintza zuzeneko zerbitzu izendatu dira, eta zerbitzu horiek 1.055 familia hartu dituzte, 454 familia Bizkaian, 454 familia Araban eta 413 Gipuzkoan.

Telelaguntzako zerbitzu publikoak 30.393 erabiltzaile zituen 2013ko abenduaren 31n, eta haren estaldura %6,99koa zen 65 urtetik gorako pertsonen artean. Guztira, aurretiko 8.358 hitzordu egin dira Osakidetzarekin eta osasun-aholkuko 16.676 telefono-kontsulta egin dira.

Abenduaren 27ko 277/2011 Dekretua, Nazioarteko Adopziorako Erakunde Laguntzaileen akreditazioa eta funtzionamendua arautzen dituena, onartu eta indarrean jarri ondoren, espedienteak tramitatzeko akreditazioari eusten diote honako erakunde hauek: ASEFA erakundeak

- Decreto de Atención Temprana: el borrador será sometido a informe del Órgano Interinstitucional de Servicios Sociales (22/1/2014) y del Consejo Vasco de Servicios Sociales (27/1/2014).
- Decreto del Sistema de Información de Servicios Sociales: se dictó orden de inicio el 3 de diciembre de 2012. Emitido el informe jurídico de la Dirección de Servicios. Su tramitación está condicionada a la previa garantía de la interoperabilidad entre ese Sistema y los de las Diputaciones Forales, algo aún por determinar.
- Decreto de centros residenciales para personas con discapacidad: se dispone del documento inicial a partir del cual se seguirá el procedimiento administrativo.
- Decreto de Centros de Día y ocupacionales para Personas con Discapacidad: se dispone de documento inicial a partir del cual se seguirá el procedimiento administrativo.

La Ley 12/2008 otorga al Gobierno Vasco la función de la planificación en materia de servicios sociales. Al respecto, la Dirección de Servicios Sociales tiene previsto actualizar el Plan Estratégico de Servicios Sociales para el periodo 2014-2016, Plan que se ha estado elaborando en 2013 en el ejercicio de nuestras competencias de coordinación con las Diputaciones Forales y los ayuntamientos.

El Plan debe incluir el Mapa de Servicios Sociales, que todavía no está aprobado, y su correspondiente memoria económica, la cual deberá definir las previsiones de coste económico asociadas a la implantación progresiva de las prestaciones y servicios previstos en el Catálogo y la Cartera de Prestaciones y Servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales.

La previsión es aprobar el Plan en 2014.

## 2. PROMOVER SERVICIOS SOCIALES DE CALIDAD EN AQUELLOS ÁMBITOS DE RESPONSABILIDAD DIRECTA DEL GOBIERNO VASCO

En la gestión de los servicios determinados como de acción directa se ha llevado a cabo diversas actuaciones.

Los Servicios de Mediación Familiar declarados como de acción directa han antendido a 1.055 famlias de las que 454 son de Bizkaia, 454 de Álava y 413 de Gipuzkoa.

El servicio público de teleasistencia contaba, a 31 de diciembre de 2013, con 30.393 usuarios/as, con una cobertura del 6,99% entre las personas mayores de 65 años. Se han computado 8.358 citas previas con Osakidetza y 16.676 consultas telefónicas de consejo sanitario.

Como consecuencia de la aprobación y entrada en vigor del Decreto 277/2011, de 27 de diciembre, de acreditación y funcionamiento de las Entidades Colaboradoras de Adopción Internacional, en la Comunidad Autónoma del País Vasco mantienen la

Kolonbia, Errusiar Federazio eta Dominikar Errepublikarako; MIMO erakundeak Bulgaria eta Hungariarako eta AIPAME erakundeak Errusiar Federaziorako.

acreditación necesaria para la tramitación de expedientes en diferentes países las Entidades ASEFA, para Colombia, Federación Rusa y República Dominicana; y MIMO, para Bulgaria y Hungría y AIPAME para la Federación Rusa.

Formatu berri batean banatzen jarraitu dira ezintasunak dituzten pertsonentzat ematen diren aparkatze-txartelak. Haiek faltsutzea zailtzen du formatu berriak. Udalerriek ez dute kexarik edo salaketarik jarri 2013. urtean gai horri dagokionez.

Se han seguido distribuyendo las tarjetas de estacionamiento para personas con discapacidad con un nuevo formato olografíado que dificulta su falsificación. En el año 2013 no hemos recibido ninguna queja ni denuncia por parte de los municipios al respecto.

INGEMA fundazioarekin izenpetu den hitzarmenaren baitan, irakaskuntza-jardueren multzo bat egin da, hamabi ikastaro eta prestakuntza-programa pilotu, guztira. Horien bidez, prestakuntza eman zaie gizarte-zerbitzuetako profesionalei, askotariko gai-alorretan: pertsonengan ardaztutako arreta, gerontologiako gizarte-interbentzioa eta adin nagusiko pertsonei laguntzeko programak, kasu soziosanitarioen kudeaketa, belaunaldien arteko programen kudeaketa, laguntzak behar dituzten adineko pertsonei emandako arretari buruzko zenbait alderdi eguneratzea, mendetasun-egoeran dauden adineko pertsonen laguntzaile pertsonalak gaitzea, bizkortze kognitiboa dementzia aurreratuak dituzten pertsonentzat, euskailuen erabilera arrazionala, adinekoei tratu ona ematearen sustapena, etab.

En el marco del convenio suscrito con la Fundación INGEMA se ha llevado a cabo un conjunto de actividades docentes, un total de doce cursos y programas formativos piloto, mediante los que se ha formado a los/as profesionales de servicios sociales en cuestiones muy diversas, tales como la atención centrada en la persona, la intervención social en gerontología y programas de apoyo a personas mayores, la gestión de casos sociosanitarios, gestión de programas intergeneracionales, actualización en aspectos de la atención a personas mayores que necesitan apoyos, capacitación para asistentes personales de personas mayores dependientes, estimulación cognitiva para personas con demencias avanzadas, uso racional de sujeciones, fomento del buen trato a mayores, etc.

Gizarte Zerbitzuen Euskal Kontseiluaren esparruan, sortzeko dago batzorde sektoriala, enpleguko kalitatea eta trebakuntzaren hobekuntza eta gizarte-zerbitzuetako profesionalen prestakuntza sustatzera bideratua.

En el marco del Consejo Vasco de Servicios Sociales está pendiente la creación de una comisión sectorial orientada a fomentar la calidad en el empleo y la mejora de la cualificación y la formación de las personas profesionales del sistema de servicios sociales.

Profesionalak ez diren zaintzaileentzako prestakuntza-ekintzak baimentzen dira Hobetuz erakundearen lankidetzarekin. 2013. urtean, bi ikastaro gehiago sartu dira katalogoan.

Se autoriza la realización de cursos formativos para cuidadores no profesionales en colaboración con Hobetuz. En el año 2013 se incorporan al catálogo dos nuevos cursos.

Halaber, 2013ko lehen hiru hiletan koordinazio-bilerak egin dira foru-aldundiekin eta EJIE erakundearekin, eta horien xede zehatza izan da, batetik, behar bezala betetzea Mendetasun-egoeran dauden pertsonen autonomia pertsonala eta arreta sustatzeko Legea, eta, bestetik, datuak behar bezala igortzeko Osasun, Gizarte Zerbitzu eta Osasun Ministerioaren mende dagoen Autonomiarako eta Mendetasunari Arreta emateko Sistemako informazio-sistemara (SISAAD). 2013. urteko apirilaz geroztik, foru-aldundiek zuzenean igortzen dituzte datuak SISAAD sistemara, Eusko Jaurlaritzaren bitartekaritzarik gabe.

A lo largo del primer trimestre de 2013 se han mantenido diversas reuniones de coordinación con las Diputaciones Forales y EJIE, concretamente para la correcta aplicación de la Ley de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las personas en situación de dependencia y la transmisión de datos al Sistema de Información del Sistema para la Autonomía y Atención a la Dependencia (SISAAD), dependiente del Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad.. A partir del mes de abril de 2013, la transmisión de datos al SISAAD la han realizado las Diputaciones Forales de manera directa, sin la intermediación del Gobierno Vasco.

Matía gerontologia institutuko Ingema fundazioarekin egin den hitzarmen baten bidez, "Etxean Ondo" izeneko proiektu pilotua abiarazi da Araban; zehazki, Añanako kuadrillako 10 udalerrietan eta ezintasun intelektualak dituzten pertsonentzako bi egoitzatan. Haren helburua da pertsonarengan ardaztutako arreta integraleko eredu bat eta etxeetan koordinazio soziosanitarioa egingo duena sortzea eta aplikatzea, kasuen gestio-metodologian oinarrituta.

Por medio de un convenio con la Fundación Ingema (Instituo Gerontológico Matía) se ha desarrollado, en el Territorio Histórico de Álava -concretamente en los 10 municipios de la Cuadrilla de Añana y en 2 residencias para personas con discapacidad intelectual de la Diputación Foral de Álava-, una experiencia piloto denominada “Etxean Ondo” para el diseño y puesta en marcha de un modelo de atención integral centrado en la persona y de coordinación sociosanitaria en el domicilio basado en la metodología de gestión de casos.

### 3. GIZARTE ZERBITZUEN SISTEMA PUBLIKOAREN GARAPENEAN ESKU HARTZEN DUTEN ERAGILE GUZTIEKIN (ERAKUNDEAK ETA GIZARTE ERAGILEAK) SAREKO LANA BULTZATZEA ETA INDARTZEA

2013ko maiatzaren 3an, Enplegu eta Gizarte Gaietako sailburuak 2013ko maiatzaren 2an emandako agindua argitaratu zen. Haren bidez, abenduaren 4ko 271/2012 Dekretuan aurreikusitako deialdia egin zen, Euskal Autonomia Erkidegoko esku-hartze sozialaren eremuan hirugarren sektoreko jarduerak sustatzeko diru-laguntzak arautzen dituena. Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzak kudeatzen duen diru-laguntzen ildo honetara (pertsonekiko, familiekiko, taldeekiko eta komunitateekiko gizarte-interbentzioko jarduerak) 497 proiektu aurkeztu ziren, 269 erakunderen aldetik. Guztira,115 erakunderi zegozkien 182 proiektu finantzatu genituen, eta, orotara, 4.438.280 € eman ziren.

2013. urtean, ebaluazio-gidoi bat betearazi zaie bisitatutako 115 proiekturi.

Ebaluazio-prozesu bat egin da, eta, haren baitan, pertsonekiko, familiekiko, taldeekiko eta komunitateekiko gizarte-interbentzioko jarduerak diruz laguntzeko ildoko 143 proiektu bisitatu dira.

Ez da zuzendaritzaren diru-laguntza ekintzaren ondorioz garatzen diren neurrien eraginaren ebaluazio-prozesurik egin 2013an.

Eguia Careaga (SIIS) fundazioarekin egindako hitzarmen baten bidez finantzatzen da gizarte-zerbitzuen dokumentazio-fondoaren eguneratze etengabea, hamabosteroko buletinak egiteko eta banatzeko jarduerak, eta Ikuspegiak gizarte-gaietako behatokietako datuen mantentze-lanak.

Informazio-sistema inplementatzen ari da. Gaur egun, alor hauetako datuak biltzen ditu: mendetasuna, telelaguntza, gizarte-larrialdietako laguntzak eta ezintasunak.

Gizarte Zerbitzuen Euskal Kontseilua kontsulta eta partaidetzako organo gorena da gizarte-zerbitzuen gai-alorrean, eta, organo horretan ordezkatuta daude, EAEko gizarte-zerbitzuetan eskumena duten hiru administrazio-eremuetako arduradunez gain, erakunde eta elkargo profesionalak.

Gizarte Zerbitzuen Euskal Kontseiluak osoko bilkura bat egin du 2013an, uztailaren 3an.

Haurren sektore-batzordea bultzatu da Gizarte Zerbitzuen Euskal Kontseiluan. Bi bilera egin ditu 2013an, urrian bat eta abenduan bestea.

Ez da ezintasunen batzorde sektoriala eratu.

Ez da eratu enpleguaren kalitatea hobetzera eta gizarte zerbitzuen sistemako profesionalen prestakuntza hobetzera bideratutako batzorde sektoriala.

### 3. PROMOVER Y REFORZAR EL TRABAJO EN RED CON TODOS LOS ACTORES, INSTITUCIONALES Y SOCIALES QUE INTERVIENEN EN EL DESARROLLO DEL SISTEMA PÚBLICO DE SERVICIOS SOCIALES

El 3 de mayo de 2013 se publicó la Orden de 2 de mayo de 2013, del Consejero de Empleo y Políticas Sociales, por la que se efectúa para el año 2013 la convocatoria prevista en el Decreto 271/2012, de 4 de diciembre, por el que se regulan las subvenciones para el fomento de actividades del tercer sector en el ámbito de la intervención social en el País Vasco. A la línea gestionada por la Dirección de Servicios Sociales en esta convocatoria (actividades de intervención social con personas, familias, grupos y comunidades) se presentaron 497 proyectos por parte de 269 entidades. Se financiaron un total de 182 proyectos correspondientes a 115 entidades, habiéndose concedido un total de 4.438.280 euros.

En 2013 se ha aplicado un guión de evaluación a 115 proyectos visitados.

Se ha realizado un proceso de evaluación, en el marco del cual se han visitado 143 proyectos de la línea de ayudas para actividades de intervención social con personas, familias, grupos y comunidades.

En 2013 no se ha realizado la evaluación de impacto de las medidas que se desarrollan como consecuencia de la acción subvencional de la Dirección.

A través del convenio de colaboración de la Fundación Eguia Careaga (SIIS) se financia la actualización permanente del fondo documental de servicios sociales, así como la realización y distribución de boletines quincenales y el mantenimiento del banco de datos de los observatorios de asuntos sociales Ikuspegiak.

Se está implementando el sistema de Información. Actualmente contiene datos relativos a los ámbitos de la dependencia, teleasistencia, ayudas de emergencia social y discapacidad.

El Consejo Vasco de Servicios Sociales es el máximo órgano de carácter consultivo y de participación competente en materia de servicios sociales, en el que además de los responsables de los tres ámbitos competenciales en materia de servicios sociales de la CAPV están representadas diferentes entidades y colegios profesionales

En el año 2013 se ha realizado un pleno del Consejo Vasco de Servicios Sociales el día 3 de julio.

Se ha impulsado la Comisión Sectorial de infancia en el seno del Consejo Vasco de Servicios Sociales. En el año 2013 se han realizado dos reuniones,una en octubre y otra en diciembre.

No se ha constituido la Comisión Sectorial de Discapacidad.

No se ha constituido la Comisión Sectorial orientada a fomentar la calidad en el empleo y la mejora de la cualificación y la formación de las personas profesionales dels sistema de servicios sociales.

Osasun-sistemaren eta gizarte-sistemaren arteko koordinaziorako organoa da Arreta Soziosanitarioko Euskal Kontseilua, eta bitan bildu da 2013. urtean.

El Consejo Vasco de Atención Sociosanitaria es un órgano de coordinación entre el sistema sanitario y el de Servicios Sociales y se ha reunido en el año 2013 en dos ocasiones.

Gizarte Zerbitzuen Erakundearteko Organoa, Gizarte Zerbitzuei buruzko 12/2008 Legearen 43. artikuluak eta 101/2010 Dekretuko 2. artikuluak arautzen duten moduan, EAEko administrazio publikoen arteko erakunde arteko lankidetza eta koordinazioa egituratuko dituen organoa da. Gizarte-zerbitzuen alorra lantzen du organo horrek, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren batasuna bermatze aldera.

El Órgano Interinstitucional de Servicios Sociales, tal y como viene recogido en la Ley 12/2008, de Servicios Sociales (art.43), así como en el Decreto 101/2010 (art. 2), es el órgano que articula la cooperación y la coordinación entre las Administraciones Públicas Vascas en materia de servicios sociales con vistas a garantizar la unidad del Sistema Vasco de Servicios Sociales.

Gizarte Zerbitzuen Erakundearteko organo horrek osoko bilkura bat egin du 2013an, ekainaren 26an.

En el año 2013 se ha realizado un pleno del Órgano Interinstitucional, de Servicios Sociales el día 26 de junio.

4. GIZARTE ZERBITZUETAKO KATALOGOKO ZERBITZUAK ETA PRESTAZIOAK EMATEKO ESTALDURAK ATZEMANDAKO LAGUNTZA ESKAERETARA EGOKITZEARI DAGOKIONEZ AURRERA EGITEA, BAITA ZERBITZUEN LURRALDE ANTOLAMENDUARI DAGOKIONEZ ERE

4. AVANZAR EN LA ADECUACIÓN DE LAS COBERTURAS DE ATENCIÓN DE LOS SERVICIOS Y PRESTACIONES DEL CATÁLOGO DE SERVICIOS SOCIALES A LAS DEMANDAS DE ATENCIÓN DETECTADAS, ASÍ COMO EN LA ORDENACIÓN TERRITORIAL DE LOS SERVICIOS

Gorago, 1. puntuan, adierazi dugun moduan, onartzeko dago oraindik Gizarte Zerbitzuen Mapa. 2013. urtean, inbentario bat egin da 2011ko datuekin, eta agiri hori gizarte-zerbitzuen zorroko dekretua, plan estrategikoa eta mapa egiteko prozesuan kokatu behar da, baita horiei lotutako memoria ekonomikoarekin ere. Agiri horrek adierazten du zer zerbitzu eta prestazio ekonomiko ematen ari diren, haien norainokoa eta zer gastu publiko arrunt bideratzen den haiek emateko.

Como ya se indicó en el punto 1, el Mapa de Servicios Sociales está pendiente de aprobación. En 2013 se ha elaborado un inventario, con datos a 2011, que se enmarca en el proceso de elaboración del Decreto de Cartera, así como del Plan Estratégico y el Mapa de Servicios Sociales, y de la memoria económica vinculada a todos ellos y que indica qué servicios y prestaciones económicas se están ofreciendo y con qué extensión, así como qué gasto corriente público representan.

Zerbitzuen mapak eta gainerako agiriek planari erantsi behar dioten memoria ekonomikoari erreparatuta, esan behar da inbentarioa ezinbesteko tresna dela 2017rako proiekzioak egiteko, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistema gauzatzeko beharko diren plazak kalkulatzeko eta hark izango dituen finantza-beharrizanak aurreikusteko.

En relación con el Mapa y la memoria económica que deben acompañar al Plan, el inventario resulta imprescindible a la hora de hacer las proyecciones a 2017 y estimar las plazas necesarias para el despliegue del Sistema Vasco de Servicios Sociales y las necesidades de financiación derivadas del mismo.

5. ZAINTZA RATIOAK ETA/EDO ZERBITZUEN INTENTSITATEA EGOKITZEA INDARREKO ARAUDIRA EGOKITZEKO

5. ADECUAR LOS RATIOS DE ATENCIÓN Y/O LA INTENSIDAD DE LOS DIVERSOS SERVICIOS PARA SU ADECUACIÓN A LA NORMATIVA VIGENTE

Memoria honen 1. puntuan azaldu dira zerbitzuen zorroko dekretuari buruzko alderdiak. Zerbitzu eta prestazioen baldintza materialak, funtzionalak eta pertsonalak ezartzeko bidean, aurrerako urratsak eman dira 2013an ezintasunak dituzten pertsonei zuzendutako zentroen arautze-prozesuan. Horixe bera egin zen, lehenago, adineko pertsonen eta adingabekoen jardun-eremuan.

Lo concerniente al Decreto de Cartera ya fue cumplimentado en el punto 1 de esta memoria. En lo que respecta al establecimiento de los requisitos materiales, funcionales y de personal de los distintos servicios y prestaciones, en 2013 se ha avanzado en la regulación de centros destinados a personas con discapacidad, como anteriormente ya se hiciera con el ámbito de las personas mayores y de las menores de edad.

6. PRESTAZIOAK LORTZEKO TRESNA KOMUNAK APLIKATZEA, EDO, HALA BADAGOKIO, GARATZEA

6. APLICAR O, EN SU CASO, DESARROLLAR LOS INSTRUMENTOS COMUNES DE ACCESO A LAS DIVERSAS PRESTACIONES

Balorazio-tresna komunak aplikatzeko xedea ezarri denez prestazioak eskuratzeko bidean, gizarte-bazterketa baloratzeko tresna osatu da 2013. urtean, eta uztailaren 16ko 385/2013 Dekretuaren bidez onartu da. Tresna hori izango da gizarte-zerbitzuen alorreko prestazioak eskuratzeko irizpideak betetzen diren ala ez zehazteko irizpideak harmonizatuko dituena.

En el contexto de la aplicación de herramientas comunes de valoración con vistas al acceso a las prestaciones, en 2013 se ha elaborado y aprobado, mediante el Decreto 385/2013, de 16 de julio, el instrumento de valoración de la exclusión social, que va a contribuir a armonizar el cumplimiento de los criterios de acceso a las prestaciones relacionadas con el ámbito de referencia.

7. GIZARTE ZERBITZUETAKO ZENTROEN ERABILERRAZTASUNA HOBETZEN AURRERA EGITEA

Oinarrizko gizarte-zerbitzuen eta gizarte-larrialdietako gizarte-zerbitzuen arteko koordinazio-protokoloak ezartzeko, Zorroari buruzko Dekretuan ezartzen denari erreparatu behar zaio, baina azken hori onartzeko dago oraindik.

8. GENERO IKUSPEGIA PLANA OSATZEN DUTEN EKINTZA GUZTIETAN SARTZEA, GENERO DESBERDINTASUNAK KENTZEKO ETA EMAKUMEEN ETA GIZONEN ARTEKO BERDINTASUNA SUSTATZEKO GIZARTE ZERBITZUEN EREMUAN

Gizarte Zerbitzuen Plan Estrategikoaren baitan aurreikusten da emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko modulu berariazkoa barneratzea. Gaur egun, lantze-bidean da planaren 2014-2016 eperako eguneratzea

9. SISTEMAREN GAITASUNA HOBETZEA, GIZARTE ZERBITZUETAKO ERABILTZAILEEI LAGUNTZA SOZIAL PERTSONALIZATUA ETA INTEGRALA ESKAINTZEKO GIZARTE ZERBITZUETATIK, BETIERE LAGUNTZA HORREN PREMIA DUENEI

Maiatzaren 28ko 353/2013 Dekretuak, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren Fitxa Sozialari eta Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren gizarte-diagnostikoa egiteko tresnari buruzkoak, bete egin du gizarte-zerbitzuen alorrean fitxen eta diagnostiko sozialen eredu bateratu bat ezartzeko aurreikuspena.

Oinarrizko gizarte-zerbitzuentzat interbentzio-eredu komun baten aurreikuspena egin zen, haien funtzionamenduaren oinarrizko irizpideak ezartzeko. Eredu hori 2014an gauzatuko da, baina alderdi jakin batzuetan, hala nola, gizarte-larrialdietarako laguntzak kudeatzeko alderdian, jarraibide batzuk eman ditu Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzak, EAEko udalek antzeko interbentzioak egin ditzaten, azken horiek kudeatzen baitituzte laguntzak, oinarrizko gizarte-zerbitzuen bidez.

10. ZAINTZAILEEI EMATEN ZAIEN LAGUNTZA HOBETZEA

Dibulgaziorako materiala sortu da Etxean Ondo proiektu pilotuaren baitan, zaintzaileek ematen duten laguntza hobetzeko.

11. EKIPAMENDUEN, BEREZIKI EGOITZA IZAERAKO EKIPAMENDUEN, EZAUGARRIAK, DISEINUA ETA KOKAPENA KOMUNITATEAREN IKUSPEGIRA ETA HURBILTASUNAREN, GIZARTE LAGUNTZA PERTSONALIZATUAREN ETA INTEGRALAREN ETA PERTSONAGAN OINARRITUTAKO ZAINTZAREN PRINTZIPIORA EGOKITZEN AURRERA EGITEA

Matia gerontologia institutuko Ingema fundazioarekin

7. AVANZAR EN LA MEJORA DE LA ACCESIBILIDAD DE LOS CENTROS DE SERVICIOS SOCIALES

El establecimiento de protocolos de coordinación entre los servicios sociales de base y los de urgencias sociales debe hacerse de conformidad con lo que se establezca en el Decreto de Cartera, pendiente de aprobación.

8. INCORPORAR LA PERSPECTIVA DE GÉNERO A TODAS LAS ACCIONES QUE FORMAN PARTE DEL PLAN, AL OBJETO DE ELIMINAR LAS DESIGUALDADES DE GÉNERO Y PROMOVER LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES EN EL ÁMBITO DE LOS SERVICIOS SOCIALES

La introducción de módulos específicos sobre igualdad entre mujeres y hombres en los programas formativos es una acción contemplada en el marco del Plan Estratégico de Servicios Sociales, cuya actualización para 2014-2016 está en fase de elaboración.

9. MEJORAR LA CAPACIDAD DEL SISTEMA PARA OFRECER A LAS PERSONAS USUARIAS DE LOS SERVICIOS SOCIALES QUE LO PRECISEN UN ACOMPAÑAMIENTO SOCIAL PERSONALIZADO E INTEGRAL DESDE LOS SERVICIOS SOCIALES

Mediante el Decreto 353/2013, de 28 de mayo, de Ficha Social del Sistema Vasco de Servicios Sociales y del instrumento de diagnóstico social del Sistema Vasco de Servicios Sociales se ha dado cumplimiento a la previsión de un modelo de ficha y diagnóstico social unificado para su utilización en los servicios sociales.

Con respecto a la previsión de elaboración de un modelo de intervención común para los servicios sociales de base que oriente sobre sus pautas básicas de funcionamiento, se pospone para su materialización en 2014, si bien, en aspectos concretos, como la gestión de las ayudas de emergencia social, desde la Dirección de Servicios Sociales se han dado pautas para que se produzca una intervención similar por parte de los ayuntamientos de la CAPV, que son los gestores de dichas ayudas a través de sus servicios sociales de base.

10. MEJORAR EL APOYO PRESTADO A LAS PERSONAS CUIDADORAS

Se ha elaborado material divulgativo en el marco del proyecto piloto Etxean Ondo, orientados a mejorar la asistencia prestada a las personas cuidadoras.

11. AVANZAR EN LA ADECUACIÓN DE LAS CARACTERÍSTICAS, EL DISEÑO Y LA UBICACIÓN DE LOS EQUIPAMIENTOS, EN ESPECIAL LOS DE CARÁCTER RESIDENCIAL, AL ENFOQUE COMUNITARIO Y AL PRINCIPIO DE PROXIMIDAD, DE ACOMPAÑAMIENTO SOCIAL PERSONALIZADO E INTEGRAL, Y DE ATENCIÓN CENTRADA EN LA PERSONA

En el convenio de colaboración suscrito con la Fundación

izenpetu den hitzarmeneko alderdi bat da jardunbide egokiak sortzea eta lantzea pertsonengan ardaztutako arreta-ereduak darabiltzaten gerontologia-zentroetako bizikidetza-unitateen inguruan. Arabako Foru Aldundiak eta Ingema fundazioak lankidetza-hitzarmen bat izenpetu zuten 2013ko uztailaren 3an, Etxean Ondo proiektu pilotua lantzeko foru-administrazioaren bi gizarte-baliabidetan: Gasteizko Basoa eta Portal de Castilla egoitzetan.

Ingema (Instituto Gerontológico Matia), se incluye la creación y desarrollo de un conjunto de buenas prácticas en torno a unidades de convivencia en centros gerontológicos que respondan al modelo de atención centrada en la persona. Concretamente, el 3 de julio de 2013, el Departamento firmó un acuerdo de colaboración con la Diputación Foral de Álava e Ingema para desarrollar el proyecto piloto Etxean Ondo en dos recursos forales: las residencias Basoa y Portal de Castilla, localizadas en Vitoria-Gasteiz.

Horrez gainera, hamar lankidetza-hitzarmen izenpetu dira guztira Añanako kuadrillako udalerriekin, arreta soziosanitario koordinatua lantzeko etxeetan, pertsonan ardaztutako arreta-eredua sustatzeko xedea duen Etxean Ondo proiektu pilotuaren baitan. Hitzarmen horien helburua da ikerketak bultzatzea zahartze aktiboaren eremuan, autonomia sustatzea eta mendetasun-egoeran dauden pertsonen arreta-ereduak indartzea, eta hori guztia ia esperimentalak diren diseinuen eta ikerketa-ekintzak metodologien bidez egitea.

Además, con la finalidad de impulsar el desarrollo de investigaciones en el ámbito del envejecimiento activo, la promoción de la autonomía y los modelos de atención a las personas en situación de dependencia, a través de diseños cuasi experimentales y metodologías de investigación-acción, se han firmado un total de diez acuerdos de colaboración con diferentes muncipios de la Cuadrilla de Añana para desarrollar a domicilio la atención sociosanitaria coordinada, dentro de la experiencia piloto Etxean Ondo, que promueve el modelo de atención centrada en la persona

12. SISTEMAREN KONPLEXUTASUNA MURRIZTEA, BEREZIKI ERABILTZAILEEN IKUSPEGITIK, ESKAEREN IZAPIDETZE ARINAGOA AHALBIDETUKO DUTEN ADMINISTRAZIO KUDEAKETAKO FORMULAK GARATUZ

12. REDUCIR LA COMPLEJIDAD DEL SISTEMA, ESPECIALMENTE DESDE EL PUNTO DE VISTA DE LAS PERSONAS USUARIAS, DESARROLLANDO FÓRMULAS DE GESTIÓN ADMINISTRATIVA QUE PERMITAN UNA TRAMITACIÓN MÁS ÁGIL DE LAS DEMANDAS

Euskal Autonomia Erkidegoko gizarte-interbentzioaren eremuan hirugarren sektoreko jarduerak sustatzeko diru-laguntzen deialdiaren baitan, mantendu eta handitu egin dira laguntzen programa horrek behar duen tramitazio guztia bitarteko telematikoen bidez egiteko aukerak, aukera hori bideratzeko prozedura bat ezarri baita.

En la convocatoria de subvenciones para el fomento de actividades del tercer sector en el ámbito de la intervención social en el País Vasco, se ha mantenido y avanzado en la posibilidad de que las entidades interesadas puedan realizar toda la tramitación que requiere este programa de ayudas de forma telemática, mediante la incorporación de un procedimiento que lo posibilite.

Era berean, kudeaketa telematikoaren atal bat barneratu da telelaguntzako zerbitzu publikoa eskatzeko aukeren artean, jakinarazpenak bitarteko telematikoen bidez jasotzeko aukera ematen baitzaie erabiltzaileei.

Asimismo, en la solicitud del servicio público de teleasistencia también se ha introducido una parte de gestión telemática en la que se da a los usuarios la posibilidad de recibir las notificaciones por vía telemática.

Hori guztia egitean, arau hau bete da: 232/2007 Dekretua, abenduaren 18koa, administrazio-prozeduretan bitarteko elektroniko, informatiko eta telematikoen erabilera arautzen duena.

Todo ello de conformidad con el Decreto 232/2007, de 18 de diciembre, que regula la utilización de medios electrónicos, informáticos y telemáticos en los procedimientos administrativos.

13. ZERBITZUEN KALITATEA ETA ERAGINKORTASUNA HOBETU DADIN SUSTATZEA, I+Garen JARDUEREN BITARTEZ ETA JARDUNBIDE EGOKIAK SUSTATUZ KUDEAKETAN ETA ZERBITZUAK EMATEKO GARAIAN

13. PROMOVER LA MEJORA DE LA CALIDAD Y LA EFICIENCIA DE LOS SERVICIOS MEDIANTE LAS ACTIVIDADES DE I+D Y LA POTENCIACIÓN DE LAS BUENAS PRÁCTICAS EN LA GESTIÓN Y LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS

2013. urtean, ebaluazio-gidoi bat betearazi zaie bisitatutako 115 proiekturi.

En 2013 se ha aplicado un guión de evaluación a 115 proyectos visitados.

Ebaluazio-prozesu bat egin da, eta, haren baitan, pertsonekiko, familiekiko, taldeekiko eta komunitateekiko gizarte-interbentzioko jarduerak diruz laguntzeko ildoko 143 proiektu bisitatu dira.

Se ha realizado un proceso de evaluación, en el marco del cual se han visitado 143 proyectos de la línea de ayudas para actividades de intervención social con personas, familias, grupos y comunidades.

14. GIZA BALIABIDEEN APROBETXAMENDUA FABORATZEA, PRODUKTIBITATEA HOBETUZ ETA ZAINTZA KALITATE HANDIAGOZ GAUZATZEA AHALBIDETUZ

Zerbitzuak ematen dituzten pertsonak profesionalizatzeko politiken baitan, etxez etxeko laguntzaren alorreko 40 laguntzaile-titulu eman dira, ZITAP, S.L. eta Arabako Laguntza S.Coop. erakundeek emandako ikastaroen ondorioz.

15. GIZARTE LARRIALDIKO EGOEREI ARRETA ESKAINTZEA

Gizarte-larrialdietarako laguntzak (GLL): guztira, 17.300.000 euro eman zaizkie udalerri eta mankomunitateei. 2013ko martxoaren 27ko aginduaren bidez arautu ziren laguntza horiek.

Horrez gainera, Enplegu eta Gizarte Gaietako sailburuak 2013ko abenduaren 18an emandako aginduaren bidez, Gizarte Larrialdietarako Laguntzen (GLL) programaren kreditua 2009an handiagotzera zuzendutako 2 milioi euroko ezohiko partida esleitu zaie Euskal Autonomia Erkidegoko udal eta mankomunitateei.

16. ERANTZUKIZUN PUBLIKOKO GIZARTE ZERBITZUAK EMATEN ESKU HARTZEN DUTEN PERTSONA GUZTIEI LAN BALDINTZA EGOKIAK EMAN DIEZAZKIETEN SUSTATZEA, INGURUNE IRAUNKOR BATEAN

Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren ituntze-araubidea arautzeko dekretu-zirriborroa egin da, eta hura onartzeko tramiteekin jarraitu da; hala ere, gai-alor horretan Europatik 2014rako iragarri diren aldaketen zain dago prozesua, arauaren behin betiko testua baldintza baitezakete aldaketa horiek.

Gizarte Zerbitzuen Euskal Kontseiluaren esparruan, sortzeko dago batzorde sektoriala, enpleguko kalitatea eta trebakuntzaren hobekuntza eta gizarte-zerbitzuetako profesionalen prestakuntza sustatzera bideratua.

17. GIZARTE ZERBITZUEN EUSKAL SISTEMA GARATZEKO BEHARREZKOAK DIREN BARNE EGITURAK FINKATZEA

2013ko martxoaren 8an argitaratutako aginduaren bidez, erakunde publikoek esku-hartze sozialaren esparruan teknikariak eta/edo administrariak kontratatzeko eta jarduerak egiteko diru-laguntzak emateko oinarriak onartu ziren.

Errefortzuko langileak kontratatzeko, 3.126.149,00 euro eman zitzaien, guztira, 94 udalerri eta mankomunitateri.

Eguia Careaga (SIIS) fundazioarekin egindako hitzarmen baten bidez finantzatzen da gizarte-zerbitzuen dokumentazio-fondoaren eguneratze etengabea, hamabosteroko buletinak egiteko eta banatzeko jarduerak,

14. FAVORECER UN APROVECHAMIENTO DE LOS RECURSOS HUMANOS, MEJORANDO LA PRODUCTIVIDAD Y POSIBILITANDO UNA MAYOR CALIDAD DE LA ATENCIÓN

Como políticas activas de profesionalización de las personas prestadoras de servicios, se han emitido 40 títulos de Auxiliar de Ayuda a Domicilio correspondientes a los cursos impartidos por ZITAP, S.L. y Arabako Laguntza S.Coop.

15. ATENDER A SITUACIONES DE EMERGENCIA SOCIAL

Ayudas de emergencia social (AES): se ha concedido un total de 17.300.000 euros a municipios y mancomunidades. Fueron reguladas mediante la Orden de 27 de marzo de 2013.

De manera adicional, mediante la Orden de 18 de diciembre de 2013, del Consejero de Empleo y Políticas Sociales, se asignó entre los distintos ayuntamientos de la Comunidad Autónoma del País Vasco, la partida extraordinaria de 2 millones de euros destinada a la ampliación de crédito del programa de Ayudas de Emergencia Social (AES), en el año 2013.

16. PROMOVER UNAS CONDICIONES LABORALES ADECUADAS, EN UN ENTORNO SOSTENIBLE, A TODAS LAS PERSONAS QUE INTERVIENEN EN LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS SOCIALES DE RESPONSABILIDAD PÚBLICA

Se ha elaborado un borrador de decreto por el que se regula el régimen de concierto del Sistema Vasco de Servicios Sociales y se han continuado los trámites para su aprobación, si bien queda a la espera de los cambios que se anuncian en esta materia desde Europa para comienzos de 2014, que pueden condicionar el texto definitivo de la norma.

En el marco del Consejo Vasco de Servicios Sociales está pendiente la creación de una comisión sectorial orientada a fomentar la calidad en el empleo y la mejora de la cualificación y la formación de las personas profesionales del sistema de servicios sociales.

17. AFIANZAR LAS ESTRUCTURAS INTERNAS NECESARIAS PARA EL DESARROLLO DEL SISTEMA VASCO DE SERVICIOS SOCIALES

Por Orden de 8 de mayo de 2013 se aprobaron las bases para la concesión de las ayudas económicas para la contratación de personal técnico y/o administrativo y para el desarrollo de actividades por parte de las instituciones públicas en el ámbito de la intervención social.

Para la contratación de personal de refuerzo se subvencionan 3.126.149,00 euros a un total de 94 municipios y mancomunidades.

Mediante el convenio de colaboración de la Fundación Eguia Careaga (SIIS) se financia la actualización permanente del fondo documental de servicios sociales, así como la realización y distribución de boletines

eta Ikuspegiak gizarte-gaietako behatokietako datuen mantentze-lanak.

quincenales y el mantenimiento del banco de datos de los observatorios de Asuntos Sociales Ikuspegiak.

Gizarte Zerbitzuei buruzko Euskal Informazio Sistema arautzeko dekretu-zirriborro bat egin da, eta hura onartzeko tramiteak abiatu dira; hala ere, lehen aurreratu den moduan, sistema horren eta foru-aldundietako sistemen arteko elkarreragingarritasuna bermatu nahi da prozesu hori burutzeko.

Se ha elaborado un borrador de decreto por el que se regula el Sistema Vasco de Información de Servicios Sociales y se han iniciado los trámites para su aprobación que, como ya se adelantó, queda condicionada a la previa garantía de la interoperabilidad entre ese Sistema y los de las Diputaciones Forales, aún por determinar.

2013ko apirilaren 2an jarri zen indarrean uztailaren 24ko 155/2012 Dekretua, Gizarte Zerbitzuen Erregistroei buruzkoa. Gizarte Zerbitzuei buruzko Euskal Informazio Sistema antolatzeko tresna dira gizarte-zerbitzuen erregistroak.

El 2 de abril de 2013 entró en vigor el Decreto 155/2012, de 24 de julio, de Registros de Servicio Sociales. Estos registros constituyen un instrumento de articulación del Sistema Vasco de Información de Servicios Sociales.

18. HERRITARREK, ETA BEREZIKI, ERABILTZAILEEK GIZARTE ZERBITZUEN POLITIKEN GARAPENEAN PARTE HARTZEKO BIDEAK HEDATZEA, ETA ERABILTZAILEEK PROTAGONISMO MAILA HANDIAGOAK LORTZEA GIZARTE ZERBITZUEN POLITIKEI DAGOKIENEZ EZ EZIK BALIABIDEAK SORTZEARI ETA HORIEN FUNTZIONAMENDUARI DAGOKIONEZ ERE

18. EXTENDER LOS CANALES PARA LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y, EN ESPECIAL, DE LAS PERSONAS USUARIAS EN EL DESARROLLO DE LAS POLÍTICAS DE SERVICIOS SOCIALES Y ALCANZAR MAYORES COTAS DE PROTAGONISMO DE LAS PERSONAS USUARIAS, NO SÓLO EN LAS POLÍTICAS DE SERVICIOS SOCIALES, SINO EN LA CONCEPCIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE LOS RECURSOS

Familiako Politikarako eta Komunitate Garapenerako Zuzendaritzarekin lankidetzan, haurtzaroari buruzko sektore-batzordea bultzatu da Gizarte Zerbitzuen Euskal Kontseiluan.

Se ha impulsado la Comisión Sectorial de Infancia en el seno del Consejo Vasco de Servicios Sociales, en colaboración con la Dirección de Política Familiar y Desarrollo Comunitario.

2012. urtearen amaiera aldera jarri zen indarrean abenduaren 11ko 283/2012 Dekretua, Elkarrizketa Zibileko Mahaia eratu eta arautzekoa, eta 2013. urtean mahai hori bultzatu da, kontsultarako eta partaidetza instituzionalerako organo gorena izan dadin Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren gizarte-ekintzako hirugarren sektorean. Hori horrela, gizarte-ekimeneko hirugarren sektorearen partaidetza bideratu da Gizarte Zerbitzuen Legearen eta Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren garapena eta jarraipena egiteko lanetan. Lau bilera egin ditu mahaiak urte horretan (apirilean, uztailean, urrian eta abenduan).

A raíz de la entrada en vigor, a finales de 2012, del Decreto 283/2012, de 11 de diciembre, por el que se constituye y regula la Mesa del Diálogo Civil, a lo largo de 2013 se ha impulsado la Mesa, que constituye el máximo órgano de carácter consultivo y de participación institucional del tercer sector de acción social en el ámbito de la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco, favoreciendo la participación del tercer sector de iniciativa social en el desarrollo y seguimiento de la Ley de Servicios Sociales y del Sistema Vasco de Servicios Sociales. La mesa ha celebrado 4 reuniones a lo largo del año (en abril, julio, octubre y diciembre).

138.000,00 euroko diru-laguntza izendun bat eman zaio Euskal Gorrak federazioari, Zeinu Hizkuntzako Interpreteen Zerbitzurako.

Se ha concedido a Federación Vasca de Asociaciones de Personas Sordas- Euskal Gorrak una subvención nominativa por importe de 138.000,00 euros para el SILS, Servicio de Intérpretes de Lengua de Signos.

19. GUNE SOZIOSANITARIOAREN ERAIKUNTZA AMAITZEA ETA GIZARTE ZERBITZUEN ETA OSASUN ZERBITZUEN ARTEKO KOORDINAZIOA HOBETZEA

19. CULMINAR LA CONSTRUCCIÓN DEL ESPACIO SOCIOSANITARIO Y MEJORAR LA COORDINACIÓN ENTRE LOS SERVICIOS SOCIALES Y LOS DE SALUD

Arreta Soziosanitarioko Euskal Kontseiluaren lana bultzatu da. Uztailean eta abenduan egin zituen osoko bilkurak. Jarduera nabarmenenak izan ziren, batetik, Arreta Soziosanitarioko Euskal Kontseiluaren ildo estrategikoak onartzea, eta, bestetik,apirilaren 5eko 69/2011 Dekretua —Arreta Soziosanitarioko Euskal Kontseiluarena— azter dezan proposatzea Osasun Saileko Kontseiluari.

Se ha impulsado la labor del Consejo Vasco de Atención Sociosanitaria, cuyo pleno se reunió en julio y diciembre. Lo más destacado fue la aprobación de las líneas estratégicas del Consejo Vasco de Atención Sociosanitaria y la propuesta del Consejo al Departamento de Salud para que estudie el Decreto 69/2011, de 5 de abril, del Consejo Vasco de Atención Sociosanitaria.

Etxean Ondo proiektu pilotua landu da. Haren helburua da pertsonarengan ardaztutako arreta integraleko eredu bat eta etxeetan koordinazio soziosanitarioa egingo duena sortzea eta aplikatzea, kasuen gestio-metodologian oinarrituta.

Se ha desarrollado una experiencia piloto, Etxean Ondo, para el diseño y puesta en marcha de un modelo de atención integral centrado en la persona y de coordinación sociosanitaria en el domicilio basado en la

Proiektu pilotu hori Arabako hamar udalerritan egin da (Añanako kuadrilla).

Egiteko prozesuan da arreta goiztiarreko dekretua, eta prozesu horretan, lan koordinatua egiten ari dira Eusko Jaurlaritzako hiru sail (Enplegua eta Gizarte Politikak, Osasun Saila, eta Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Saila).

Osasun Sailak egindako eskaerari erantzunez, alor soziosanitarioko nazioarteko lankidetza-topaketa batean parte hartu du Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzak. Belfasten egin zen topaketa hori, Ipar Irlandako Gobernuaren ordezkariekin.

metodología de gestión de casos. Dicha experiencia piloto se ha llevado a cabo en diez municipios de Araba (Cuadrilla de Añana).

Se está elaborando el Decreto de Atención Temprana, para lo que se cuenta con la participación coordinada de tres departamentos del Gobierno Vasco (Empleo y Políticas Sociales, Salud y Educación, Política Lingüística y Cultura).

A petición del Departamento de Salud, la Dirección de Servicios Sociales ha participado en un encuentro internacional de cooperación en materia sociosanitaria, con representantes del Gobierno de Irlanda del Norte, celebrado en Belfast.

20. ENPLEGU ZERBITZUEKIN EGITEN DEN SARE LANA HOBETZEA

Lanbide - Euskal Enplegu Zerbitzuak sortutako protokolo bat bultzatu da. Protokolo horrek prozedura bat ezartzen du inklusio aktiboko hitzarmenen baitan egiazko lankidetza bat izan dadin Lanbideko profesionalen eta udaletako gizarte-zerbitzuen artean. Era berean, koordinazioko eta laguntzako harreman iraunkorrak ezarri nahi ditu protokoloak, erro sozialeko arazoak izan eta diru-sarrerak bermatzeko prestazioak jasotzen dituzten pertsonei arreta emateko. Laguntza hori bereziki estua izatea nahi da hirugarren sektore sozialeko erakundeekin, garapen komunitarioan, gizarte-inklusioan eta ekonomia solidarioan eskarmentua duten heinean.

20. MEJORAR EL TRABAJO EN RED CON LOS SERVICIOS DE EMPLEO

Se ha impulsado el protocolo creado por el Servicio Vasco de Empleo-Lanbide, que establece el procedimiento de cara a asegurar una colaboración efectiva entre los profesionales de Lanbide y de los servicios sociales municipales en el marco de los convenios de inclusión activa, y para el establecimiento de cauces permanentes de coordinación y colaboración en la atención a las personas perceptoras de prestaciones de garantía de ingresos que presentan una problemática eminentemente social, con especial colaboración con las entidades del tercer sector social con trayectoria en el desarrollo comunitario, la inclusión social y la economía solidaria.

21. BESTE SISTEMA BATZUEKIKO (JUSTIZIA, ETXEBIZITZA, GARRAIOA, ETA ABAR) KOORDINAZIOA HOBETZEA, GIZARTE ZERBITZUEK ARTATZEN DITUZTEN KOLEKTIBOEN PREMIEN ZEHARKAKOTASUNA HANDIA DELAKO

Elkarlanerako bilerak egin dira Herri Administrazio eta Justizia Sailarekin, eta azken horri baimena eman zaio haren mendeko Familia Elkargune bat jartzeko 2014an. Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailaren mende dagoen Arabako Familia Bitartekaritzako Zerbitzuaren ondoko lokaletan jarriko da elkargune hori.

Indartu egin dira genero-indarkeriaren alorreko jarduerak Emakunderekin koordinatzeko bideak, eta haren eskumenetako batzuk hartu dira urtearen amaieran. Hala, Gizarte Zerbitzuetako Zuzendaritzak hartu ditu eskumen hauek:

- Genero Indarkeriaren Biktima izan diren Emakumeei Telefono Arreta emateko Zerbitzuaren koordinazioa eta kudeaketa.
- Genero-indarkeriaren biktima izan diren emakumeei emandako laguntza ekonomikoen kudeaketa.
- Era berean, hauek sartzen dira genero-indarkeriaren biktima izan diren emakumeen arretarako bide bateratu edo gestio integratu horretan:
  - Genero-indarkeriaren biktima izan diren emakumeei eman beharreko arretari buruzko aholkularitza

21. MEJORAR LA COORDINACIÓN CON OTROS SISTEMAS (JUSTICIA, VIVIENDA, TRANSPORTE…) DADA LA TRANSVERSALIDAD DE LAS NECESIDADES DE LOS COLECTIVOS ATENDIDOS POR LOS SERVICIOS SOCIALES

Se han realizado reuniones de colaboración con el Departamento de Administración Pública y Justicia, al que se ha concedido permiso para ubicar en 2014 un Punto de Encuentro Familiar dependiente del mismo en dependencias anexas al Servicio de Mediación Familiar de Álava, el cual está adscrito al Departamento de Empleo y Políticas Sociales.

Se ha potenciado la coordinación con Emakunde en materia de violencia de género, y asumido varias de sus competencias a finales de año, que pasan a integrarse en la Dirección de Servicios Sociales:

- La Coordinación y gestión del Servicio de Atención Telefónica a Mujeres Víctimas de Violencia de Género (SATEVI).
- La gestión de las ayudas económicas a mujeres víctimas de violencia de género.
- El canal unificado o gestión integrada para la atención a mujeres víctimas de violencia de género que, a su vez, incluye:
  - Acciones de asesoramiento a trabajadoras y trabajadores sociales en materia de atención a

ematea gizarte-langileei.

- Genero-indarkeriaren biktima izan diren emakumeei arreta ematen diharduten Eusko Jaurlaritzako sailen eta gizarte-langileen arteko koordinazioa.

- Genero-indarkeriaren biktima izan diren emakumeei emandako arretaren gai-alorrean Eusko Jaurlaritzako sailek konpartitzen duten aplikazio informatikoaren koordinazioa.

22. ARAU ESPARRUA ZEHAZTEA, IRABAZI ASMOA DUTEN ETA IRABAZI ASMORIK EZ DUTEN ERAKUNDE PRIBATUEK ERANTZUKIZUN PUBLIKOKO ZERBITZUAK EMATEKO

Ituntze Dekretua. Egiteko prozesuan dago, baina, gauzatzeko, Europak alor horretan iragarri dituen aldaketen zain dago.

mujeres víctimas de violencia de género.

- Acciones de coordinación con los/as trabajadores/as sociales y con los departamentos del Gobierno Vasco que participan en la atención a mujeres víctimas de violencia de género.

- Coordinación del aplicativo informático compartido entre departamentos del Gobierno Vasco en materia de atención a mujeres victimad de violencia de género.

22. DEFINIR EL MARCO REGULADOR PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE RESPONSABILIDAD PÚBLICA POR PARTE DE LAS ENTIDADES PRIVADAS CON Y SIN FIN DE LUCRO

Decreto de Concertación. Su elaboración está en curso, pero pendiente de los cambios que se anuncian en esta materia desde Europa.

E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
*ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.*

| PROGRAMA | PROGRAMA |
|---|---|
| 3124 FAMILIA ETA KOMUNITATE POLITIKA | 3124 POLÍTICA FAMILIAR Y COMUNITARIA |
| **ARDURADUNA** | **RESPONSABLE** |
| 04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK | 04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES |
| FAMILIA ETA KOMUNITATE POLITIKARAKO ZUZENDARIA | DIRECTOR DE POLÍTICA FAMILIAR Y COMUNITARIA |

HELBURUA

1. FAMILIA ETA KOMUNITATE POLITIKA
2. HAURTZAROARI ETA NERABEZAROARI BURUZKO POLITIKA
3. EKINTZA BOLUNTARIOAREN ETA BOLUNTARIOTZA ERAKUNDEEN SUSTAPENA

OBJETIVO

1. POLÍTICA FAMILIAR Y COMUNITARIA
2. POLÍTICA INFANCIA Y ADOLESCENCIA
3. APOYO A LA ACCIÓN VOLUNTARIA Y A LAS ORGANIZACIONES VOLUNTARIAS

BETETZE MAILA

1. FAMILIA ETA KOMUNITATE POLITIKA

1. Familiak babesteko, artatzeko eta laguntzeko ekintza zuzeneko neurriak

1.1 Seme-alabak dituzten familiak laguntzeko laguntza ekonomikoak

Seme-alabak dituzten familientzako laguntza ekonomikoak arautzen dituen abenduaren 19ko 255/2006 Dekretua betez, seme-alabengatiko 22.591 diru-laguntzak eman ziren. Horietatik, 5.006 lehen seme-alabengatik, 9.826 bigarren seme-alabengatik eta 7.759 hirugarren edo handik aurrerako seme-alabengatik. Gainera, 297 laguntza espezifiko eman ziren. Horietatik, 256 erditze edo adopzio nazional anitzengatik, 39 nazioarteko adopzio arruntengatik eta 2 nazioarteko adopzio anitzengatik. Azkenik, % 33ko edo gehiagoko ezgaitasunagatiko laguntzen bikoiztasuna errekonozitu zen 196 espedientetan.

Seme-alabak dituzten familientzako laguntza ekonomikoak arautzen dituen uztailaren 16ko 176/2002 Dekretua eta lehen seme-alaba jaio edo adoptatzeagatiko laguntza ekonomikoa arautzen duen maiatzaren 30eko 109/2006 Dekretua betez, 1.109 diru-laguntza eman ziren. Horietatik, 1.105 erditze edo adopzio anitzengatik eta 4 hirugarren edo hortik aurrerako seme-alabengatik.

1.2 Bizitza pertsonala, familiakoa eta lanekoa uztartzeko laguntzak

Familia- eta lan-bizitza uztartzeko laguntzei buruzko ekainaren 29ko 177/2010 Dekretuaren esparruan, 14.300 onuradun izan ziren. Horietatik, 13.740 adingabeak zaintzeko eszedentzia hartzeko edo lanaldia murrizteko

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. POLÍTICA FAMILIAR Y COMUNITARIA

1. Medidas de acción directa para la protección, atención y apoyo a las familias

1.1. Ayudas económicas de apoyo a las familias con hijos e hijas

En ejecución del Decreto 255/2006, de 19 de diciembre, por el que se regulan las ayudas económicas a las familias con hijos e hijas, se concedieron un total de 22.591 subvenciones por hijo o hija a cargo, de las que 5.006 fueron por primer hijo o primera hija, 9.826 por segundo hijo o segunda hija, y 7.759 por tercer hijo o tercera hija o siguiente. Igualmente, se concedieron 297 ayudas específicas, de las que 256 fueron por parto o adopción nacional múltiple, 39 por adopción internacional simple y 2 por adopción internacional múltiple. Por último, se reconoció la duplicidad de ayudas por discapacidad igual o superior al 33% en 196 expedientes.

En ejecución del Decreto 176/2002, de 16 de julio, por el que se regulan las ayudas económicas a las familias con hijos e hijas, y del Decreto 109/2006, de 30 de mayo, por el que se regula la ayuda económica por el nacimiento o adopción del primer hijo o de la primera hija, se abonaron 1.109 subvenciones, de las que 1.105 fueron por parto o adopción múltiple y 4 por tercer hijo o tercera hija o siguiente.

1.2. Ayudas para la conciliación de la vida personal, familiar y laboral

En el marco del Decreto 177/2010, de 29 de junio, sobre ayudas para la conciliación de la vida familiar y laboral, resultaron beneficiarias 14.300 personas. De ellas, 13.740 lo fueron en la línea de ayudas por excedencia o reducción

laguntza-ildoan, 264 mendeko pertsonak edo osasun-larritasun handiko pertsonak zaintzeko eszedentzia hartzeko edo lanaldia murrizteko laguntza-ildoan eta 296 hiru urtetik beherakoentzako zaintzaileak kontratatzeko ildoan.

de jornada para el cuidado de menores, 264 en la línea de ayudas por excedencia o reducción de jornada para el cuidado de personas dependientes o en situación de extrema gravedad sanitaria, y 296 en la línea de contratación de cuidadores para menores de tres años.

1.3 Prozedurak hobetzea eta informatika-tresnak egokitzea

1.3. Mejora en los procedimientos y adecuación de herramientas informáticas

Zerbitzuen Zuzendaritzarekin, EJIErekin eta Herritarren Arretako eta Berrikuntzako eta Administrazioaren Hobekuntzako Zuzendaritzarekin lankidetzan, familientzako laguntzak kudeatzeko uneko prozedurak eta informatika-tresnak egokitu ziren, izapidetzen ari diren arau-aldaketak aplikatzeko, teleizapidetzea seme-alabak dituzten familiei luzatzeko eta DOKUSI (papera kentzea) proiektuan parte hartzeko.

En colaboración con la Dirección de Servicios, EJIE y la Dirección de Atención a la Ciudadanía e Innovación y Mejora de la Administración se trabajó en la adaptación de los procedimientos y de las herramientas informáticas existentes para la gestión de las ayudas a las familias, de cara a la aplicación de los cambios normativos que se están tramitando, la extensión de la teletramitación a las ayudas a las familias con hijos e hijas, y la participación en el proyecto DOKUSI (eliminación de papel).

1.4 Bateratu+ Uztartzearen Ataria mantentzea. Atari horrek uztartze-tresnak jartzen ditu eskura, bai eta uztartze-neurriak garatu ere.

1.4. Mantenimiento del Portal de Conciliación Concilia+ dirigido a facilitar herramientas para la conciliación y el desarrollo de medidas de conciliación.

2013an, webgunea berregituratu zen, edukiak erraztasun eta intuizio handiagoz aurkezteko. Gainera, edukiak (arauak, jardunbide egokiak, epaiak...) eguneratu ziren. Webguneak 31.000 bisita baino gehiago izan zituen urte horretan. Horrez gain, 10 albiste-buletin bidali ziren datu-basean jasotako helbide elektronikoetara (urte amaieran, 16.000 inguru ziren).

En 2013 se reestructuró la web para presentar los contenidos de una forma más sencilla e intuitiva. También se actualizaron los contenidos existentes (normativa, buenas prácticas, sentencias…). La web recibió más de 31.000 visitas durante el año. Además se enviaron 10 boletines de noticias a las direcciones de correo electrónico existentes en la base de datos, que a finales de año eran alrededor de 16.000.

1.5 Haurren zaintzaileen komunitate-sareak sustatzea, lan- eta familia-bizitza uztartzeko

1.5. Fomento de las redes comunitarias de cuidadores de niños y niñas para facilitar la conciliación de la vida laboral y familiar.

Diru-laguntza nominatibo bat ematearen bidez, Haur Etxeak proiektua babestu zen, Agintzari Gizarte Ekimeneko Kooperatibak garatzen duena. 15 haur-etxe jarri ziren abian 2013 eta 38 haur zaindu ziren.

Mediante la concesión de una subvención nominativa se apoyó el proyecto Haur Etxeak-Nidos Familiares, desarrollado por Agintzari, Sociedad Cooperativa de Iniciativa Social, que implicó el funcionamiento de 15 nidos durante 2013 y la prestación de cuidados a 38 niños y niñas.

1.6 Familia ugarien txartelak

1.6. Tarjetas de familias numerosas

Familia ugarien 40.000 txartel egin eta banatu ziren.

Se elaboraron y distribuyeron 40.000 tarjetas de familia numerosa.

1.7 Izatezko bikoteen erregistroa

1.7. Registro de Parejas de Hecho

2.960 bikotek eman zuten izena eta 651k ezeztatu zuten 2013an.

En 2013 se practicaron 2.960 inscripciones y 651 cancelaciones.

1.8 Familia-bitartekotza

1.8. Mediación Familiar

Familia Bitartekotzako Zerbitzua aurkeztu zen eta, 2013an, 1.922 espediente izapidetu ziren. Horietatik, 607 aurrebitartekotzakoak, 854 bitartekotzakoak eta 461 segimendukoak. Lurralde historikoaren arabera, 1.055 espediente Bizkaikoak dira, 454 Arabakoak eta 413 Gipuzkoakoak.

Se prestó el Servicio de Mediación Familiar, siendo tramitados durante 2013 un total de 1.922 expedientes, de los cuales 607 fueron de pre-mediación, 854 de mediación y 461 de seguimiento. Por Territorio Histórico, 1.055 expedientes correspondieron a Bizkaia, 454 a Araba y 413 a Gipuzkoa.

Bitartekarien Erregistroan izena emateko 128 eskaera jaso ziren. Horietatik, 98 onartu ziren eta 27 ukatu. Horietatik 3tan uko egin zuten.

Se recibieron 128 solicitudes de inscripción en el Registro de Personas Mediadoras, de las que 98 resultaron aceptadas y 27 denegadas, produciéndose el desistimiento en 3 de ellas.

Familia-bitartekotzako berariazko prestakuntzako zazpi ikastaro homologatu ziren. Horiek unibertsitate-zentroek, profesionalen elkargoek edo batzuen zein besteen

Se produjo la homologación de siete cursos de preparación específica en mediación familiar impartidos por centros docentes universitarios, colegios profesionales o entidades

ordezkari diharduten erakundeek ematen dituzte.

2. Sentsibilizazio-, sustapen- eta prebentzio-neurriak

2.1 Gurasotasun positiboko programa

Gurasotasuna izeneko webgunea sortu zen, gurasotasun positiboko profesionalak prestatzeko edukiekin.

"0-2 urte bitarteko seme-alabak dituzten familiei gurasotasun-gakoak komunikatzeko ikastaroa" on-line ikastaroa eman zen, 90 ordukoa. Gizarte Zerbitzuetako, Osasuneko eta Hezkuntzako profesionalei zuzenduta zegoen, eta 200 lagunek jaso zuten prestakuntza.

2.2 Familientzako baliabideen gida

2013an, herri-administrazioek familiei emandako zerbitzuei eta laguntzeko buruzko datu eguneratuak lortu ziren. Era berean, informatika-tresna bat diseinatu zen, informazioa iragazi ahal izateko, hainbat irizpide oinarri hartuta.

2.3 Ekitaldietan parte hartzea

Kanboko Udalak gonbidatuta, guraso bakarreko familien egungo egoerari buruzko jardunaldi batean parte hartu zen, hizlari gisa, 2013ko martxoaren 19an.

Eurochildek gonbidatuta, “Grandparents as carers. Trends and support services in Europe” mahai-inguruan parte hartu zen. Hirugarren sektoreko erakundeek garatutako eta Eusko Jaurlaritzak diruz lagundutako aitona-amonei buruzko programak aurkeztu ziren. Ekitaldi hori 2013ko apirilaren 24an egin zen Bruselan.

3. Euskal Autonomia Erkidegoko familia-politikaren plangintza, koordinazioa eta ebaluazio orokorra

3.1 Familiaren Euskal Estrategia

Familiaren Euskal Estrategia ezarri zen, Familiaren Euskal Kontseiluarekin adostuta. 16 ekintza estrategiko ditu, legegintzaldian garatu beharrekoak, honako arlo hauetan: bizitza pertsonala, familiakoa eta lanekoa uztartzea; gurasotasun positiboa; belaunaldien arteko elkartasuna; eta laguntza ekonomikoak.

3.2 Familiei zuzendutako laguntza ekonomikoak arautzen dituen araudia

Honako testua hauek idatzi ziren, eta horien aurrekontu-eragina aztertu zen:

- Familia-politiken eremuan familia-errenta estandarizatzeko sistemari buruzko uztailaren 24ko 154/2012 Dekretua aldatzeko dekretu-proiektua.
- Seme-alabak kargura dituzten familiei laguntzeko laguntza ekonomikoak arautzen dituen dekretu-proiektua.
- Familia- eta lan-bizitza uztartzeko laguntzei buruzko ekainaren 29ko 177/2010 Dekretua aldatzeko dekretu-proiektua.

3.3 Familiaren Behategia

"Euskadiko haur-pobrezia" azterlana argitaratu zen.

que actúan en delegación de unos u otros.

2. Medidas de sensibilización, promoción y prevención

2.1. Programa de parentalidad positiva

Se creó la web Gurasotasuna, con contenidos para la formación de profesionales en parentalidad positiva.

Se impartió el curso on-line “Claves de parentalidad positiva para comunicar a las familias con hijos y/o hijas de 0 a 2 años”, de 90 horas, dirigido a profesionales de servicios sociales, sanitarios y educación, en el que recibieron formación 200 personas.

2.2. Guía de recursos para las familias

Durante 2013 se realizó la obtención de datos actualizados en relación con los servicios y ayudas dispensados a las familias por las diferentes Administraciones Públicas. Igualmente, se trabajó en el diseño de una herramienta informática que permita el filtrado de la información basándose en diversos criterios.

2.3. Participación en eventos

Invitados por el Ayuntamiento de Cambo-Les Bains, se participó como ponentes en una jornada sobre la realidad actual de las familias monoparentales celebrada el 19 de marzo de 2013.

Invitados por Eurochild, se participó en la mesa redonda “Grandparents as carers. Trends and support services in Europe”, presentando los programas sobre abuelos y abuelas desarrollados por entidades del tercer sector y subvencionados por el Gobierno Vasco. Dicho acto se celebró el 24 de abril de 2013 en Bruselas.

3. Planificación, coordinación y evaluación general de la política de familia en la Comunidad Autónoma Vasca

3.1. Estrategia Vasca de Familia

Se estableció una Estrategia Vasca de Familia consensuada con el Consejo Vasco de la Familia. Comprende 16 acciones estratégicas, a desarrollar durante la legislatura, en los ámbitos de la conciliación de la vida familiar, personal y laboral, la parentalidad positiva, la solidaridad intergeneracional y las ayudas económicas.

3.2. Normativa reguladora de las ayudas económicas dirigidas a las familias

Se redactaron los siguientes textos y se estudió su impacto presupuestario:

- Proyecto de decreto de modificación del Decreto 154/2012, de 24 de julio, sobre el sistema de estandarización de la renta familiar en el marco de las políticas de familia.
- Proyecto de decreto por el que se regulan las ayudas económicas de apoyo a las familias con hijos e hijas a cargo.
- Proyecto de decreto de modificación del Decreto 177/2010, de 29 de junio, sobre ayudas para la conciliación de la vida familiar y laboral.

3.3. Observatorio de las familias

Se publicó el estudio “La Pobreza Infantil en Euskadi”.

3.4 Gizarteak Familien Euskal Kontseiluaren bitartez parte hartzea sustatzea

Familien Euskal Kontseiluaren Osoko Bilkuran, Sailak familia-politikaren arloan dituen ildo estrategikoak adostu ziren.

3.5 Izatezko bikoteak

Euskal Autonomia Erkidegoko izatezko bikoteen arau-esparrua aldatzeko lan egin zen: izatezko bikoteak arautzen dituen maiatzaren 7ko 2/2003 Legea eta Euskal Autonomia Erkidegoko Izatezko Bikoteen Erregistroaren araudia onartzen duen ekainaren 22ko 124/2004 Dekretua.

2. HAURTZAROARI ETA NERABEZAROARI BURUZKO POLITIKA

1. Garatu beharreko jarduerak planifikatzea

Haurtzaroari eta Nerabezaroari buruzko Euskal Estrategia ezarri zen, Haurtzaroa eta Nerabezaroa Artatzeko Sektorekako Batzorde Iraunkorrarekin adostuta, lau ildo estrategiko handitan oinarrituta: sustapena, prebentzioa, babesa eta parte-hartzea.

2. Haur eta nerabeen arretarako zerbitzua, 116111 telefonoaren, Euskadi.net/zeukesan webgunearen eta sare sozialetako Zeuk Esan profilen bitartez.

2013an, 700 kontsulta inguru erantzun ziren. Hainbat gai izan ziren hizpide; horien artean egoera emozionalari, harreman afektibo-sexualari eta berdinen arteko harremanei buruzkoak jorratu ziren gehien. Horien % 70 adingabeek egin zituzten.

Webgunearen bertsio berregituratu bat argitaratu zen, eduki eta atal berriekin.

3. egON Line proiektua

Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailarekin lankidetzan, Euskal Autonomia Erkidegoko bost ikastetxeri proposatu zitzaien proiektu pilotu batean parte hartzea, nerabeek Internet erabiltzeak dakartzan arriskuak eta horiengandik babesteko tresnak ezagut zitzaten, beren esperientzia eta ezagutza partekatua abiapuntu hartuta.

4. Haur eta nerabeen eskubide eta betebeharrei buruzko sentsibilizazio-programa

egON line proiektuaren abiapuntu gisa eta Haurren Eskubideen Nazioarteko Eguna (azaroak 20) aprobetxatuz, 150 nerabe bildu ziren Lakuan. Haur eta nerabeen eskubideak, batik bat zibereskubideak, existitzen direla errekonozitzearen garrantzia adierazi zitzaien, horiek baliatzeak dakartzan arriskuak nabarmenduz.

5. Nazioarteko adopzioa

Nazioarteko Adopzioari buruzko Batzorde Teknikoak egin ziren. Horietan, akreditazioa ukatu zitzaion Nazioarteko Adopzioko Erakunde Kolaboratzaile berri bati, espediente

3.4. Potenciación de la participación social a través del Consejo Vasco de las Familias.

En 2013 se produjo una reunión del Pleno del Consejo Vasco de Familias, en la que se consensuaron las líneas estratégicas del Departamento en materia de política familiar.

3.5. Parejas de hecho

Se trabajó en la modificación del marco normativo regulador de las parejas de hecho en la Comunidad Autónoma de Euskadi: Ley 2/2003, de 7 de mayo, reguladora de las parejas de hecho y Decreto 124/2004, de 22 de junio, por el que se aprueba el reglamento del Registro de Parejas de Hecho de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

2. POLÍTICA DE INFANCIA Y ADOLESCENCIA

1. Planificación de las actuaciones a desarrollar

Se estableció una Estrategia Vasca de Infancia y Adolescencia consensuada con la Comisión Permanente Sectorial de Atención a la Infancia y a la Adolescencia basada en cuatro grandes líneas estratégicas: promoción, prevención, protección y participación.

2. Servicio de ayuda a la infancia y adolescencia por medio de teléfono 116111, la página web Euskadi.net/zeukesan y los perfiles Zeuk Esan en las redes sociales.

Durante 2013 se atendieron alrededor de 700 consultas pertinentes sobre diferentes temas, siendo los más recurrentes los relativos a la situación emocional y a las relaciones afectivo-sexuales y entre iguales. Un 70% de las mismas fueron efectuadas por personas menores de edad.

Se publicó una versión reestructurada de la web con nuevos contenidos y secciones.

3. Proyecto egON Line

En colaboración con el Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura se contactó con cinco centros educativos de la Comunidad Autónoma para que participaran en un proyecto piloto que permitiera a los/as adolescentes conocer los riesgos inherentes al uso de internet y las herramientas de defensa ante ellos, partiendo siempre de su propia experiencia y del conocimiento compartido.

4. Programa de sensibilización de los derechos y deberes de la infancia y la adolescencia

Como punto de partida del proyecto egON line y aprovechando el Día Internacional de los Derechos de la Infancia (20N), se reunió en Lakua a 150 adolescentes, con los que se insistió en la importancia de reconocer la existencia de los derechos de la infancia y la adolescencia, específicamente sus ciberderechos, insistiendo en los riesgos inherentes a su ejercicio.

5. Adopción Internacional

Se celebraron dos Comisiones Técnicas de Adopción Internacional, en las que se denegó la acreditación a una nueva Entidad Colaboradora de Adopción Internacional

gatazkatsuen egoera egiaztatu zen eta koordinazio-protokoloak ezarri ziren.

Nazioarteko adopzioko erakunde kolaboratzaile (NAEK) akreditatu bat beste autonomia-erkidego batean erabiltzeko 27 baimen izapidetu ziren, bai eta nazioarteko adopzioaren espedientea izapidetu zuen NAEKaren praxi txarra erreklamatzen zuen euskal familien 12 kexa ere.

2013ko abenduaren 31n, Sailak 2012an baimendutako 3 NAEKen akreditazioari eutsi zitzaien.

6. Haur eta Nerabeen Arretarako Sektorekako Batzorde Iraunkorra

Batzordeak bi Osoko Bilkura egin zituen, eta horietan Haurtzaroaren eta Nerabezaroaren Euskal Estrategiaren ekintzak adostu ziren.

Gainera, gai hauei buruzko txostena egin zen:

- Foru-aldundiek adingabeak adoptatzearen ildotik jarraitu beharko duten jarduera-prozedura arautzen duen azaroaren 21eko 245/2012 Dekretua bigarrengoz aldatzeko dekretu-proiektua.
- Euskadiko arreta goiztiarren dekretu-proiektua.

7. Sail arteko / erakunde arteko lankidetza

Haur eta nerabeak Interneten aurrean babesteko euskal sarea sortzeko lehen urratsak eman ziren, eta Saila buru izan zen. Bi bilera antolatu ziren hautzaroari eta/edo Interneti buruzko eskumenak dituzten Eusko Jaurlaritzako hainbat zuzendaritza eta erakunderekin.

Erakunde arteko lan-taldea (Enplegu eta Gizarte Politiketako Saila eta hiru foru-aldundiak) hirutan bildu zen, haurrak babesteari buruzko Estatuko araudia aztertzeko eta horri ekarpenak egiteko.

Osasun Sailarekin elkarlanean, nerabeen gehiegizko alkohol-kontsumoaz eztabaidatzeko eta horri aurre egiteko ekintzak proposatzeko talde batean parte hartu zen.

8. Arreta goiztiarra

Arreta goiztiarrerako erakunde arteko batzorde teknikoa hirutan bildu zen, Euskadiko Arreta Goiztiarrerako dekretu-proiektuari egindako alegazioak berrikusteko eta behin betiko idazketa proposatzeko.

9. Haurtzaroaren eta Nerabezaroaren Behatokia

"Euskadiko haur-pobrezia" azterlana argitaratu zen.

10. Beste erakunde batzuekiko elkarlana

Diru-laguntza zuzena eman zitzaion Sevillako Unibertsitateari “International Conference on Adoption Research (ICAR4)” kongresua eta "Adopzioaren Espainiako eta Portugalgo Profesionalen Topaketa" antolatzeko. 2013ko uztailaren 7tik 13ra egin ziren Bilbon.

(ECAI), se contrastó la situación de expedientes conflictivos y se establecieron protocolos de coordinación.

Se tramitaron 27 autorizaciones para el uso de una ECAI acreditada en otra comunidad autónoma y 12 quejas de familias vascas que reclamaban mala praxis a las ECAI con las que habían tramitado su expediente de adopción internacional.

A 31 de diciembre de 2013, se mantenía la acreditación de las 3 ECAI autorizadas por el Departamento en el año 2012.

6. Comisión Permanente Sectorial para la atención a la infancia y adolescencia

El pleno de la Comisión se reunió en dos ocasiones, en las que se consensuaron las acciones de la Estrategia Vasca de Infancia y Adolescencia.

También se emitió informe sobre las siguientes cuestiones:

- El proyecto de Decreto de segunda modificación del Decreto 245/2012, de 21 de noviembre, por el que se regula el procedimiento de actuación que deberán seguir las Diputaciones Forales en materia de adopción de personas menores de edad.
- El proyecto de Decreto de Atención Temprana de Euskadi.

7. Colaboración interdepartamental/interinstitucional

El Departamento lideró los primeros pasos para la creación de una Red Vasca de Protección de la Infancia y la Adolescencia ante Internet. Se organizaron dos reuniones con diversas Direcciones y organismos del Gobierno Vasco con competencia en infancia y/o internet.

El Grupo de Trabajo interinstitucional (Departamento de Empleo y Políticas Sociales y las tres Diputaciones Forales) se reunió en tres ocasiones para analizar y hacer aportaciones a la normativa estatal en materia de protección a la infancia.

En colaboración con el Departamento de Salud, se participó en un grupo de debate y propuesta de acciones para combatir el consumo excesivo de alcohol entre los y las adolescentes.

8. Atención temprana

La Comisión Técnica Interinstitucional para la Atención Temprana se reunió en tres ocasiones para la revisión de las alegaciones al proyecto de Decreto para la Atención Temprana en Euskadi y para la propuesta de su redacción definitiva.

9. Observatorio de la Infancia y la Adolescencia

Se publicó el estudio “La Pobreza Infantil en Euskadi”.

10. Colaboración con otras instituciones

Se concedió una subvención directa a la Universidad de Sevilla para la organización del Congreso “International Conference on Adoption Research (ICAR4)” y el “Encuentro de Profesionales de la Adopción en España y Portugal (EPA)”, que se celebraron en Bilbao los días 7 a 13 de julio de 2013.

3. EKINTZA BOLUNTARIOAREN ETA BOLUNTARIOTZA ERAKUNDEEN SUSTAPENA

1. Boluntariotzaren arloan garatu beharreko jarduerak planifikatzea.

2013-2016 aldirako Boluntariotzaren Euskal Estrategia ezarri zen. Boluntariotzaren Euskal Kontseiluarekin batera adostu zen eta honako ildo estrategiko hauetan oinarritzen da:

- Ekintza boluntarioarekiko sentikorrak eta aktiboak diren herritarrak eraikitzea.
- Ekintza boluntarioaren eta gizarte parte-hartzearen erronka berriei erantzuteko gai den elkarte-egitura dinamiko bat garatzea sustatzea.
- Boluntariotzaren fenomenoaren ulermena normalizatzea, bere funtzio soziokomunitarioa nabarmenduz eta hori posible egiten duten gizarte-aktoreen arteko egituratze- eta koordinazio-esparruak finkatuz.

2. Autonomia-esparruko sare edo federazioak sustatzeko eta indartzeko lana, benetan adierazgarriak diren eta gizarte-eragina duten sare edo federazioentzako diru-laguntzen eta hitzarmenen agindu baten bidez, gizarte-ekimeneko eta esku-hartzeko autonomia-esparruko sare edo federazioak eratzera bideratutako erakundeak indartzeko diru-laguntzei ere eutsiz.

Euskal Autonomia Erkidegoko esku-hartze sozialaren eremuan hirugarren sektoreko jarduerak sustatzeko diru-laguntzak arautzen dituen abenduaren 4ko 271/2012 Dekretuan aurreikusitako deialdia egin zen. Esku-hartze sozialaren eremuan ekintza boluntarioa eta elkarteen parte-hartzea indartzeko jarduera-ildoaren esparruan, 63 erakundek garatutako 84 proiektu lagundu ziren diruz.

Halaber, talde zaurgarrien alde lan egiten duten 15 elkarteri edo elkarteen federazioei eman zitzaizkien diru-laguntzak, lokalak birgaitzeko, kasu batean, eta jarduerak eta programak garatzeko, gainerakoetan.

3. Boluntariotzaren Euskal Agentziak laguntzea eta sustatzea

2013an, hitzarmen bat sinatu zen Hezkide Eskolarekin, Gipuzkoako Lurralde Historikoan boluntariotza sustatzeko.

4. Ekitaldiak antolatzea eta egitea

2013an, parte-hartze sozialaren eta boluntariotzaren mugatze kontzeptualari buruzko mintegi tekniko bat antolatu zen. Ekitaldia Bilbon egin zen, abenduaren 13an, eta boluntariotzaren hainbat arlotan diharduten hainbat erakundetako 41 lagunek parte hartu zuen.

5. Boluntariotzaren Euskal Kontseilua dinamizatzea, babestea eta laguntzea

2013an, Boluntariotzaren Euskal Kontseiluaren Osoko Bilkuran, 2013-2016 aldirako Boluntariotzaren Euskal

3. APOYO A LA ACCIÓN VOLUNTARIA Y A LAS ORGANIZACIONES VOLUNTARIAS

1. Planificación de las actuaciones a desarrollar en el ámbito del voluntariado

Se estableció la Estrategia Vasca del Voluntariado 2013-2016, consensuada con el Consejo Vasco del Voluntariado y basada en las siguientes líneas estratégicas:

- Construir una ciudadanía sensible y activa con la acción voluntaria.
- Fomentar el desarrollo de un tejido asociativo dinámico, capaz de responder a los nuevos retos de la acción voluntaria y de la participación social.
- Normalizar la comprensión del fenómeno del voluntariado, realzando su función socio-comunitaria y consolidando los marcos de articulación y coordinación entre el conjunto de actores sociales que la hacen posible.

2. Labor de fomento y fortalecimiento de redes o federaciones de ámbito autonómico, mediante una orden de subvenciones y convenios para aquellas redes o federaciones que sean verdaderamente representativas y de impacto social, manteniendo también subvenciones para el fortalecimiento de entidades orientadas a la configuración de redes o federaciones de ámbito autonómico de iniciativa e intervención social.

Se efectuó la convocatoria prevista en el Decreto 271/2012, de 4 de diciembre, por el que se regulan las subvenciones para el fomento de actividades del tercer sector en el ámbito de la intervención social en el País Vasco. En el marco de la línea de actividades para el fortalecimiento de la acción voluntaria y la participación asociativa en el ámbito de la intervención social, se subvencionó un total de 84 proyectos desarrollados por 63 entidades.

Así mismo, se otorgaron subvenciones a 15 asociaciones o federaciones de asociaciones que trabajan en favor de colectivos vulnerables, para la habilitación de locales, en un caso, y para el desarrollo de actividades y programas, en los restantes.

3. Apoyo y potenciación de las Agencias Vascas del Voluntariado

En 2013 se suscribió un convenio con Hezkide Eskola para la promoción del voluntariado en el Territorio Histórico de Gipuzkoa.

4. Organización y celebración de eventos

En 2013 se organizó un seminario técnico sobre la delimitación conceptual de la participación social y el voluntariado. El acto tuvo lugar en Bilbao el 13 de diciembre y en él participaron 41 personas de diversas instituciones y entidades que desarrollan su labor en diferentes ámbitos del voluntariado.

5. Dinamización, apoyo y asistencia al Consejo Vasco del Voluntariado

Durante 2013 el Pleno del Consejo Vasco de Voluntariado se reunió en una ocasión y aprobó el documento de

Estrategiaren dokumentua onartu zen. Lan-talde iraunkorra, bestalde, zazpitan bildu zen, eta aurreko dokumentua prestatu zen, bai eta 2013ko eta 2014ko ekintzen gauzatzea planifikatu ere.

Estrategia Vasca del Voluntariado 2013-2016. El grupo de trabajo permanente, por su parte, se reunió en siete ocasiones y su labor principal consistió en preparar el documento anterior y planificar la ejecución de las acciones correspondientes a los años 2013 y 2014.

6. Boluntarioen errolda

16 inskripzio berri egin ziren 2013an, eta 2013ko abenduaren 31n 333 erakunde zeuden izena emanda.

6. Censo del voluntariado

En 2013 se produjeron 16 nuevas inscripciones, siendo a 31 de diciembre de 2013 333 las entidades inscritas.

7. Elkarrizketa zibilaren mahaia

Lau bilera egin ziren, hiru hilez behin. Hona hemen jorratutako gaietako batzuk: Sailaren lan-ildoen aurkezpena, 2013ari dagokion aurrekontua, eta 2014ko ekitaldi ekonomikoaren aurrekontu-aurreproiektua. Gainera, Hirugarren Sektore Sozialaren Legearen zirriborroa landu zen.

7. Mesa del dialogo civil

Se celebraron reuniones con carácter trimestral, ascendiendo a un total de cuatro. Entre los temas tratados se encuentran la presentación de las líneas de trabajo del Departamento, del presupuesto correspondiente a 2013 y del anteproyecto de presupuesto del ejercicio económico 2014. También se trabajó en el borrador de la Ley del Tercer Sector Social.

| PROGRAMA | PROGRAMA |
|---|---|
| 3211 ENPLEGUA | 3211 EMPLEO |
| **ARDURADUNA** | **RESPONSABLE** |
| 04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK | 04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES |
| PLANGINTZAKO ETA ENPLEGU BERRIKUNTZAKO ZUZENDARIA | DIRECTOR DE PLANIFICACIÓN E INNOVACIÓN EN EL EMPLEO |

HELBURUA

1. ENPLEGUA SUSTATATZEKO EKIMEN BERRIEN EDUKIAK DEFINITZEA ETA HEDATZEA
2. ENPLEGUAREN EUSKAL ESTRATEGIA, ENPLEGU PLANA ETA GIZARTERATZEKO EUSKAL PLANA EBALUATZEA
3. ARAUDIA GARATZEA
4. EUROPAK ENPLEGUARI, ENPLEGU-PRESTAKUNTZARI ETA GIZARTERATZEARI DAGOKIONEZ DUEN IKUSPEGIA
5. PARTAIDETZA, LANKIDETZA
6. PROIEKTU ETA ESPERIENTZIA BERRIEI LAGUNTZEA
7. SENTSIBILIZAZIOA ETA KOMUNIKAZIOA

OBJETIVO

1. DEFINICION Y DESPLIEGUE DE LOS CONTENIDOS DE LAS NUEVAS INICIATIVAS POR EL EMPLEO
2. EVALUACIÓN DE LA ESTRATEGIA VASCA DE EMPLEO, PLAN DE EMPLEO Y PLAN VASCO DE INCLUSIÓN ACTIVA
3. DESARROLLO DE NORMATIVA
4. VISIÓN EUROPEA EN EL ÁMBITO DEL EMPLEO, LA FORMACIÓN PARA EL EMPLEO Y LA INCLUSIÓN SOCIAL
5. PARTICIPACIÓN, COLABORACIÓN
6. APOYO A PROYECTOS Y EXPERIENCIAS INNOVADORAS
7. SENSIBILIZACIÓN Y COMUNICACIÓN

BETETZE MAILA

1. ENPLEGUA SUSTATATZEKO EKIMEN BERRIEN EDUKIAK DEFINITZEA ETA HEDATZEA

Enplegua Sustatzeko Programa 2013-2016 diseinatu eta garatzeko lankidetza (ikus 2. paragrafoa. Ebaluazioa).

Enplegua sortzeko ekimen berriak diseinatzen lagundu dugu: Ekintzailetza berrientzako Mikrokreditu Programa (Lanbidek ezarriko du); Gazte Ekintzailetzarako beken programa; espiritu ekintzailea garatzeko diru-laguntzen programa; tokiko enplegua sustatzeko ekintzetara zuzendutako diru-laguntzen programak; Lehen Urratsa programa.

**2014-2016 Enplegu Planaren diseinua eta haren barne-tramitazioa, Gobernu Kontseiluaren Akordio bidez onartu arte**, Gobernuaren Plan-egutegiaren arabera. Azkenik, 2014ko urtarrilera atzeratu da haren onespena.

**Enplegurako 2014ko Urteko Ekintza Plana egitea**, hura erabiliko baita 2014-2016 Enplegu Plana egiteko. 2014ko lehen asteetan onartu eta hedatuko da.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. DEFINICION Y DESPLIEGUE DE LOS CONTENIDOS DE LAS NUEVAS INICIATIVAS POR EL EMPLEO

Colaboración en el diseño y desarrollo del Programa de Reactivación del Empleo 2013-2016 (ver apartado 2. Evaluación).

Se ha prestado apoyo en el diseño de nuevas iniciativas por el empleo: Programa de Microcréditos para nuevos emprendimientos (que implantará Lanbide); Programa de becas de Emprendimiento Joven; Programa de ayudas para el desarrollo del espíritu emprendedor; programa de ayudas a acciones de promoción local del empleo; programa Lehen Urratsa.

**Diseño del Plan de Empleo 2014-2016 y tramitación interna del mismo hasta su aprobación mediante Acuerdo de Consejo de Gobierno**, según el calendario de Planes de Gobierno. Finalmente su aprobación se pospone a enero de 2014.

**Elaboración del Plan de Acción Anual 2014 de Empleo**, mediante el cual se despliega el futuro Plan de Empleo 2014-2016. Se aprobará y difundirá en las primeras semanas de 2014.

## 2. ENPLEGUAREN EUSKAL ESTRATEGIA, ENPLEGU PLANA ETA GIZARTERATZEKO EUSKAL PLANA EBALUATZEA

**2011-2014 aldirako Enpleguaren Euskal Estrategia (EEE).** Barne-ebaluazio bat egin da, eta haren bidez, ezarpenaren jarraipena egin eta emaitzen ebaluazioa egiteko zailtasunak ikusi dira. Emaitzak ebaluatzeko zailtasunak adierazleen kopuru handiegian du jatorria, 205 adierazle baititugu, eta horietako asko ez daude erabilgarri. Enpleguaren Euskal Estrategian (EEE) bertan adierazten zen moduan, ezarpenaren jarraipena egiteko zailtasunaren eraginez Enplegu Politikako Urteko Plan bat beharko da, Lanbideren Plan Operatiboaren eta Eusko Jaurlaritzako beste sail batzuen (Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Saila; Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Saila; eta abar) jarduketak barne hartuko dituena. Zentzu horretan, 2014-2016 Enplegu Planaren onespena guztiz koherentea da EEEren ikuspegi orokorrarekin, eta 2014ko Urteko Ekintza Planak Enpleguaren Euskal Estrategiaren ezarpenaren jarraipena egitea ahalbidetuko du, hala badagokio.

**Enplegua Sustatzeko Programa 2013-2016**. Lehendakariak bere agintaldiko lehen 100 egunetan enpleguaren aldeko aurrez aurreko neurriak abiarazteko hartutako konpromisoan du jatorria. Enplegua Sustatzeko Programaren jarraipena egiteko sail arteko lantalde bat sortu da, eta 2013ko irailean eta abenduan etengabeko jarraipena egin da ekimenen exekuzio-txostenen bitartez. 2013ko irailean, 66 ekimen exekuzio-prozesuan zeuden, 8 ekimen dagoeneko diseinatuta eta exekuziorako beharrezko izapideak betetzen ari ziren, eta beste 5 diseinu-fasean zeuden. Enplegua Sustatzeko Programa 2014-2016 Enplegu Planaren aurrekaria da, 2014ko urtarrilean onartuko dena eta Gobernu Planaren izaera ematen diona; gainera, akordio instituzional eta politikoak hartzen ditu barne.

**Gizarteratze Aktiborako Plana 2012-2016**. Aldez aurretiko ebaluazioan, planaren jarraipena egiteko zailtasunak berresten dira, planaren ezaugarri jakin batzuen eraginez: neurrien ugaritasuna (146), horietako askok definizio- eta zehaztapen-maila txikiegia baitute, eta anbiguotasun edo zehaztugabetasun horrek jarraipena eta ebaluazioa egitea oztopatzen du; neurri bakoitzari dagozkion unitate arduradunen identifikazio zehatzik eza; neurri bakoitzerako ebaluazio-adierazleen identifikazio zehatzik eza (gauzatzeari, emaitzei eta ondorioei buruzko adierazleak).

Ebidentzia horien ondorioz, planaren berrikuste-prozesu bat abiarazi zen, eta prozesu horretan oinarrituta honako aldaketa hauek egin dira: ildo estrategikoen (9tik 6ra) eta helburu orokorren birformulazioa; neurrien birformulazioa, informazioa lortu eta baliozkotzeko prozesu baten bitartez, hasiera batean, Gizarteratzeko Sail arteko Batzordea sortuz; adierazleen proposamen berria, oraingo honetan, neurri edo jarduketa bakoitzarentzat.

## 3. ARAUDIA GARATZEA

Enpleguaren Euskal Legearen proiektua da araudi-garapen nagusia. Hark Euskal Autonomia Erkidegoko Enplegu

## 2. EVALUACIÓN DE LA ESTRATEGIA VASCA DE EMPLEO, PLAN DE EMPLEO Y PLAN VASCO DE INCLUSIÓN ACTIVA

**Estrategia Vasca de Empleo 2011-2014 (EVE).** Se ha realizado una evaluación interna que concluye la existencia de dificultades para el seguimiento de su implantación y la evaluación de los resultados. La dificultad de evaluación de resultados tiene su origen en la existencia de 205 indicadores, un número excesivo de indicadores, muchos de ellos no disponibles. La dificultad de realizar el seguimiento de su implantación requiere, tal y como se explicitaba en la propia EVE, la existencia de un Plan Anual de Política de Empleo, que integre actuaciones del Plan Operativo de Lanbide y también de otros departamentos del Gobierno Vasco (Desarrollo Económico y Competitividad; Educación, Política Lingüística y Cultura, etc.). En este sentido, la aprobación del Plan de Empleo 2014-2016 es coherente con el enfoque general de la EVE y el futuro Plan de Acción Anual 2014 permitirá, en su caso, realizar el seguimiento de la implantación de la EVE.

**Programa de Reactivación del Empleo 2013-2016 (PRE)**. Su origen en el compromiso del Lehendakari de poner en marcha medidas de choque a favor del empleo en los 100 primeros días de mandato. Para el seguimiento del PRE, se ha creado un grupo de trabajo interdepartamental y se ha realizado un seguimiento continuo con informes de ejecución de iniciativas en septiembre y en diciembre de 2013. En concreto, en septiembre de 2013, hay 66 iniciativas en ejecución, 8 iniciativas diseñadas y cumplimentando los trámites necesarios para su ejecución y, finalmente, 5 iniciativas en fase de diseño. El PRE es el antecedente del Plan de Empleo 2014-2016, que se aprueba en enero 2014 y que le da carácter de Plan de Gobierno y, asimismo, integra acuerdos institucionales y políticos.

**Plan Vasco de Inclusión Activa 2012-2016 (PVIA)**. Realización de una evaluación ex ante, en la que se confirman dificultades para el seguimiento del plan, dificultades que provienen de varias características del plan: gran profusión de medidas (146), muchas de ellas con un nivel de definición y concreción insuficiente y esta ambigüedad o vaguedad impide el seguimiento y evaluación; no identificación precisa de las unidades responsables de cada medida; no identificación precisa de indicadores de evaluación (de realización, de resultados y de impacto) para cada medida.

Como consecuencia de estas evidencias, comienza un proceso de revisión del plan, fruto del cual se realizan los siguientes cambios: reformulación de las líneas estratégicas (de 9 a 6) y de objetivos generales; reformulación de las medidas, mediante un proceso de obtención y validación de la información, inicialmente a través de la constitución de la Comisión Interdepartamental para la Inclusión Social; nueva propuesta de indicadores, en esta ocasión, para cada medida o actuación.

## 3. DESARROLLO DE NORMATIVA

El desarrollo normativo principal es el proyecto de Ley Vasca de Empleo. Su objeto es establecer los objetivos y

Politikaren helburuak eta printzipio gidariak zehaztea du helburu, eta honako hauek dira haren xede nagusiak: enplegu-maila eta enpleguaren egonkortasuna eta kalitatea areagotzea; enplegagarritasuna eta pertsonen lan-txertaketa hobetzea; eta enplegu-politika aktiboak planifikatu eta garatzeko egiturak eta tresnak arautzea.

Onartutako legedi-egutegian, Lege Proiektua Gobernu Kontseiluari 2015eko lehen seihilekoan igortzea aurreikusten da, hark bere onespena eman dezan. 2013ko irailetik, Sailaren barnean lantalde bat sortu da (6 bilera presentzial), eta esparru juridikoaren azterketa, azterketa juridiko alderatua eta euskal enplegu-politikako eta enplegu-sistemako elementuen azterketa kritikoa egin dira, sisteman erantzukizunak dituzten zenbait pertsona elkarrizketatzeaz gain. 2014ko urtarrilerako lege-proiektuaren lehen zirriborroa prest izatea aurreikusi da.

los principios rectores de la Política de Empleo de la Comunidad Autónoma del País Vasco, cuya finalidad última es el incremento de los niveles de empleo, de su estabilidad y calidad y la mejora de la empleabilidad y de la inserción laboral de las personas, así como la regulación de las estructuras e instrumentos para planificar y desarrollar las políticas activas de empleo.

En el calendario legislativo aprobado, la fecha estimada de remisión a Consejo de Gobierno para aprobación del Proyecto de Ley es el primer semestre de 2015. Desde septiembre de 2013, se ha constituido un grupo de trabajo en el seno del departamento (6 reuniones presenciales), se ha realizado el análisis del marco jurídico, el análisis jurídico comparado y se ha realizado un análisis crítico de los diferentes elementos de la política y del sistema de empleo vasco, así como entrevistado a diversas personas con responsabilidades en el sistema. Para enero de 2014 se ha previsto disponer del primer borrador del proyecto de ley.

4. EUROPAK ENPLEGUARI, ENPLEGU-PRESTAKUNTZARI ETA GIZARTERATZEARI DAGOKIONEZ DUEN IKUSPEGIA

**Europar Batasuneko finantziazio-baliabideen mapa** bat landu da, dagoeneko indarrean dauden tresnak eta 2014-2020 programazio-aldi berrirako aurreikusitako Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailaren jarduketa-eremuetarako tresnak kontuan hartuta. Zentzu zabalagoan, politika europarren ezaguera kudeatzea eta zabaltzea da helburua, horiek Saileko politiketan lagundu dezaten, hori guztia izaera estrategikoa eta eragilea kontuan hartuta, eta Europako agerlekuan partaidetza eta posizionamendua sustatzearren.

**Europako Gizarte Funtsaren 2014-2020 aldirako Programa Operatiboen diseinuan laguntzea**, eta bereziki, Gazteen Enplegu Planean, Gazte Enplegurako Ekimenaren esparruan nahiz Gazte Bermearen ezarpen-diseinuaren esparruan.

4. VISIÓN EUROPEA EN EL ÁMBITO DEL EMPLEO, LA FORMACIÓN PARA EL EMPLEO Y LA INCLUSIÓN SOCIAL

Se ha elaborado un **Mapa de recursos de financiación de la Unión Europea,** teniendo en cuenta tanto aquellos en vigor como los instrumentos previstos para el nuevo período de programación 2014-2020 para los ámbitos de actuación del departamento de Empleo y Políticas Sociales. En un sentido más amplio, se trata de gestionar y difundir el conocimiento de las políticas europeas para que coadyuven con las políticas del Departamento, todo ello con un carácter estratégico y operativo, en pro de la participación y posicionamiento en el escenario europeo.

**Colaboración en el diseño de los Programas Operativos del Fondo Social Europeo para el periodo 2014-2020** y, específicamente, en el Plan de Empleo Juvenil, en el marco de la Iniciativa de Empleo Juvenil, así como en el diseño de la implantación de la Garantía Juvenil.

5. PARTAIDETZA, LANKIDETZA

Innobasque – Berrikuntzaren Euskal Agentziaren eta beste erakunde batzuen bitartez, enplegagarritasunarekin eta gizarte-berrikuntzarekin, hau da, Gizarte Erantzukizun Korporatiboarekin lotutako hainbat foro eta organotan parte hartu dugu.

Era berean, Gizarteratzearen eta Gazteriaren arloko hainbat aholkularitza- eta partaidetza-erakundetan parte hartu dugu.

Zuzendaritzak ere premiak aztertu eta politika publikoak diseinatzeko bilera eta foro askotan parte hartu du, Euskal Autonomia Erkidegoko Herritar Etorkinen Integrazio eta Partaidetza Sozialerako Foroan (Lan Batzordea), Gazte Planerako lantaldean eta Sail arteko Berdintasun Planerako lantaldean, besteak beste.

Gainera, Europako Gizarte Funtsaren 2014-2020 aldirako Programa Operatiboen diseinuan lagundu da (ikus 4. helburua). Zehatz-mehatz esanda, Lanbide Euskal Enplegu

5. PARTICIPACIÓN, COLABORACIÓN

Se ha participado en diversos foros y órganos para la innovación, relacionados con la empleabilidad y la innovación social, la Responsabilidad Social Corporativa, a través de Innobasque – Agencia Vasca de Innovación y de otras entidades y organizaciones.

Se ha participado en diversos órganos de asesoramiento y participación en el área de Inclusión Social, Juventud, entre otros.

La Dirección también ha participado en diversas reuniones y foros para el análisis de las necesidades y el diseño de las políticas públicas, como por ejemplo, el Foro para la Integración y Participación Social de las Ciudadanas y Ciudadanos Inmigrantes en el País Vasco (Comisión Laboral); grupo de trabajo para el Plan Joven, para el Plan de Igualdad departamental, entre los más relevantes.

Colaboración en el diseño de los Programas Operativos del Fondo Social Europeo para el período 2014-2020 (ver objetivo 4). En concreto, la colaboración es con Lanbide –

Zerbitzuarekin lan egin du, Europaren, Estatuaren eta Autonomia Erkidegoen Harreman Eremua.

**Prestakuntza Enpresen XXV. Kongresu Nazionala babestea, irailaren 20-21ean, Bilbon**. Komunikazio-jarduerak gauzatu dira enplegurako prestakuntzaren arloko topaketa profesional batean. Jarduera horien artean, logotipoa zenbait ingurunetan txertatu da (digitala, presentziala, eta abar) eta Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuaren aurkezpen korporatiboa egin da, Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailaren babes publikoa ikusgai jartzeko.

6. PROIEKTU ETA ESPERIENTZIA BERRIEI LAGUNTZEA

Jarduketa berritzaile batzuk diseinatzen lagundu dugu: Ekintzailetza berrientzako Mikrokreditu Programa (Lanbidek ezarriko du); Gazte Ekintzailetzarako beken programa; espiritu ekintzailea garatzeko diru-laguntzen programa; tokiko enplegua sustatzeko ekintzetara zuzendutako diru-laguntzen programak; Lehen Urratsa programa.

**Enplegua sortzeko potentziala duten eremu berritzaileetako ekintzaileei eskainitako laguntza**. Musika-industria berrirako aplikazioen eta teknologia berrien ekintzaileekin prestakuntza eta topaketa profesionalak antolatzea. Horretarako, Deustuko Unibertsitateko Ikasketa Institutuarekin lan egin dugu, BIME Pro-Bizkaia International Music Experience esparruan.

7. SENTSIBILIZAZIOA ETA KOMUNIKAZIOA

**Gazteen artean ekintzailetzarekin lotutako baloreak eta jarrerak sustatzen dituzten ikus-entzunezko edukien ekoizpenean eta igorpenean laguntzea**. Txikon Xtreme (ETB1 eta Canal Vasco-N) izen generikoa duten programei dagokienez batez ere, 3013ko azaroaren 17tik abenduaren 15era. Horretarako, Hitzarmen bat sustatu da Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailaren eta EITB erakunde publikoaren artean.

**Novia Salcedo Fundazioak antolatutako "Reinventemos el Empleo" Ekitaldian laguntzea**, Bilbon, 2013ko ekainean. Gazteen arteko langabeziaren erronkari buruzko kontzientziazio-jardunaldia. Topaketa honen helburua da gizarte osoak antolaketa ekonomikoaren eredu-aldaketan parte har dezala, gazteek aberastasunaren eta berrikuntzaren sortzaile gisa gizarteari ekarpenak egiteko duten gaitasunari balioa ematea, eta gazteen arteko langabeziari aurre egiteko abian jar daitezkeen ekintzak aztertzea.

**Enpresa eta erakundeentzako "Bihotza Sariak 2013" Aintzatespenak ekitaldia babestea**, 2013ko azaroaren 29an. Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailak enpresei eta erakundeei eskaintzen dien laguntza islatzea da helburua, horiek egiten duten enpresa-proiekzioagatik, ekintzailetza-babesagatik, hiri-ingurunearen garapen jasangarriagatik, merkataritza-apustu berritzaileengatik edo Enpresaren Gizarte Erantzukizunaren arloko politiken aplikazioagatik, besteak beste.

Servicio Vasco de Empleo, Área de Relaciones con Europa, Estado y Comunidades Autónomas.

**Patrocinar el XXV Congreso Nacional de Empresas de Formación, 20-21, septiembre, Bilbao**. Se han realizado actividades de comunicación en un encuentro profesional del ámbito de la Formación para el empleo. Entre estas actividades está la inserción del logotipo en diversos entornos (digital, presencial, etc.) y una presentación corporativa de Lanbide-Servicio Vasco de Empleo, para dar visibilidad al patrocinio público del Departamento de Empleo y Políticas Sociales

6. APOYO A PROYECTOS Y EXPERIENCIAS INNOVADORAS

Se ha prestado apoyo en el diseño de varias actuaciones novedosas: Programa de Microcréditos para nuevos emprendimientos (que implantará Lanbide); Programa de becas de Emprendimiento Joven; Programa de ayudas para el desarrollo del espíritu emprendedor; programa de ayudas a acciones de promoción local del empleo; programa Lehen Urratsa.

**Apoyo a emprendedores en áreas innovadoras con potencial de creación de empleo**. Organizar formación y encuentros profesionales con emprendedores en nuevas tecnologías y aplicaciones para la nueva industria musical. Para ello, se ha colaborado con el Instituto de Estudios del Ocio de la Universidad de Deusto, en el marco de BIME Pro-Bizkaia International Music Experience.

7. SENSIBILIZACIÓN Y COMUNICACIÓN

**Colaborar en la producción y emisión de contenidos audiovisuales que fomenten valores y actitudes ligados al emprendimiento en la población juvenil**. Específicamente, la emisión de programas bajo el nombre genérico de Txikon Xtreme en ETB1 y Canal Vasco-N, desde el 17 de noviembre al 15 de diciembre de 2013. Para ello, se ha impulsado un Convenio entre el Departamento de Empleo y Políticas Sociales y el Ente Público EITB.

**Colaboración en el Acto "Reinventemos el Empleo", organizado por la Fundación Novia Salcedo**, Bilbao, junio 2013. Jornada de concienciación sobre el desafío del desempleo juvenil. El objetivo de este encuentro es comprometer a toda la sociedad en un cambio de modelo de organización económica, revalorizar la capacidad de aporta de las personas jóvenes a la sociedad como generadores de riqueza e innovación y explorar qué acciones se pueden poner en marcha para solucionar la falta de trabajo de los jóvenes.

**Patrocinio del evento Distinciones "Biotza Sariak 2013" a empresas y organizaciones**, 29 noviembre 2013. Se trata de visibilizar el apoyo del Departamento de Empleo y Políticas Sociales a las empresas y organizaciones distinguidas por su proyección empresarial, apoyo al emprendizaje, desarrollo sostenible del entorno urbano, innovadoras apuestas comerciales o aplicación de políticas de RSE, entre otras.

E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
*ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.*

| PROGRAMA | PROGRAMA |
|---|---|
| 3212 GIZARTE EKONOMIA | 3212 ECONOMÍA SOCIAL |
| **ARDURADUNA** | **RESPONSABLE** |
| 04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK | 04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES |
| GIZARTE EKONOMIAREN ZUZENDARIA | DIRECTORA DE ECONOMÍA SOCIAL |

HELBURUA

1. GIZARTE-EKONOMIAKO ENPRESA BERRIAK SORTZEN LAGUNTZEA
2. GIZARTE-EKONOMIAKO ENPRESEN BAZKIDE-OINARRIA ZABALTZEA
3. GIZARTE-EKONOMIAKO ENPRESAK KUDEAKETARAKO LANABESEZ HORNITZEA
4. GIZARTE EKONOMIAREN ETA ENPRESEN ERANTZUKIZUN SOZIALAREN PRESTAKUNTZA ESPEZIFIKOA ETA ZABALKUNDEA
5. GIZARTE EKONOMIAREN EUSKAL BEHATOKIA
6. ELKARTE-EGITURAK SENDOTZEA

OBJETIVO

1. AYUDA PARA LA CREACIÓN DE EMPRESAS DE ECONOMÍA SOCIAL
2. AMPLIACIÓN DE LA BASE SOCIETARIA DE EMPRESAS DE ECONOMÍA SOCIAL
3. DOTACIÓN DE HERRAMIENTAS DE GESTIÓN A LAS EMPRESAS DE ECONOMÍA SOCIAL
4. FORMACIÓN ESPECÍFICA Y DIFUSIÓN EN ECONOMÍA SOCIAL Y EN RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL
5. OBSERVATORIO VASCO DE ECONOMÍA SOCIAL
6. CONSOLIDACIÓN DE ESTRUCTURAS ASOCIATIVAS

BETETZE MAILA

1. GIZARTE-EKONOMIAKO ENPRESA BERRIAK SORTZEN LAGUNTZEA

Araudia:

Agindua, 2013ko abuztuaren 1ekoa, Enplegu eta Gizarte Politiketako sailburuarena, gizarte-ekonomiari ekiteko eta gizarte-ekonomiako enpresen lurralde-sustapen planifikatua sustatzeko laguntzak bideratu eta arautzen direna.

<u>2013an lortutako emaitzak</u>:

Guztira 205 eskaera aurkeztu dira programa horretan sartzeko, eta horietatik 203 onartu dira.

181 eskaera enpresa berrien sorkuntzari lotuta zeuden. 94_enpresa-proiekturi eman zaie laguntza, 613 enplegu berri sortuz, eta horietatik 191 emakumeak ziren. Bi eskaera ukatu egin dira, Aginduan erregulatuta dauden hainbat arrazoiren ondorioz.

Gizarte-ekonomiako enpresak sortzeko sei entitate sustatzailek garatutako sustapen-jarduerak finantzatu dira

Lurralde sustapen planifikatuari dagokionez, sustapeneko hiru nodo-entitateren lanari lagundu zaio eskualdeko eremuan.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. AYUDAS PARA LA CREACIÓN DE EMPRESAS DE ECONOMÍA SOCIAL

Regulación:

Orden de 1 de agosto de 2013, del Consejero de Empleo y Políticas Sociales, por la que se convocan y regulan las ayudas para Emprender en Economía Social y para la promoción territorial planificada de empresas de Economía Social.

<u>Magnitudes 2013 obtenidas</u>:

Se han presentado 205 solicitudes para acogerse al presente programa, de las cuales 203 han sido estimadas.

Dentro de la creación de nuevas empresas se han concedido ayudas a 181 proyectos empresariales, con la creación de 613 nuevos empleos, de los que 191 eran mujeres. Dos solicitudes han resultado denegatorias por diferentes motivos regulados en la Orden.

Se han financiado las actividades promocionales para la creación de empresas de economía social, desarrolladas por seis entidades promotoras.

Respecto a la promoción territorial planificada, se ha ayudado el trabajo de tres entidades nodales de promoción dentro de un ámbito comarcal.

Hamaika bideragarritasun-azterlan egiteko diru-laguntzak eman dira, egoera larrian dauden baltzuak gizarte-ekonomiako enpresa bilakatzeko.

Se han concedido ayudas para la realización de once estudios de viabilidad para la transformación en empresas de economía social de sociedades mercantiles en precaria situación.

2. GIZARTE-EKONOMIAKO ENPRESEN BAZKIDE-OINARRIA ZABALTZEA

2. AMPLIACIÓN DE LA BASE SOCIETARIA DE EMPRESAS DE ECONOMÍA SOCIAL

Arauak:

Agindua, 2013ko abuztuaren 1ekoa, Enplegu eta Gizarte Politiketako sailburuarena, Gizarte Ekonomiako enpresetan bazkideak sartzeko laguntzak arautzen dituena.

Hiru erabiltzaile motarekin:

- Kooperatiba edo lan-sozietate batera sartzen diren langabetuak, beti ere bost urte pasa ez badira horiek eratu zirenetik eta ehun bazkide baino gehiagokoak ez badira. Langabetu horiek dagokion enplegu zerbitzu publikoan inskribaturik egon beharko dute, hiru hilabeteko gutxieneko antzinatasunarekin.
- Besteen konturako lan-kontratua duten eta bazkideak ez diren jarduneko langileak enpresaratzea, bazkide langile edo lan-bazkide gisa.
- Desgaituak

2013an lortutako kopuruak:

Kapitalari egindako ekarpenetarako diru-laguntza partzialak emanda, gizarte-ekonomiako enpresetan 74 bazkide sartzea lortu da, honako banaketa honekin:

- Horietatik 20 bazkide langabezia-egoeratik sartu dira.
- Besteren konturako 52 langilek diru-laguntza jaso dute gizarte-ekonomiako enpresaren bateko bazkide langile edo lan-bazkide bilakatu direnean.
- Desgaitasunen bat duten bi lagunek laguntza publikoa jaso dute gizarte-ekonomiako enpresetan sartu direlako.

Regulación:

Orden de 1 de agosto de 2013, del Consejero de Empleo y Políticas Sociales, por la que se convocan y regulan las ayudas para la incorporación de personas socias a empresas de Economía Social.

Con tres tipos de destinatarios:

- Personas desempleadas que se incorporen a una cooperativa o sociedad laboral siempre que no hubiesen transcurrido más de cinco años desde su constitución y con un número de socios trabajadores no superior a cien. Deberán haber estado inscritas en el correspondiente servicio público de empleo con la condición de una antigüedad mínima de tres meses.
- Personas trabajadoras no socias con contrato laboral por cuenta ajena que se incorporen como personas socias trabajadoras o de trabajo.
- Personas que tengan la condición de discapacitados

Magnitudes 2013 obtenidas:

Se ha facilitado mediante la subvención parcial de las aportaciones al capital, la incorporación de 74 socios/as a empresas de economía social, con la siguiente distribución:

- Veinte incorporaciones lo han sido desde la situación de desempleo.
- 52 personas trabajadoras por cuenta ajena han sido subvencionadas en el momento de convertirse en personas socias trabajadoras o de trabajo en una empresa de economía social.
- Dos personas con alguna discapacidad han recibido ayuda pública por su incorporación en empresas de economía social.

3. GIZARTE-EKONOMIAKO ENPRESAK KUDEAKETARAKO LANABESEZ HORNITZEA

3. DOTACIÓN DE HERRAMIENTAS DE GESTIÓN A LAS EMPRESAS DE ECONOMÍA SOCIAL

Arauak:

Agindua, 2013ko abuztuaren 1ekoa, Enplegu eta Gizarte Politiketako sailburuarena. Agindu honen bidez, Euskal Autonomia Erkidegoko gizarte-ekonomiako enpresetan laguntza teknikoa emateko diru-laguntzak arautzen dira.

2013an lortutako kopuruak:

Diru-laguntza jasotzeko 56 eskaera aurkeztu dira, 18 ukatuz egin dira hainbat arrazoirengatik; beraz, 38

Regulación:

Orden de 1 de agosto de 2013, del Consejero de Empleo y Políticas Sociales, por la que se regulan las ayudas para la asistencia técnica en las Empresas de Economía Social de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Magnitudes 2013 obtenidas:

Se han presentado 56 solicitudes de subvención, denegándose por diferentes motivos 18 solicitudes; en

kudeaketa-tresnari eman zaie diru-laguntza.

Halaber, gizarte-ekonomiako enpresako bi elkarte-egiturari diru-laguntzak eman zaizkie bideragarritasunari buruzko azterlan ekonomiko eta finantzarioak egiteko, haiekin elkartutako entitateei bermeak emateari begira.

4. GIZARTE EKONOMIAREN ETA ENPRESEN ERANTZUKIZUN SOZIALAREN PRESTAKUNTZA ESPEZIFIKOA ETA ZABALKUNDEA

Arauak:

Agindua, 2013ko abuztuaren 1ekoa, Enplegu eta Gizarte Politiketako saiburuarena, gizarte-ekonomiaren arloko prestakuntzarako laguntzak arautzen dituena.

2013an lortutako kopuruak:

21 diru-laguntza eman zaizkie hainbat entitate eskatzaileri (23 eskaera aurkeztu ziren). Diru-laguntza jaso duten proiektuek honako kopuru hauek batzen dituzte aurkeztutako jarduera eta jardunak gauzatzeko:

- Gizarte-ekonomiako berariazko prestakuntza bereizia emateko ekintzak: prestakuntza hori 1.000 pertsona baino gehiagok jaso dezakete.
- Gizarte-ekonomiako enpresa bat diseinatzea eta abian jartzea, unibertsitate-prestakuntzaren parte gisa: zortzi junior-kooperatiba, zati batean diru-laguntzak emanda.
- Kooperatiben eta lan-sozietateen gaineko aldizkako argitalpenak editatzea: diruz lagundutako bederatzi argitalpen.
- Aldizkako jardunaldiak egitea: bederatzi jardunaldik Gizarte Ekonomiaren Zuzendaritzaren laguntza publikoa izan zuten.

5. GIZARTE EKONOMIAREN EUSKAL BEHATOKIA

Gizarte Ekonomiako Euskal Behatokia finkatzeko laguntzari eutsi zaio.

6. ELKARTE-EGITURAK SENDOTZEA

Arauak:

Agindua, 2013ko abuztuaren 1ekoa, Enplegu eta Gizarte Gaietako saiburuarena, Euskal Autonomia Erkidegoko Gizarte Ekonomiako enpresen eta entitateen elkartze-egiturak finkatzeko laguntzak ezartzen dituena.

2013an lortutako kopuruak:

Euskadiko gizarte-ekonomiako hamaika elkartze-egiturari eustea ahalbidetu da.

total se han subvencionado 38 herramientas de gestión.

A su vez, se han ayudado a dos estructuras asociativas de empresas de economía social para la realización de estudios económicos financieros de viabilidad para la prestación de garantías a sus entidades sociadas.

4. FORMACIÓN ESPECÍFICA Y DIFUSIÓN EN ECONOMÍA SOCIAL Y EN RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL

Regulación:

Orden de 1 de agosto de 2013, del Consejero de Empleo y Políticas Sociales, por la que se convocan y regulan las ayudas para la Formación en la Economía Social.

Magnitudes 2013 obtenidas:

Se han concedido 21 subvenciones (de 23 solicitudes presentadas) a diferentes entidades solicitantes. Los proyectos subvencionados suman las siguientes estimaciones en la realización de las actividades y actuaciones presentadas:

- Acciones destinadas a la formación específica y diferenciada en economía social: más de 1.000 personas susceptibles de recibir dicha formación.
- Diseño y puesta en marcha de una empresa de economía social como parte de la formación universitaria: ocho juniors cooperativas parcialmente subvencionadas.
- Edición de publicaciones periódicas sobre cooperativas y sociedades laborales: nueve publicaciones subvencionadas.
- Celebración de jornadas periódicas: nueve jornadas contaron con ayuda pública de la Dirección de Economía Social.

5. OBSERVATORIO VASCO DE ECONOMÍA SOCIAL

Se ha mantenido la ayuda para la consolidación del Observatorio Vasco de Economía Social.

6. CONSOLIDACIÓN DE ESTRUCTURAS ASOCIATIVAS

Regulación:

Orden de 1 de agosto de 2013, del Consejero de Empleo y Políticas Sociales, por la que convocan y regulan las ayudas dirigidas a la consolidación de estructuras asociativas de las empresas y entidades de economía social de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Magnitudes 2013 obtenidas:

Se ha hecho posible mantener el sostenimiento de once estructuras asociativas de economía social en el ámbito de Euskadi.

| PROGRAMA | PROGRAMA |
|---|---|
| 3231 PRESTAKUNTZA | 3231 FORMACIÓN |
| **ARDURADUNA** | **RESPONSABLE** |
| 04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK | 04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES |
| PLANGINTZA ETA ENPLEGU BERRIKUNTZAKO ZUZENDARIA | DIRECTOR PLANIFICACIÓN E INNOVACIÓN EN EL EMPLEO |

HELBURUA

1. LANBIDEREN PRESTAKUNTZA-ARLOKO JARDUERAK FINANTZATZEA

BETETZE MAILA

1. LANBIDEREN PRESTAKUNTZA-ARLOKO JARDUERAK FINANTZATZEA.

Lanbidek, 2013ko ekitaldian, bere aurrekontua izan du prestakuntza-arloko jarduerak finantzatzeko.

OBJETIVO

1. FINANCIAR LAS ACTIVIDES DE LANBIDE EN EL ÁREA DE FORMACIÓN

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. FINANCIAR LAS ACTIVIDES DE LANBIDE EN EL ÁREA DE FORMACIÓN.

Lanbide ha contado en el ejercicio 2013 con su propio presupuesto para la financiación de las actividades de formación.

E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
*ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.*

| PROGRAMA | PROGRAMA |
|---|---|
| 4312 ETXEBIZITZA | 4312 VIVIENDA |
| ARDURADUNA | RESPONSABLE |
| 04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK<br>ETXEBIZITZA SAILBURUORDEA | 04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES<br>VICECONSEJERA DE VIVIENDA |

HELBURUA

1. ETXEBIZITZA ESKURATZEA BULTZATZEA, BALIABIDEAK NAGUSIKI ALOKAIRURANTZ BIDERATUTA

2. BIRGAITZEKO ETA HIRI BERRIKUNTZAKO POLITIKA BERRI BAT EZARTZEA

3 LURZORUAREN KUDEAKETA POLITIKA AKTIBO BAT SUSTATZEA

4. LANKIDETZAREN BIDEZ 2013-2016 EPERAKO ETXEBIZITZAREN ARLOKO POLITIKAREN PLANGINTZA ESTRATEGIKOA BULTZATZEA

5. ETXEBIZITZA POLITIKAREN BALIABIDEAK ETA TRESNAK OPTIMIZATZEA

BETETZE MAILA

1. ETXEBIZITZA ESKURATZEA BULTZATZEA, BALIABIDEAK NAGUSIKI ALOKAIRURANTZ BIDERATUTA

Lehenengo helburu horren barruan, bost jarduera-ildo bereizten dira, eta 2013an honela gauzatu dira:

- Babes publikoko etxebizitzak eraikitzea, alokatzeko (hasitako etxebizitza kopurua):

| Eraikin mota | Gauzatzea |
|---|---|
| Zuzkidura-bizitokiak: ……………….……………..… | 47 |
| Zuzkidura-bizitokiak, udalen eskutik*: ………….. | - |
| Etxebizitza sozialak: ………………................... | 32 |
| **GUZTIRA: ……………………………………….** | **79** |

* Udalen esku dauden zuzkidura-bizitokiei buruzko datuak 2013ko hirugarren hiruhilekoko itxierakoak dira.

- Babes publikoko etxebizitza berriak sustatzea, erosteko (hasitako etxebizitza kopurua):

| Eraikin mota | Gauzatzea |
|---|---|
| Itunpeko etxebizitzak eraikitzea: ………………… | 383 |
| Etxebizitza babestuak eraikitzea: ……………… | 1.136 |
| Etxebizitza sozialak eraikitzea: …………………… | 121 |

OBJETIVO

1. PROMOVER EL ACCESO A LA VIVIENDA ORIENTANDO LOS RECURSOS PRIORITARIAMENTE AL ALQUILER

2. IMPLEMENTAR UNA NUEVA POLÍTICA DE REHABILITACIÓN Y REGENERACIÓN URBANA

3. PROMOVER UNA POLÍTICA ACTIVA DE GESTIÓN DE SUELO

4. IMPULSAR COLABORATIVAMENTE LA PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA DE LA POLÍTICA DE VIVIENDA 2013-2016

5. OPTIMIZAR LOS RECURSOS E INSTRUMENTOS DISPONIBLES DE LA POLÍTICA DE VIVIENDA

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. PROMOVER EL ACCESO A LA VIVIENDA ORIENTANDO LOS RECURSOS PRIORITARIAMENTE AL ALQUILER

Dentro de este primer objetivo se diferencian cinco líneas de actuación, cuya ejecución en 2013 ha sido la siguiente:

- Edificación de viviendas de protección pública en alquiler (número de viviendas iniciadas):

| Tipo de edificación | Realización |
|---|---|
| Alojamientos dotacionales: …………………….. | 47 |
| Alojamientos dotacionales por parte de ayuntamientos*: …………………………..……… | - |
| Viviendas sociales: ………………….…………. | 32 |
| **TOTAL: ………………………………………** | **79** |

* Los datos de alojamientos dotacionales por parte de ayuntamientos corresponden al cierre del tercer trimestre de 2013.

- Promoción de nuevas viviendas de protección pública para compra (número de viviendas iniciadas):

| Tipo de edificación | Realización |
|---|---|
| Edificación de viviendas concertadas: ………..... | 383 |
| Edificación de viviendas protegidas: …………. | 1.136 |
| Edificación de viviendas sociales: ………………. | 121 |

Etxebizitza tasatu autonomikoak eraikitzea: …….. 261

Udal-etxebizitza tasatuak eraikitzea**: ……………. 18

**GUZTIRA: ………………………………………… 1.919**

** Udal-etxebizitza tasatuei buruzko datuak 2013ko hirugarren hiruhilekoko itxierakoak dira.

- Babespeko alokairurako etxebizitza multzoaren neurria:

ADIERAZLEA Gauzatzea

Alokairuko etxebizitza publikoen ehunekoa babestutako etxebizitzen multzo osoari dagokionez (2013-12-31ko datuak): …………………….. % 24,34

Alokairuko etxebizitza babestuen multzoaren bilakaera (alokairuko etxebizitza publikoen kopurua 2013-12-31n): ………......................................... 18.129

- Partikularren artean, alokairuzko etxebizitzen eskaintza sustatzea:

ADIERAZLEA Gauzatzea

Biziguneko alokairuko etxebizitza babestuen multzoa osatzen duen etxe kopurua: …………………. 5.174

ASAP (Alokairu Segurua, Arrazoizko Prezioa) programako alokairuko etxebizitza babestuen multzoko etxe kopurua: …............................... 144

Garatzekoak diren etxebizitza-multzo berrietako etxe kopurua: …………………………………………. -

**GUZTIRA: …………………………………….. 5.318**

- Finantzazio-esparru egoki eta egonkorra ematea

ADIERAZLEA Gauzatzea

Eusko Jaurlaritzaren eta Euskadin jarduten duten kreditu-erakundeen arteko Finantzaketa Hitzarmen baten bidez sistemara bideratutako finantzazioa (milioi eurotan): …....................................... 70,0

2. BIRGAITZEKO ETA HIRI BERRIKUNTZAKO POLITIKA BERRI BAT EZARTZEA

Bigarren helburu horren barruan, hiru adierazle bereizten dira, eta 2013an honela gauzatu dira:

ADIERAZLEA Gauzatzea

1. Auzoak berritzeko eta hiri-berrikuntzarako jarduerak (emandako diru-laguntzen eraginpean dagoen etxebizitzen kopurua): ……………….................................................... 640

2. Irisgarritasuna bermatzeko eta oztopo arkitektonikoak kentzeko programa (planetan eta obretan onartutako proiektuen kopurua): ……………………………..…... 188

3. Etxebizitzen birgaitzea (diru-laguntzen bidez birgaitutako etxebizitzen kopurua = administrazio-ebazpenak): …………………………………………………….. 13.409

Edificación de viviendas tasadas autonómicas …261

Edificación viviendas tasadas municipales**: …… 18

**TOTAL: ……………………………………...... 1.919**

** Los datos de viviendas tasadas municipales corresponden al cierre del tercer trimestre de 2013.

- Dimensionamiento del parque de alquiler protegido:

INDICADOR Realización

Cuota del parque público de alquiler sobre el parque protegido total (a 31-12-2013): …………….. 24,34%

Evolución del parque de alquiler protegido (número de viviendas del parque público en alquiler a 31-12-2013): ……………………………………….. 18.129

- Promover la oferta de vivienda de particulares en alquiler:

INDICADOR Realización

Número de viviendas que integran el parque de alquiler protegido de Bizigune: …………….. 5.174

Número de viviendas que integran el parque de alquiler protegido del programa ASAP (Alokairu Segurua, Arrazoizko Prezioa): ………………. 144

Número de viviendas que integran los nuevos parques a desarrollar: …………………………... -

**TOTAL: ……………………………………… 5.318**

- Proveer de un marco de financiación adecuado y estable:

INDICADOR Realización

Financiación aportada al sistema mediante el mecanismo del Convenio Financiero entre el Gobierno Vasco y las entidades de crédito operantes en Euskadi (en millones de euros): ………. 70,0

2. IMPLEMENTAR UNA NUEVA POLÍTICA DE REHABILITACIÓN Y REGENERACIÓN URBANA

Dentro de este segundo objetivo se diferencian tres indicadores, cuya ejecución en 2013 ha sido la siguiente:

INDICADOR Realización

1. Actuaciones de reforma de barrios y regeneración urbana (número de viviendas afectadas por las ayudas concedidas): ……………………………………….. 640

2. Programa de accesibilidad y de supresión de barreras arquitectónicas (número de proyectos aprobados en planes y obras): …………………………………. 188

3. Rehabilitación de viviendas (número de viviendas rehabilitadas subvencionadas = resoluciones administrativas): ……………………………….13.409

3 LURZORUAREN KUDEAKETA POLITIKA AKTIBO BAT SUSTATZEA

Lurzorua eskuratzea (eragileek eskuratutako lurzoruan eraiki daitekeen babes publikoko etxebizitzen kopurua):

ADIERAZLEA Gauzatzea

Eragile mota

Sailak eskuratutako lurzorua: …………….……….. 563

Orubide-Visesak eskuratutako lurzorua: ……….….... -

**GUZTIRA: ………………………….……………….. 563**

4. LANKIDETZAREN BIDEZ 2013-2016 EPERAKO ETXEBIZITZAREN ARLOKO POLITIKAREN PLANGINTZA ESTRATEGIKOA BULTZATZEA

Etxebizitza-politikaren plangintza estrategikoa onartzea (bukatutako plangintza-prozesuen kopurua):

ADIERAZLEA Gauzatzea

2013-2016 aldirako Etxebizitza Plan Zuzentzailea: burututako prozesu bat

5. ETXEBIZITZA POLITIKAREN BALIABIDEAK ETA TRESNAK OPTIMIZATZEA

Bosgarren helburu horren barruan, lau adierazle bereizten dira, eta 2013an honela gauzatu dira:

ADIERAZLEA Gauzatzea

1. Etxebizitza-politikari buruzko urteko ebaluazioa (txosten kopurua)***: ……………………………….….……... 5

*** Denak Etxebizitzaren Euskal Behatokiaren webgunean argitaratu dira, 2013an.

2. Etxebizitza publiko babestuen ikuskaritza (2013an ikuskatutako etxebizitza babestuen kopurua): …. 4.670

3. Etxebide (Etxebizitzaren Euskal Zerbitzua), emandako zerbitzuaren balorazioa, erabiltzaile eta bezeroek egina (adierazlea: gogobetetzea neurtzeko inkesta, 0tik 10erako balorazio-eskala): ……………..………………… 5,63

4. Administrazio elektronikoko plataformaren bidez kudeatutako etxebizitza-prozesuak (sartutako prozesu kopurua): ……………………………………...…..… 3

3. PROMOVER UNA POLÍTICA ACTIVA DE GESTIÓN DE SUELO

Obtención de suelo (número de viviendas de protección pública edificables sobre el suelo obtenido por operadores):

INDICADOR Realización

Tipo de operador

Suelo obtenido por el Departamento: …………… 563

Suelo obtenido por Orubide-Visesa: ………………. -

**TOTAL: …………………….………………...…… 563**

4. IMPULSAR COLABORATIVAMENTE LA PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA DE LA POLÍTICA DE VIVIENDA 2013-2016

Aprobación de la planificación estratégica de la política de vivienda (número de procesos de planificación concluidos):

INDICADOR Realización

Plan Director de Vivienda 2013-2016: ….un proceso concluido

5. OPTIMIZAR LOS RECURSOS E INSTRUMENTOS DISPONIBLES DE LA POLÍTICA DE VIVIENDA

Dentro de este quinto objetivo, se diferencian cuatro indicadores, cuya ejecución en 2013 ha sido la siguiente:

INDICADOR Realización

1. Evaluación anual de la política de vivienda (número de informes)***: ……………………………….……………... 5

*** Todos ellos publicados en la web del Observatorio Vasco de la Vivienda en 2013.

2. Inspección del parque público protegido (número de viviendas protegidas inspeccionadas en año 2013): 4.670

3. Etxebide, Servicio Vasco de la Vivienda, valoración del servicio prestado, efectuada por usuarios y clientes (indicador: encuesta de medición de satisfacción con escala de valoración de 0 a 10): ……………….…..... 5,63

4. Procesos de vivienda gestionados desde plataforma de administración electrónica (número de procesos incorporados): ........................................................... 3